

# ROCZNIKI GOSPODARSTWA KRAJOWEGO.

TOM DWUNASTY.

ROK SZÓSTY.



WARSZAWA.

Expedyoya Główna w Księgarni Fr. Spiessa i Spółki, przy ulicy  
Senatorskiej N° 160.

**Drukiem S. Strąbskiego,**  
przy ulicy Daniłowiczowskiej N° 617.

-oo-

1848.

ROZKAZ

GOSPODARSTWA KRAJOWEGO

TOM DWUNASTY



ROZKAZ

*Za pozwoleniem Cenzury Rządowej.*

2507  
5 u



# **O USTAWIE ROLNICZĄJ**

DLA

## **MIESZKAŃCÓW DÓBR HRUBIESZOWSKICH,**

KADANEJ PRZEZ

**Stanisława Staszica.**

(Dokończenie).

---

### **T Y T U Ł VIII.**

**Utrzymywanie karczem, młynów, grobel, oraz urządzenie na wypadek pogorszenia onych.**

*Artykuł 54.*

**D**omy karczemne i młyny, dopóki z tych dochód przez licytacją doczesną tylko wypuszczanym będzie, mają być utrzymywane i wyporządzone przez właściwe swojego zakresu osady, w których się znajdują; lecz gdyby co do młynów, szluz, upustów wydarzył się jakowy przypadek, i takowe przez wody gwałtowne, lub przez starość zepsuciu uległy i te potrzebowaly znaczniejszego kosztu do restauracyi lub postawienia nowych, w takowém tylko

zdarzeniu, prezes czyli naczelnik rady gospodarczej będzie mógł na tenże przedmiot użyć z dochodów propinacyjnych pieniędzy na majstra, oraz na usposobienie materyałów: sprowadzenie takowych, tudzież w robotach ręcznych pomoc szarwarku, do obowiązków dziedzicznych posiadaczy gruntu należeć będzie; ale gdy z doświadczenia mamy, że domy propinacyjne i młyny wypuszczane doczesnie, przez dzierżawców w niedobrym stanie utrzymywane, podlegają ruinom, przeto starać się potrzeba, aby młyny skoro tego prawo dozwoli, w dziedziczną dzierżawę jak najprędzej wypuszczone zostały, za opłatą kanonu rocznego, zastosowanego do pewnej miary, zgoła tak jak wyżej wskazano.

#### *Artykuł 55.*

W takim zaś razie, kiedy młyny w dziedziczną dzierżawę będą wypuszczone, cała reparacya budowli, w potrzebie stawienia nowój, należy do dziedzicznego dzierżawcy; materyał tylko drewniany ile z części wówczas do urębu przypadłej wystarczy, wydany do rzeczonój fabryki będzie. Coby zaś z ówczesnego urębu lasu nie wystarczyło, to dziedziczny dzierżawca z kądinąd własnym kosztem wystarać się i nabyć powinien.

#### *Artykuł 56.*

Do utrzymania grobel przy młynach w przypadku gwałtownej wody, wszystkie osady w gminie hrubieszowskiej na ratunek zbiegać się powinny ziemię, gnoje, chrusty, zwozić, dopóki grobli dokładnie nieumocują. Dla tego przeto widoku, równie jak i do utrzymania publicznych

dróg i mostów, szarwarki po osadach wiejskich być, na zawsze utrzymują się i tylko takowe w exekucyi być powinny, jedynie tylko na powyższy cel i użytek publiczny powyżej wyrażony, nigdy zaś na żaden inny przedmiot użytku partykularnego takich dni szarwarkowych w żadnym przypadku więcej być nie ma, jak dni 10 w roku.

#### *Artykuł 57.*

W przypadku zgorzenia karczem lub młynów, przepis w art. 13ym niniejszej ustawy, zachowuje się w swojej mocy i znaczeniu.

### T Y T U Ł IX.

#### Pomoc do murowania domów.

#### *Artykuł 58.*

Ponieważ więcej ogień i pożary w budowlach drewnianych z doświadczenia u nas szkody i zniszczenia przynoszą, niżeli inne od społeczeństw ludzkich nieoddzielne klęski, nie wyjmując samych nawet wojen, przeto ciągłym zamiarem towarzystwa być powinno, aby tak domy w mieście jako i po wsiach, wszystkie z czasem murowanemi były. Każdy więc chcący się murować, po wykazanym wywodzie kosztów, i przez radę gospodarczą rozważonym i przyznany, będzie miał z kassy towarzystwa  $\frac{2}{4}$  części tego, co dom murowany ma kosztować, dane sobie pożyczonym sposobem na hypotekę, a część czwartą kosztu kassa towarzystwa, jako darmo daną summę wypłaci. Pożyczka rzeczona na wymieniony

przedmiot dana będzie w jednej części, gdy dom podług planu i anszlagu, przez radę gospodarczą zatwierdzonego, wystawiać się zacznie. Druga część pożyczona będzie, gdy dom murowany na dokończeniu już okaże się; wypłata 4tej części nastąpi wówczas, gdy dom murowany mieszkalny dachówką pokryty zostanie; każdy zaś, kto by murował dom, ale dach pokrywał słomą lub gontami, a nie dachówką, taki traci prawo do dobrodziejstwa brania darmo z kassy towarzystwa zapomogi.

Przyznajemy, jak to już powiedzieliśmy, że najznaczniejsza część funduszów obróconą została na wzniesienie domów murowanych; fizyonomia samego miasta, zyskała na tém bez wątpienia. Zwracamy jednak jeszcze raz uwagę, że nie należało poprzestawać na tym jedynym obrocie, gdyż z wyłączeniem poprzednich nie przynosi użytku.

## TYTUŁ X.

### Urządzenie lasów.

#### *Artykuł 59.*

Lasy podzielone są na 60 części, t. j: las przy Jarosławcu, Busińcu, Putnowicach, na 38 części; lasy przy Szpikołosach, Djakonawie, Pobereżanach na 22 części; a ponieważ z doświadczenia w tym tu kraju, potrzeba sośnie około 100 lat do dojrzałego wzrostu, przeto każda część, ma być jeszcze podzielona na dwa poręby, z których każdego roku ma być poręb jeden wycięty; z takowego podzielenia na poręby, gdy nad liczbę



100letnią, porębów 20 więcej pozostaje się, przeto rzeczona wyższość uważaną zostanie jako rezerwa, z których gdyby wypadły takie lata, żeby koniecznie dwa uręby do wycięcia potrzebnymi były, wówczas temi ten niedostatek zastąpionym być może. Mappy rzeczonych lasów zrobione i złożone w archiwum towarzystwa hrubieszowskiego przy prezesie, czyli naczelniku rady gospodarczej, będą służyć do zrobienia i utrzymania porządku w tym względzie potrzebnego.

#### *Artykuł 60.*

Corocznie więc po zasiewach jesiennych i skończonej uprawie roli pod zasiewy wiosenne, w miesiącu listopadzie, grudniu i styczniu, wszelkie posady, czyli wszyscy dziedziczni posiadacze gruntów wiejskich i folwarcznych, kolejno wysyłać będą do wycięcia przypadającego każdorocznego porębu, zostawiając drzewa na nasienniki przeznaczone; takie nasienniki w potrzebnej i dostatecznej liczbie, na jednym morgu zostać powinny.

#### *Artykuł 61.*

Po takowém wycięciu, drzewo na trzy gatunki rozdzieloném zostanie przez radę gospodarczą, w przytomności cieśłów lub dziedziczno-dzierżawców młynowych; jedno będzie oznaczone jako zdadne na budowlę i potrzebę do młynów, drugie będzie oznaczone jako zdadne na budowlę gospodarskie, trzecie oznaczone zostanie na opał; czego wszystkiego zwłaszcza co do materiału ma być niezwłocznie, przez nadleśnego i podleśnych inwentarz zrobionym z wymienieniem ilości gatunków, oraz

długości i grubości onych, z obowiązkiem prędkiego podania wiadomości tego spisu, do wójta i rady gospodarczej.

### *Artykuł 62.*

Prezes czyli naczelnik rady gospodarczej, z urzędu swojego jest obowiązany do wydawania assygnacyj do lasów, na potrzebę posiadaczy dziedzicznych byłych folwarcznych lub wiejskich gruntów w gminie hrubieszowskiej. Odbierający takową assygnacją komunikuje kontrolerowi, dla wpisania onęj w księgę kontrolowania, potem ułać się ma do nadleśnego, końcem uzyskania drzewa podług assygnacyi co do miejsca, liczby i gatunków oznaczonego; również na własną potrzebę co do drzewa budulcowego do zabudowań, prezes czyli naczelnik rady gospodarczej jako takiego, tenże sam wydawać będzie assygnacją, która ma być również kontrolowaną, ako wszystkie assygnacje posiadaczom dziedzicznym wydawać się mające; podobnież proboszczowi kościoła łacińskiego hrubieszowskiego, prezes czyli naczelnik rady gospodarczej będzie wydawał assygnacją do lasów na potrzeby budowlane i na opał, z zachowaniem porządku, tak co do czasu jako i miejsca urzędzeniami lasowemi dla dobra ogólnego przepisanimi.

### *Artykuł 63.*

Po odznaczeniu i odłożeniu drzewa na budowle zdanego i osobno ułożonego, reszta drzewa na opał, gałęzie i pniaki przez wszystkich posiadaczy dziedzicznych będzie rozbiérana w dnie do lasu co tydzień oznaczone. Nie będą należeć do używania lasu posiadacze byłych



dominikalnych, mieszkańcy i posiadacze do miasta hrubieszowa należących, nie będzie i ten z posiadaczy miał prawa do pozyskania assygnacyi na materiał budowli, ani też do użycia drzewa opałowego, który przez siebie, lub przez swoich najemników do wycięcia porębu nie będzie się wspólną pomocą przykładał.

#### *Artykuł 64.*

Rada gospodarcza dozierać będzie, aby co rok przypadający poręb był wycięty, aby bywała zostawiana cała młodzież na nasienniki drzewa zdrowego potrzebnej proporcjonalnej ilości na każdym morgu. Wielkie zaś drzewa wyrąbane, powinny być wywiezione, i z gałęzi zrąb oczyszczony, tak dalece, aby po skończonym roku, rzeczony zrąb mógł być na zapust wytknięty, i od szkód paszenia bydła przez potrzebną ilość lat zabezpieczony.

#### *Artykuł 65.*

Największa pilność ma być przepisana, aby do wyciętego już urębu, i zatkniętego już na zapust, żadne bydło nie chodziło; na przestępujących kara przez wójta przeznaczona być powinna.

#### *Artykuł 66.*

Do pilnowania lasów będzie nadleśniczy, ten ma mieć mieszkanie przy lesie Jarosławieckim; będzie drugi podleśniczy, ten będzie miał mieszkanie w Putnowicach, trzeci przy lesie Szpikołowskim ma mieć mieszkanie; oprócz tych będą gajowi podług potrzeby.

*Artykuł 67.*

Nadleśniczy do swęj służby ma pomieszkanie i 27 morgów gruntu z łąkami, i zasiewem sobie podane; nadto pobierać będzie corocznie z dochodów ogólnych gminy hrubieszowskiej, pensyą odpowiadającą wartości korcy żyta 50, czyli złp. 500. Podleśniczowie do swęj służby będą mieli swe pomieszkanie w swoim zakresie lasowym i po 18 morgów pola, z łąkami i zasiewem sobie dane, a przy tém pobierać będą corocznie z dochodów ogólnych gminy hrubieszowskiej, pensyą odpowiadającą wartości korcy żyta 15 czyli złp. 150. Grunta i ogrody z łąkami mają mieć wydzielone z gruntów dworskich lub pustek przez byłe folwarki używanych, gajowi będą mieć te powinności z gruntu, który posiadają; nie więcej jednak ci mieć mogą gruntu do służby przywiązanego, jak po morgów wiedeńskich 10 wraz z ogrodem i łąką; nadto oprócz rzeczonych przeznaczeń do służby przywiązanych, nadleśniczy, podleśniczowie i gajowi, zyskują to dobrodziejstwo, iż są wolni od płacenia wszelkich podatków, liwerunków, niemniej od innych gminy powinności i składek; od zabrania od uszkadzających lasy bądź przez kradzenie drzewa, bądź przez wycinanie go w miejscach zakazanych, bądź przez puszczenie bydła w częściach, lub przez palenie ogniów, połowa kary piędziężnej do nich należęc będzie.

*Artykuł 68.*

Domy nadleśnego i podleśnych, przez gminę hrubieszowską utrzymywane będą; gajowi, będąc dziedzicni, sami swe pomieszkanie utrzymywać winni.

*Artykuł 69.*

W przypadku złej służby i niepilności obowiązków, jak również przekonania o nadużycia lasowe, tak podleśniczowie, jako i nadleśniczy tracą służbę, i w miejscach onych ma moc nominowania innych rada góspodarcza, oraz dopilnowania, aby po nich grunta zasiane były, lub zboże na zasiów zostawione znajdowało się.

*Artykuł 70.*

Do obowiązku służby leśnej, a szczególnie do nadleśniczego należeć będzie:

a) Pilnować i donosić o naruszeniu granic.

b) Strzedz, aby przez wrzynanie się w lasy lub w krzaki nie powiększono sobie gruntu, albo też łąk.

c) Żeby poręby lasowe, i odznaczenia rocznie słupami odznaczone, były utrzymywane i corocznie z gałęzi okrzesywane i oczyszczane.

d) Żeby nie w innem miejscu drzewo odbierane było przy assygnacyach przez naczelnego wójta danych, jak tylko w miejscu przez gminę hrubieszowską wyciętém, podług zasady w art. poprzednim wyjaśnionéj.

e) Aby poręby wycięte, gdyby z samych nasienników nie osiewały się i miały miejsca płonne, w takich miejscach nasiona drzew potrzebnych zasiewał.

f) Żeby strzegł zapuszczenia ognia w lasach, a w przypadku bytności takowego, aby dawał najmocniejszy ratunek, w pomoc czego, wszyscy posiadacze dziedzicni gruntowi, wszyscy wezwani będąc, obowiązani zostają do dania ratunku.

g) W potrzebie użycia onego do sprawdzenia jakowych pomiarów w gminie hrubieszowskiej lub do zrobienia jakowych planów, od tego wymawiać się nie ma, i przeto tylko posiadający taką rozmiarów naukę przyjmowanym będzie.

h) Raporta o stanie leśnym, będzie co miesiąc dawał do rady gospodarczej.

i) Na radach gospodarczych przy każdym posiedzeniu ma się znajdować.

k) W przypadku potrzeby do wyexekwowania czego, w rzeczy tyczącej się gminy hrubieszowskiej, wezwany przez prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej dopełniać będzie.

---

Powodzenie każdego oddziału téj instytucyi zależało, i zależy od wykonania. Darowujący wskazał zasady, przeznaczył etat na lasy, rozwijanie weszło w zakres obowiązków administracyi. O ile nam wiadomo, lasy towarzyskie są prowadzone porębami, ale utrzymanie tych porębów większegoby starania wymagało. Leśniczy mający dostateczny etat mógłby uprawiać lasy, sadzić, zasiewać poręby, tém bardziej, że przestrzeń porębów nie tak wielka, aby się odstraszyć kosztami. Jeżeli się w tym oddziale cokolwiek zrobiło, to mamy przecież prawo żądania większego postępu, tak w interesie gminy, jako i w interesie okolicy, która w urzędzeniach powinna znaleźć przykład i naukę.

## T Y T U Ł XI.

Rada gospodarcza starszych i prezes czyli naczelnik  
tęjże rady.*Artykuł 71.*

Do pilnowania i wykonania tego wszystkiego ma być rada gospodarcza starszych towarzystwa, złożona z prezesa czyli naczelnika oraz sześciu radnych.

*Artykuł 72.*

Radni ci będą dwaj z miasta hrubieszowa z przedmieściem; jeden z nich będzie zawsze burmistrz, a drugi ma być wybrany; będzie jeden z osad Dżaknowa i części Szpikołos, jeden z osad Bohorodycy i Pobereżan, jeden z osady Czerniczyn, a jeden z osady Jarosławca Busieńca i części Putnowic.

*Artykuł 73.*

Tak radni jako i prezes czyli naczelnik rady gospodarczej, być powinni dziedzicznymi posiadaczami gruntów w osadach towarzystwo hrubieszowskie składających, i ojcami familij, którzy najlepiej swoją rodziną zarządzają; bogobojni, dobrzy mężowie, dobrzy ojcowie, zgodni sąsiedzi, rolnicy pracowici, obyczajni, trzeźwi, i którzy podobnie swoje dzieci wychowują lub wychowali. Obcy nie mogą być wybrani; co do wyboru prezesa czyli naczelnika rady, zastrzega sobie mianowanie tego art. poniższym nadawca niniejszej ustawy.

*Artykuł 74.*

Z radnych co dwa lata po dwóch ma wychodzić, a dwóch nowych na ich miejsce obranych wchodzić będzie, takim porządkiem: po pierwszych dwóch latach wyjdą dwaj radni z Czerniczyna i Djakonowa z Szpikołosami, a na ich miejsce dwaj drudzy w tychże posadach obranymi zostaną; po czterech latach wyjdą radni osad Bohorodcy i Pobereżan, oraz radni z Jarosławca, a dwóch innych na ich miejsce w tychże posadach obranych będzie. W 6tym roku wychodzi jeden radny z miasta hrubieszowa, gdyż drugi burmistrzem będący, tym samym już radnym obrany, i tym sposobem następnie co dwa lata w tymże porządku zmieniać się.

*Artykuł 75.*

Radni zmieniać się muszą, i nie mogą być na dłużej raz po raz zostawieni, ale po przejściu lat 4ch, znowu obranymi być mogą.

*Artykuł 76.*

Obierający radnych składać się mają:

- a) Z czterech posiadaczy dziedzicznych z miasta Hrubieszowa z przedmieściami.
- b) Z trzech dziedzicznych posiadaczy gruntów w Czernicynie.
- c) Z trzech posiadaczy dziedzicznych gruntów w osadach Djakonowie.
- d) Z trzech z posady Szpikołos.
- e) Z trzech posiadaczy dziedzicznych gruntów w osadach Pobereżany i Bohorodcy.



f) Z trzech posiadaczy dziedzicznych gruntów w Jarosławcu, Busieńcu i części Putnowic: ogółem będzie w liczbie 19tu.

#### *Artykuł 77.*

Każda wyżej wyrażona osada, tych swoich obierających będzie mianować w przytomności swojego radnego, w mieście w przytomności burmistrza, następującym sposobem: Jeden będzie wzięty taki, co najmniej gruntu posiada w swojej osadzie; drugi taki, co ma średnią ilość gruntu, a trzeci taki, który najwięcej w swojej osadzie posiada. W mieście zaś jeden będzie wybrany z takich, co najmniej mają własności, jednego z takich, co posiada najwięcej własności, bądź ruchomej bądź nieruchomości.

#### *Artykuł 78.*

Jeśliby równą małość, lub równą średniość albo równą wielkość gruntu posiadali, tacy losy ciągnąć mają.

#### *Artykuł 79.*

To oznaczenie obierających będzie się odbywać co sześć lat dnia 2go stycznia; wybór zaś radnych będzie się odbywał dnia 15 stycznia.

#### *Artykuł 80.*

Rada gospodarcza zbierać się powinna w domu prezesa czyli naczelnika rady, który z urzędu swego zobowiązany zwoływać na zwyczajne posiedzenia radę gospodarczą przynajmniej raz w kwartał, i to w czerwcu, wrze-

śniu, w styczniu i kwietniu. Nadzwyczajnie zaś zgromadzać się obowiązana na każde wezwanie przez prezesa czyli naczelnika rady; większością głosów wszystko się stanowi, równość kresek prezes czyli naczelnik rady rozwiązuje.

### *Artykuł 81.*

Głównym jest obowiązkiem rady gospodarczej:

1. Aby wszystkie przepisy i urządzenia krajowe ściśle wykonywanemi były.

2. Pilnować, aby wszystkie artykuły niniejszego kontraktu towarzystwa ściśle zachowywanemi i wypełnianemi były.

3. Starać się, aby wszelkie podatki publiczne w swym czasie regularnie oddawane, i do kassy krajowej odwożone.

4. W przytomności swojej uskutecznić ma wypuszczanie karczem, młynów, i stawów przez licytacją, bądź to w posessyą doczesną, bądź w posessyą dziedziczną dzierżawę.

5. Wydawać delaty i assygnacye do kassy, tak na przyjęcie, jako i wypłacenie pieniędzy.

6. Układać etaty roczne do wypłaty z kassy ogólnej towarzystwa wynikające, stosownie do zasad niniejszą ustawą przepisanych.

7. Dostrzegać aby hipoteka pewną była na pierwszej połowie czystej majątku gruntowego, tego, który z kassy towarzystwa pożycza pieniędzy.

8. Dostrzegać, aby rozpożyczone pieniądze z kassy towarzystwa, na inny przedmiot nie były obracane, jak tylko na ten, na który są wzięte podług myśli ustawy, art. 32 wyjaśnionej.

9. Warować, aby w niczém granice osad miasta Hrubieszowa, towarzystwo składających, uszkodzonymi nie były.

10. Starać się, aby każdy oddawał regularnie w czasie potrzeby składek, tę ilość, jaka na niego przypadnie w proporcji posiadanego gruntu.

11. Żeby regularnie każdego dochodziło, co komu przez niniejszy kontrakt towarzystwa jest przeznaczoném.

12. Rada gospodarcza co lat 25 będzie z poprzednich lat cen targowych żyta wyprowadzać i stanowić wypadającą ilość opłat z pensyi na następne lata, podług art. 57.

13. Rachunki z kassą towarzystwa, mają być corocznie zrobione; też rachunki przez radę gospodarczą roztrząsane będą, a gdy się o ich rzetelności przekona, zakończone i podpisane tym końcem zostaną.

### *Artykuł 82.*

Rada gospodarcza winna jest corocznie z końcem roku gospodarczego, wszelkie rachunki przychodu i rozchodu pieniędzy wyexaminować, one z etatami kassowemi do wyexekwowania podanemi, oraz z assygnacyami sprawdzać, o pozostałościach kassy co do pieniędzy gotowych, przeliczeniem przekonać się, o zaległościach, jeżeliby takowe być mogły na kontrybuentach lub na procentach należnych na pożyczających przekonać się, i aby te w następnych terminach roku niezawodnie odebranemi były, środki przedsięwziąć.

### Artykuł 83.

Każdy radny, mimo obowiązków ogólnych dla rady gospodarczej przepisanych, jest nadto w swojej osadzie dozorcą spokojności i porządku miejscowego, oraz przepisów i rozkazów krajowych.

Do niego należy uskutecznić wszelkie rozkazy, jakie prezes czyli naczelnik rady gospodarczej w przypadkach zwyczajnych, lub w okolicznościach nadzwyczajnych po naradzeniu z radą gospodarczą, do uzupełnienia okólnikiem ogłosi. Do radnego miejscowego osady należeć ma bacność:

a) Aby posiadacze dziedziczni gruntów w dniu święta od obowiązków religijnych nie odstępowali, i ażeby te dni na pijaństwie i rozpuście strawionemi nie były.

b) Aby dzieci od nauk szkolnych nie uwalniały się.

c) Aby nauczyciele miejscowi nie uchybiali powinności przyjętej; aby niemoralnym postępowaniem nie stawali się zgorszeniem dla dzieci i dla ludu rolniczego.

d) Gdy będzie ogłoszony szarwark do naprawy dróg publicznych, grobel, mostów; radny miejscowy tak go ma uporządkować, aby każdy z posiadaczy wymiar swój roboty dobrze i pilnie zdziałał.

e) On przestrzegać będzie, aby drogi były w porządku utrzymywane i wszelkie przeprawy nadpsute zaraz naprawionemi.

f) Aby zasadzane przy gościńcach publicznych drzewa zniszczenia nie ulegały; przekonanych o zepsuciu tego porządku ukarze strofami na ubogich, chorych lub kaleki w swojej osadzie, oraz zmusi tego, co drzewo

uszkodził do zasadzenia takowego w swoim miejscu i porządku.

g) Jeżeli prezes czyli naczelnik rady gospodarczej z radą gospodarczą, podług tabelli gruntowych rozłożony podatek publiczny, lub składkę stosownie do przepisów niniejszej ustawy ogłosi, wtedy radny miejscowy dwóch rządnych gospodarzy w pomoc za poborców dobrawszy, takowy podatek lub z innego tytułu obowiązane z gruntów posiadanych wypłaty, albo zyspki starać się ma wybrać, a wybrane niezwłocznie do kassy generalnej towarzystwa hrubieszowskiego co do pieniędzy, a do magazynu gminnego co do zboża oddać.

h) Do tego radnego obowiązków należy, być stróżem magazynów zbożowych w swoim zakresie magazynowym, aby takowe w swoim porządku były zachowane, a roztrwonieniu lub zepsuciu nie uległy. W tymże celu jeden klucz będzie u miejscowego radnego, drugi u jednego z najstarszych i rządnych gospodarzy, trzeci u generalnego kassjera gminy hrubieszowskiej, który będzie nadto utrzymywał kontrolę wszystkich magazynów.

i) Wreszcie o wszelkich niedorzecznościach, nadużyciach, nieporządku, niedopełnieniu przepisów rządowych, obowiązków towarzyskich w osadzie, jako też niechętnie korzystania z upomnień dla ich dobra czynionych, prezesowi czyli naczelnikowi rady gospodarczej donieść powinien.

k) Nadto, o zdarzeniach choroby między ludźmi lub bydłem, jako też o śmierci nagłej, lub wypadku gwałtownym bydła, podobnież prezesa czyli naczelnika rady natychmiast uwiadomi i przyzwoite środki dla utrzymania złego przedsięwzięmie.

*Artykuł 84.*

Radni nie będą płatni, ale przez czas urzędowania będą wolni od dawania podwód dla wojska, od szarwarków, od kwaterunków i od liwerunków, lub innego na to miejsce podatku, które za nich inni posiadacze dziedziczni gruntów zastąpią.

*Artykuł 85.*

Wybór prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej gminy hrubieszowskiej, zależy od nadawcy prawa i kontraktu niniejszego towarzystwa rolniczego za jego życia: nominuje takowym Józefa Grothus.

*Artykuł 86.*

Dla prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej ma być wydzielone w osadzie Djakonowskiej, z gruntów folwarcznych w jednym obrębie, ornego gruntu w proporcją i łąk, ogółem biorąc morgów 150 miary polskiej, z którego wolny ten będzie od płacenia czynszu gruntowego, jako i innych wszelkich składek, oraz powinności, niemniej od płacenia podatków krajowych i liwerunków, a które zastąpią posiadacze dziedziczni w proporcji wyrachowania od gruntów, jakie posiadają.

*Artykuł 87.*

Oprócz powyższego wyznaczenia gruntu, pobiierać będzie prezes czyli naczelnik rady gospodarczej rzeczonej gminy pensyi, corocznie odpowiadającej 400 korcy żyta, czyli złp. 4000 w monecie srebrnej kurant, i takową pensyą kwartalnie decursive kassa generalna dochodów gmi-



ny hrubieszowskiéj ma onemu wypłacać t. j. w pierwszych dniach października, w pierwszych dniach stycznia, w pierwszych dniach kwietnia, i w pierwszych dniach lipca.

### *Artykuł 88.*

Wspomniony prezes, czyli naczelnik rady gospodarczéj starszych, przez nadawcę w art. 85 z nadaniem gruntu i pensyi wybrany, będzie dziedziczny z następstwem po ojcu syna starszego, z warunkiem dotrzymania i uzupełnienia obowiązków prezesowi czyli naczelnikowi rady gospodarczéj przez nadawcę praw poniżej przepisanych.

### *Artykuł 89.*

Obowiązki prezesa czyli naczelnika rady gospodarczéj towarzystwa są następujące :

a) Sprawować obok obowiązków jemu, jako prezesowi czyli naczelnikowi właściwych, razem i obowiązek wójta gminy.

b) Jego powinnością osobistą będzie dopełniać wszystkie przepisy ustawą tego towarzystwa objęte.

c) Jest stróżem tego wszystkiego co się tyczy dobra towarzystwa.

d) Obowiązany jest czynić wszelkie starania, gdzie wypadnie bronić, obstawać, przy utrzymaniu praw temu towarzystwu przez stanowiciela jego nadanych.

e) On jest naczelnikiem tego towarzystwa, on prezyduje w radzie gospodarczéj.

f) On równość kresek rozwiązuje.

g) On w rzeczach towarzystwa utrzymuje korespondencyą.

h) On decyzją rady gospodarczej podpisuje.

i) W przypadku nadzwyczajnym też radę zgromadza, a na posiedzenia zwyczajne zwoływać radę jest obowiązany podług potrzeby i w razie art. 80 wyjaśnionym.

k) Jego obowiązkiem pilnować, aby wiernie targi miasta Hrubieszowa były zapisywane, i aby co lat 25 stosownie do art. 51 na przyszłe lata ilość pieniężnych wypłat w stosunku do ceny żyta była wciągnięta i ustanowiona.

### *Artykuł 90.*

W przypadku niedopełnienia takowych obowiązków, albo naruszenia ich ze swęj strony w czémkolwiek, prezes czyli naczelnik rady od urzędowania takowego i od wszelkich dla niego przypadających gruntów i opłat odpadać będzie. W takim razie mając słuszne do tego powody, rada gospodarcza winna wprzódy wszelkie przewinienia na piśmie przy dowodach niezaprzeczonych zebrać i takowe pismo prezesowi czyli naczelnikowi rady do wytłumaczenia się podać. Po tym nastąpionym kroku, jeżeliby rada gospodarcza w tłumaczeniu się prezesa czyli naczelnika rady, nie uzyskała zaspokajającej odpowiedzi, natenczas ma go oskarżyć władzy administracyjnej wojewódzkiej, a gdyby która ze stron nie przestawała na tęg decyzji, tedy zażalenie swe poda do Komisji najwyższej rządowej spraw wewnętrznych; po uzyskaniu dekretu uznającego winę zasługującą na oddalenie, przystąpi rada do wyboru innego, podług przepisu i wyjaśnienia w art. następującym znajduącego się.

*Artykuł 91.*

Rada gospodarcza w komplecie zupełnym ma się zebrać, do przeczytania wyroku Kommissyi rządowej, prezesa czyli naczelnika rady od urzędu oddalającego, ma prawo i moc wybrania prezesa czyli naczelnika rady innego, i wprowadzenia go do objęcia gruntu, jako i pensyi dla niego przeznaczonych, jako też do objęcia władzy dla niego w ustawie niniejszej towarzystwa przepisanej. Wybór takowy albo jednomyślnie, albo przynajmniej dwiema z 3ch części głosów nastąpić może. Sukcessorowie oddalonego przez Kommissyą rządową prezesa czyli naczelnika, również od prawa następstwa odpadają.

*Artykuł 92.*

Ponieważ urząd prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej i emolumenta do niego przywiązane, tylko w prostej linii na synów spada podług starszeństwa i następnie zawsze na synów podług starszeństwa, a zatem w przypadku, gdyby żadnego syna nie było, wówczas po śmierci prezesa czyli naczelnika, urząd takowy wakuje i również w tym razie rada gospodarcza przystąpi do wyboru prezesa czyli naczelnika, jako w powyższym art. 91 jest wyrażone.

*Artykuł 93.*

Gdyby zmarły prezes czyli naczelnik zostawił syna nieletniego, a przeto urząd prezesa czyli naczelnika, jako przez niego nie mógł być sprawowany, w takim razie, aby gmina hrubieszowska z tego zdarzenia nie ponosiła szkody, i nie postradała opieki przyzwoitej, burmistrz

miasta Hrubieszowa, lub z innego tytułu zarządzający miastem, jako pierwszy radca w radzie gospodarczej towarzystwa, przez ciąg małoletności pozostałego następcy prezesa czyli naczelnika, będzie zastępował wszelkie obowiązki do urzędu prezesa czyli naczelnika ustawy towarzystwa przepisane, a za to brać będzie złp. 1000, 4tą część z tych 4000 złp. pensyi, którą pobiera wójt; do innych emolumentów i użytków z gruntów należać nie może.

#### *Artykuł 94.*

Jeżeli małoletni po prezesie czyli naczelniku pozostały, nie miałyby matki lub krewnych, do którychby podług praw krajowych opieka należać powinna, oraz gdyby zmarły prezes czyli naczelnik, testamentem nie oznaczył opiekunów według prawa krajowego, zawsze burmistrz lub z innego tytułu zarządzający miastem Hrubieszowem, jako pierwszy radny do opieki należać powinien, z zachowaniem przepisów, jakie prawa krajowe, tak co do opieki osób nieletnich jako co do administracyi majątku onych przepisały.

#### *Artykuł 95.*

Nieletność kończy się w latach prawami krajowemi przepisanych; od czasu dojścia téj epoki, obowiązki dla prezesa czyli naczelnika ustawą niniejszą wskazane, należać będą do wypełniania przez wchodzącego w prawo swojego ojca, od nadawcy niniejszej ustawy przepisane.

#### *Artykuł 96.*

Jeżeliby zmarły prezes czyli naczelnik, nie zostawiwszy synów, zostawił żonę samą lub z córkami, tedy ta utracą

zupełnie prawo należenia do posiadania wójtostwa, pensyi, jako i gruntów i zabudowań. Odbierze tylko korzyści z zbiorów jednorocznych płodów z gruntu naczelnikostwa pochodzących, oraz do roku zamieszkanie w części domu wójtostwa udzieloném jój być powinno. Epoka takowa roku po śmierci prezesa czyli naczelnika, a jój męża, w jakimkolwiek czasie nastąpionej, rachować się ma od dnia śmierci onegoż; obowiązana jednak jest zostawić zupełnie zasiany grunt. W przypadku gdyby zmarły prezes czyli naczelnik nie zostawił żony, lecz córkę lub córki, wtedy do podobnych korzyści zbioru zboża i płodów jednorocznych z gruntów naczelnikostwa pochodzących, należeć będą, jako i do udzielonego dla nich przyzwoitego mieszkania rocznego, z zachowaniem epoki opisanego wyżej czasu, lecz obowiązane są zawsze zupełnie grunt zasiany zostawić. Co się tyczy pozostałego po zmarłym prezesa czyli naczelniku rady majątku, jako własności partykularnej do naczelnikostwa bynajmniej nie należącój, to w razie sporu pomiędzy sukcesorami, rzezonego prezesa, niebytności testamentu, lub innych zapisów, prawa krajowe rozstrzygną; wszelkie budowy i zakłady nieruchome w gruncie do naczelnika przywiązane, te ani dzielone, ani rozbiérane, ani płacone być nie mogą.

### *Artykuł 97.*

Gdy grunta i pensya prezesa czyli naczelnika, ustawa przeznaczona, są niepodzielne i do obowiązków tego przywiązane, więc takowe grunta nie mogą być dzielone, sprzedawane, ani na nich żaden dług zaciągany. Toż samo rozciąga się względem pensyi, która także nikomu



przekazywaną, dzieloną, ani zadłużoną być nie może. Uchybiający tym przepisom, podlega odpadnięciu od tych przeznaczeń, stosownie do artykułów poprzednich.

### *Artykuł 98.*

Będzie przy prezesie czyli naczelniku utrzymywany manualista, który dochodu rocznego pobierać ma wartości wyrównywającej 60 korcy żyta, t. j. złp. 600. Nadto będzie jeden pacholek do utrzymania służby przy prezesie czyli naczelniku, oraz w pomoc kassyerowi do wy-  
 exekwowania delat kassowych, i na pensyą dla tego wyznacza się wartość 30 korcy żyta czyli złp. 300, prócz tego morg jeden gruntu na ogród.

---

Skład rady gospodarczej, jest jak widzimy, z siedmiu osób: pierwszą jest prezes, ustanowiony przez Staszica z następstwem prostej linii, drugą osobą jest burmistrz miasta hrubieszowa, trzecią wybrany z miasta i przedmieść, a cztery ostatnie nakoniec są wybrane z osad wiejskich. Gdyby ukształcenie powołanych do rady z osad wiejskich było wyższe, jak zwyczajnie rolnika polskiego bywa, wszystkie indywidua radzące, przedstawiałyby równą siłę pojęcia; lecz i przy pierwiastkowym zaprowadzeniu i później zdarzało się, że radnym był wybrany wieśniak rozsądny ale niepojętny i niedosyć ukształcony; wszakże instytucya sama nosi zaród tej niedostateczności co do składu, a przytém ten wyprowadzimy wniosek, że założyciel stronę zdolności i pojęcia widział w prezesie, burmistrzu i radnym miejskim, tę stronę, która przejąć się insty-



tucyą pojąć, i ku głównemu celowi, kierować ją winna; stronę pomocy w wykonaniu, organ interesów miejscowych w czterech radnych wiejskich. W istocie prezes w dwóch radnych miejskich, mógłby znaleźć pomoc znakomitą, bo w obszernych swoich obowiązkach pomocy potrzebuje. Wytknęliśmy już poprzednio brak i potrzebę osobnej rady szpitalnej i rady zakładów dobroczynnych, w tym zaś punkcie wymienimy podziwienie, dlaczego Staszic radnych, miejskich przynajmniej, nie uposażył pensyą, którąby stowarzyszeni składali? Dlaczego do rady nie powołał organu z pomiędzy właścicieli folwarków szczegółowych przez nich oddzielnie wybieranego, i tego wynagrodzeniem na czas urzędowania nie opatrzył? Nie chcę przez to powiedzieć, aby wynagrodzenie było zachętą do pracy jedyną, ażeby sam przedmiot pracy, nie był bodźcem dla człowieka, z kądiną utrzymanie mającego, ale wynagrodzenie zastępuje przy mierném mieniu ubytek nadzoru lub pracy około swojego, czyni go swobodniejszym i niepotrzebującym się tyle troszczyć o swoje własne. Rady lub radni wynagrodzeni nasuwaliby się z pomiędzy lubiących i umiejących pracować. Takiego składu rada, mogłaby nieraz wziąć inicjatywę, mogłaby postanowić daleko częstsze zgromadzenia, mogłaby rozebrać pomiędzy siebie czynności, i użytecznie pracować.

## T Y T U Ł XII.

Rozporządzenie gruntów wiejskich, oraz folwarcznych,  
rozdanych pomiędzy posiadaczy dziedzicznych.*Artykuł 99.*

Z gruntów, z których niegdyś włościanie pańszczyznę odrabiali, a które teraz na czynsz doczesny między tychże włościan rozdzielone zostały, po śmierci terażniejszego właściciela dóbr hrubieszowskich, obowiązek płacenia czynszu gruntowego zupełnie ustaje. Z gruntów zaś folwarcznych między włościan i inne osoby rozdanych, z wyłączeniem dóbr dla prezesa, czyli naczelnika rady, tudzież nadleśnego, leśniczych, gajowych, i nauczycieli szkółek do ich obowiązków, lub służby przywiązanych, posiadacze tych na wspólny ich, i użytek towarzystwa, płacić będą corocznie do kassy gminnej w dniu 11 listopada, od każdego morga polskiego po złp. 2 na zawsze. Ilość wypadająca z takowej opłaty corocznie czynszów, będzie funduszem na pensyą przeznaczoną dla wymienionego prezesa czyli naczelnika gminy hrubieszowskiej, przez nadawcę prawa ustawy niniejszej wybranego, jako też dla wszystkich następnych prezesów czyli naczelników. Gdyby wspomniana opłata od morga po złp. 2 zastosowana do gruntów folwarcznych przez dziedzicznych posiadaczy rocznie oddawać się winna, nie wyrównywała kwocie 4000 złp. corocznie na pensyą dla prezesa czyli naczelnika wyznaczonej, wtedy resztę do wyrównania i uzupełnienia tej kwoty z funduszków propinacyjnych ma się onemu dopłacać. Opłatę takową prezes czyli na-

czelnik pobierać będzie z kassy gminnej corocznie w 4ch ratach, jak wyżej w art. 87ym jest opisane.

Darowujący nie potrzebował mniejszego posiadacza, t. j. włościanina pierwotnie pańszczyznę odrabiającego, żadną opłatą obciążać na przyszłość, mierny więc tylko dochód dożywotni sobie zapewnił i tego nawet pewnie dla siebie nie wybierał. Przy większych posiadaczach, t. j. do gruntów dworskich rozdanych przyłączył tak jakoby procent od kanonu na rzecz gminy zapewnionego. Jak więc wyłącznie losem chłopka się troszczył, udowadnia każde jego rozporządzenie. Dochody z samej ziemi on dla niego tylko przeznaczył, dochody niestałe przy ziemi i opłatę z gruntów dworskich dawnych poddał na wspólny użytek gminy.

### TYTUŁ XIII.

#### Urządzenia ogólne.

##### *Artykuł 100.*

Nikommu z dziedzicznych posiadaczy gruntów w obrębie towarzystwa, nie wolno dawać gruntu na zastaw pod utratą prawa do niego, również nie wolno zaciągać na grunt długu, z obowiązkiem odrabiania pańszczyzny pod jakimkolwiek nazwiskiem robót.

##### *Artykuł 101.*

Ustawa w art. 99ym co do czynszu po złp. dwa od każdego morga gruntów, ogrodów i łąk folwarcznych

jest uregulowana na tój zasadzie, iż to wyrównywa cenie żyta, do 5tej części korca warszawskiego zastosowanėj. Takowa ustawa czynszu, dopóty będzie i nadal stała, jeżeli rzeczona cena żyta w ciągu 25 lat, od ogłoszenia ustawy przez nadawcę prawa towarzystwa rolniczego hrubieszowskiego, z wyrachowania średniej proporcji cen, z targów miasta obwodowego Hrubieszowa, okaże się być w równej cenie jaka jest dziś przy ustawie towarzystwa z lat 9ciu, wyciągnięta i zastosowana. Gdyby się zaś po 25 latach z średniej proporcji cen targów hrubieszowskich z ostatnich lat 9 okazało, iżby cena żyta, była wyższą nad cenę z datą ustawy wykazaną, tedy ta wyższość na następne lat 25, będzie prawidłem do ustanowienia wyższego czynszu, w proporcją od każdego morga, przez posiadaczy dziedzicznych z folwarcznych gruntów płacić się winnego; mniejsza zaś cena żyta, nad niniejszą tym punktem oznaczoną, nie zmniejsza czynszu lecz stanowi całość onego, jakoby ta cena żyta wyrównywała cenie przy ustawie oznaczonej. Takie sprawdzenie cen do opłaty czynszu z gruntów folwarcznych rozebranych, następnie co lat 25 zastosowaną będzie przez radę gospodarczą.

### *Artykuł 102.*

Podobnież pensya prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej, wynosząca dzisiaj złp. 4000, i odpowiednia cenie 400 korcy żyta miary warszawskiej w maju z roku 1817, ma być co lat 25 zastosowaną, do ceny średniej z lat 9 poprzednich wziętej, i jeżeli tój samėj odpowiada ilości korcy żyta, wtedy pozostanie ta sama pensya na dalsze następne lata; jeżeli zaś z średniej ceny żyta 400

korcy wypadłaby większa ilość summy na pensyą dla prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej nad 4000 złp. w monecie srebrnej, natenczas takowa na następne lata, wypłaconą mu będzie. Toż samo przepisuje się względem pensyi nadleśniczego, podleśniczego, kassyera, manualisty, doktora, i na młodzieńca edukować się mającego.

### *Artykuł 103.*

Pensye roczne powyżej namienione do płacenia z dochodów kassy towarzystwa, również pensye roczne dla kalek, starców, inwalidów wojskowych do płacenia ze składek przez posiadzicieli dziedzicznych w towarzystwie hrubieszowskiem, przez ilość korcy żyta miary warszawskiej są wyrachowane, a to tym końcem, aby zawsze stałemi być mogły, aby co do obowiązków nakładanych w proporcją gruntów, na dziedzicznych posiadaczów rozkładać się mających, obowiązek każdego od wszelkiej na zawsze arbitralności wyjęty i jemu już stałe znany. W takim układzie, każdy widząc co ma dawać, pewniej urządzić się może. Rada gospodarcza, taką ilość korcy żyta przystosuje na pieniądze, przez cenę średnią korca warszawskiego, z targów 9cioletnich miasta obwodowego Hrubieszowa wyciągniętą, jaka ztąd summa wypadnie, taką w proporcją gruntu na wszystkich posiadaczy rozłoży, i taką w potrzebie corocznie opłacać będą. Po latach 25 znowu rada gospodarcza zasadową ilość korcy żyta do średniej z ostatnich lat 9ciu targów miasta obwodowego Hrubieszowa zastosuje, i summę pieniędzy ztąd wypadłą, jeżeliby wyższą była, na dziedziców posiadaczów rozłoży, do opłacenia

w następnych 25 latach, i takie następnie co 25 lat zastosowania ceny żyta z ceną średnią targową przez radę gospodarczą uiszczane będą. W takim zaś razie, jeśliby z stosunkowej ceny zboża pieniężna płaca mniejszą się okazała, niż w poprzednich ostatnich latach była płacona, w takim zdarzeniu, dawana opłata ostatnich lat 25, i na następne utrzymywana być ma.

#### *Artykuł 104.*

Posiedzenia rady gospodarczej, tudzież archiwum, oraz kasyer i kassa towarzystwa, będą umieszczone w Dja-konowie w domu prezesa czyli naczelnika rady gospodarczej.

#### *Artykuł 105.*

Przez ciąg życia nadawcy prawa i kontraktu niniejszego, ile razy ten przyjedzie, ma mieć wolne mieszkanie w byłych folwarkach państwa hrubieszowskiego.

#### *Artykuł 106.*

Kollacya beneficjów, bądź łacińskich, bądź unickich, należy do rady gospodarczej towarzystwa hrubieszowskiego, z tym obowiązkiem, iż powinna w wydawaniu prezent zawsze dawać pierwszeństwo takim, którzy ukwalifikowanymi są rodem z miasta Hrubieszowa lub jakiej osady do towarzystwa hrubieszowskiego należące; chyba w przypadku gdyby żadnego rodowitego z miasta i z osad towarzystwo składających, zdatnego nie było — wtenczas obcemu, z cnoty i nauk najwięcej zaleconemu, prezentę dawać może. Ponieważ kollacya Parochów na-



leży do towarzystwa, więc i składki na utrzymanie domów Bożych czyli kościołów, podług przepisów urządzeń krajowych do całego towarzystwa należeć będą.

#### *Artykuł 107.*

Wszystkie obowiązki niniejszego kontraktu, i wszystkie z niego wypływające, na partykularnych posiadaczy dziedzicznych długów, są zawarowane na ich gruntach, i na jakich od wszystkich innych długów mają pierwszeństwo, gdyż z temi obowiązkami nadane im grunta, i od nich dobrowolnie też warunki przyjęte zostały; nadto zachowują się obowiązki tak z gruntów włościańskich, jako i folwarcznych kościołowi należne.

#### *Artykuł 108.*

Podział odosobniający grunta, przez który każdy posiadacz mający wszystkie swoje grunta połączone, doprowadziłby najprędzej i najpewniej rolnictwo w tém towarzystwie do stopnia doskonałości, widząc jak wielką przykrość myśl ta sprawiła na ówczesnych włościanach, nie chciałem z wyświadczonych im dobrodziejstw zatruć pierwszych ich uczuć. Wzywam przeto towarzystwo, aby postępowaniem oświecenia i doświadczenia dołożyło starania koło skutecznienia w osadach odosobniającego gruntów podziału.

#### *Artykuł 109.*

Tym wszystkim punktom niniejszy kontrakt towarzystwa składającym, poddają się wszyscy dziedziczni posiadacze towarzystwa hrubioszewskiego, i każdy z nich,

w przypadku niedotrzymania takowych, poddaje się dobrowolnie, rozmyślnie ostatniej decyzji powyższej opisanej rady gospodarczej. Gdy podług art. 910 kodexu cywilnego, dla nadania niniejszemu aktowi darowizny ważności prawnej, tudzież do istnienia zaprojektowanej tymże aktem instytucji towarzystwa rolniczego hrubieszowskiego, zatwierdzenie Najjaśniejszego Pana jest potrzebnem, darujący ostrzega przeto, że po nastąpiszkiej ze strony obdarowanych akceptacji niniejszej darowizny, i przystąpieniu przez nich do projektu stowarzyszenia ku wzajemnej pomocy, akt niniejszy darowizny wraz z akceptacją i deklaracją względem stowarzyszenia się, Najjaśniejszemu Panu, za pośrednictwem właściwych komisji rządowych sprawiedliwości, tudzież spraw wewnętrznych i policji przełożonym być ma, z prośbą, aby takowy najtęskawiej zatwierdzić raczył. Po zatwierdzeniu zaś, takowy z zatwierdzeniem Najjaśniejszego Pana, tudzież z mapą i rejestrem rozmiarowym przez darującego podpisanym, złożonym być ma do właściwej dobrom darowanym kancelaryi hypotecznej, dla zapisania go do ksiąg właściwych i ustalenia tytułu własności na rzecz gminy hrubieszowskiej; dla dopełnienia tego i po nastąpiszkiej zatwierdzeniu, darujący żąda, aby akt niniejszy, jako dwustronny, w dwóch głównych exemplarzach, z których jeden na stęplu zł. 24, drugi na stęplu zł. 2 był wydany. Po czym akt niniejszy w miejscu, dniu, miesiącu i roku, jako wyżej w przytoczności, jakoto urodzonych: Jana Nowakowskiego byłego sekretarza ministerii skarbu, w domu pod Nr. 369 przy ulicy Krakowskie-Przedmieście, i Jana Kantego Łuby, sekretarza w kommissyi rządowej, wydziału religii i oświe-

cenia, w domu pod Nr. 1245 przy ulicy Nowy-Świat w Warszawie zamieszkałych, do niniejszego uproszonych dwóch świadków spisany i przyjęty.

Z ogólnych tych urządzeń, to głównie daje się widzieć, że założyciel nie był obcy potrzebie dokonania regulacji; odroczył ją do późniejszego czasu, skoro postęp oświecenia i doświadczenia naprowadzą interesowanych. Zostawił zadanie to do wykonania administracji, która kiedyś chwilę stosowną ujmie i dzieło przeprowadzi. Zrobimy tutaj zapytanie, czy ta chwila jeszcze daleka, czy już nadeszła? W niektórych osadach może już i nadeszła: gdyby zaczęto przedstawiać, przekonywać, możeby się regulacja dała przeprowadzić, a w jednym miejscu dokonana, dla drugich byłaby przykładem; jakaż bowiem odmiana przykładu i zachęty nie potrzebuje?

Widzimy dalej, że nie chciał położyć tamy podniesieniu się dochodów na ogólny użytek przeznaczonych, poddając opłatę czynszu morgowego rewizji 25-letniej, tak jak człowiek, który umiał ocenić, że ziemia i jej produkta nabędą większej wartości; czego więc sam nie mógł przeprowadzić, zostawił następnemu rozwinięciu, zostawił przyszłości; a tę przyszłość złożył w ręce jednej rodziny z domniemaniem, że pojmie powołanie, które on instytucją wskazał. Co za piękny obowiązek do spełnienia, jaki rozległy przedmiot do rozważenia i działania!

Po przejściu tytułami i artykułami według następstwa całej instytucji, należy nam zdanie nasze zreasumować, tak o samym ustawodawcy, jak i jego instytucji. Staszic, uważany jako prawodawca, dwa warunki bytu cząstkowego rolnika zostawia: pierwszym jest ułożenie pewnych posiadłości, w gminy zespolone węzłem materialnych korzyści; drugim, dojście do własności przez wszystkich mieszkańców, i zachowanie jej przy gotowości do ofiar dla pomyślności gminy, przy praktyce cnoty i wypełnianiu obowiązków chrześcijańskich. Widząc na przyszłość te dwa warunki do spełnienia możliwemi, nie wstrząsa zupełnie i nie narusza gwałtownie, ani praw posiadania całej ziemi przez pewne familie, ani podnosi do dziedzictwa bezwarukowego, nawet wówczas prawa używalności nie mających rolników. W zasadzie pokazuje on możność dostąpienia do używania na własność. Staszic nie wyrzekł, że ziemia na której siedzą rolnicy do nich należąc dawniej, im powinna być zwróconą, bo tego pewnika trudno z historyi wyprowadzić; ale dwojako przyznał, że jest własnością dziedziczą: raz, gdy to, co posiadał, daje i rozdarowuje, a nie oddaje; drugi raz, gdy przewidując podobieństwo wzrostu funduszów z banku pożyczkowego, wskazuje im cel art. 45, to jest, przeznaczają na dokupywanie sąsiednich włości, i wcielanie do instytucji hrubieszowskiej. Zakupowanie to nie jest dokładnie oznaczone w paragrafie powołanym. Stosunek i obowiązki nowozakupionych nieoznaczone jasno: jeżeli chciał, ażeby zakupione włości wcielały się do

towarzystwa, i mieszkańcy nie ponosili opłaty, ani zwracali bankowi zaliczeń, to szcudrobliwość ta jest czynem serca, ale nie osłabia bynajmniej zasady. Jaśniej mówiąc, Staszic dopuszcza, że rolnicy mają prawo dojść do posiadania ziemi przez wykupno, tylko myślą swoją, którąby drugi przeprowadził w uczonej rozprawie, zapisał na układzie żywego obrazu. Ze sam stanu duchownego, doszedłszy do majątku, rozrządził nim w tym sposobie z łagodniejszymi obowiązkami dla osadników, to oznacza, że nieścieśniony i nieskrępowany, ani zaciągniętemi długami u osób trzecich, ani innemi względami, głównie dobrem ludzkości zajęty, wołał więcej ludzi uszczęśliwić nadaniem, niżeli jednego obojętnego obdarować; a i tych przecież bez pewnego ciężaru nie dopuścił do używalności, bo grunta dawne dworskie ciągle kanon opłacają, grunta włościańskie opłacały rodzaj wkupna, składając dla niego dożywotnią z morga opłatę. Tak więc nie naruszył zasady dawniej, uszanował stosunki zaprowadzone; wskazał tylko owe prawidła i podał jak najłagodniejsze, jak najłatwiejsze przejście. Staszica przeto instytucya jest czémsiś więcej, niżeli prostym aktem wylanego serca dla ludzi, którzy mieli szczęście mieszkać na jego ziemi; jest to jakby akt pojednawczy, jakby projekt organizacyjny dla kraju, skromnie i nieznacznie wprawiony w ramki art. 45.

Obok tego wywodu, czytający ciekawie śledzić będzie, jakie jest powodzenie mieszkańców takiego towarzystwa. Powodzenie takowe wykażemy



niziej, wszakże przy takiej zasadzie tylko ku pomysłności zmierzać może; przynajmniej upadnie ten często tak powtarzany argument, wywołany nowoczesną obawą, że uwłaszczony rolnik w towarzystwie rolniczém, nie czuje dobrodziejstwa własności, bo załatwo doszedł do posiadania. On wszakże uznaje go nieochybnie, nie czuje, znaczy tylko, że chybione rozwinięcie nie dało wszystkim uczuć; a następnie argument ten nie da się odnieść do kraju, bo zasada Staszica, zastosowana do całej prowincyi, dopuszcza tylko wykupno, a przeto nabyte posiadanie.

W r. 1822 do aktu darowizny przedstawiło się 20 indywiduów stanu szlacheckiego, jako posiadaczy obdarowanych szczegółowemi gruntami z rozdziału dworskich niw dawnych folwarków powstałemi. 9 indywiduów osadników miasta Hrubieszowa, którzy grunta przy mieście leżące pobrali; z wszystkich nakoniec wsi składających towarzystwo, osadników włościan 296.

Zajrzyjmy do bytu osadnika obdarowanego gruntami szczegółowemi: najprzód nie wszyscy z nich byli rolnikami, po większej części dostała się ta ziemia urzędnikom z kassy, z komór pobliskich, rozmaitego zatrudnienia ludziom; jedném słowem, tym emerytom życia, którzy w kraju rolniczym, skutkiem samej natury i położenia, wiedzeni są na odpoczynek do zagrody wiejskiej; bo powiedzmy sobie i zrzućmy raz tę niesłusznie narzuconą powłokę i nadaną zgrubiałą postać hreczkosiejów, Polak dążący do zaciszy wiejskiej, spieszy do przy-



bytku przyrodzenia, spieszy instynktownie podziwiać wielkość przyrody, mądrość jęj utworu pod tém wielkiem sklepieniem, pod niebem umieszczoną. Polak rolnik, to nie jest nieudolny pracownik, niezdatny do innego zajęcia, ale raczej poeta szukający słońca, powietrza i przestrzeni. Nie należy się urągać z sielskiego życia, nie należy poniżać téj dążności, bo jeżeli smak narodu wydziela się przez jaki fakt wydatny, to ten smak jest wpływem położenia na kuli ziemskiej. W tym wieku ścisłym i rachunkowym, dziwnie się wydać może uznanie takiej strony w rolniku, lecz gdyby jęj nie było, tobyśmy zarówno z drugimi byli się wzięli do rozumowanego rolnictwa. Dzisiaj podniesienie rolnictwa do stanu nauki w Europie odbija się o nas, my ludzie uczuciowi przyjmujemy przykłady, przyswoić chcemy zdobycze i doświadczenie i w chwili kiedy położenie zmusza nas do dokładniejszego produkowania, potrafimy nowe zdobycze na tém polu wywołać i utworzyć sobie nie gospodarstwo na wzór angielskich, niemieckich, ale układ zastosowany do kraju, który będzie się nazywał w historyi rolnictwa, układem polskim.

Pierwsi więc posiadacze tych gruntów szczegółowych, budowali sobie zacisza na starość, zakładali sady, zdobili mieszkania, ale to nie byli ludzie oglądający się na dochód z folwarku—folwark był dla nich pomocą i używalnością, posada urzędowa i emerytura głównem utrzymaniem; nie przyszli, aby wydobywać z ziemi korzyść możliwą, ale aby odpocząć i używać. Z końcem zawodu doczesnego, suk-

cessorowie gdzieindziej rozposażeni, wystawili na sprzedaż niektóre; nabywcami zaś byli ludzie téj saméj co i pierwsi kategorii, t. j. emeryci życia, albo ludzie, którzy się na propinacyi, dzierżawie mniejszój lub usługach, czegoś dorobili. Jedni z tych szukali zacisza, drudzy znowu zanadto wczesnie wzięli się do odpoczynku, używali zawiele, rozwijali gospodarstwo zamało. Byli téż i tacy, co z początku pobrawszy grunta nie stawiali budynków, ratując się bliskością miasta lub swoich posiadłości. Z tych więc odprzedanych później, z gruntów przy mieście położonych, potworzyły się większe osady. Postęp w tych koloniach nie był wielki, bo nie było, jak nadmieniałem, gospodarstwa za wzór służyć mogącego, podsycanego pomocą funduszów banku; nie można więc było żądać i widocznego rozwoju. Nie tyle wszakże chodzi o wykazanie postępu jak o dowód, a raczej wyjaśnienie, co to jest za natura gospodarstwa małego folwarku. Natura ta zmienia swoją istotę odpowiednio do rozległości: inne są potrzeby i sposób prowadzenia na przestrzeni 60 morgów, inne na przestrzeni 100 morgowój. Gospodarz 60morgowy najprzód powinien nie być zadłużonym za samą wartość ziemi, następnie mieć jakikolwiek fundusz zasobowy, dalej przestrzeń tak mała nie dostarczy dochodów do używania swobodnego, jedynie na wyżywienie i skromne utrzymanie; właściciel folwarku 60morgowego sam pracować powinien; w jego ręku narzędzie rolne nie jest oszczędnością kosztu na najemnika, ale potrzebą; on sam z rodziną lub czeladzią

robotę ma wykonywać; a tego rodzaju osadnik, jeszcze na grunt oddzielnego folwarku nie przybył.

Właściciel folwarku 100-morgowego może być nieco swobodniejszy, zawsze jednak i taka przestrzeń nie jest dostateczną, aby nadawała prawo do samej używalności: nie można się wyręczać, jeżeli z boku nie przychodzi fundusz posiłkowy; ale potrzeba krzątać się, pracę nadzierać, robotę udokładniać. Może zamało znajduje się posiadaczy, coby przekonanie to podzielali, dlatego byt ich nie odróżnia się większą pomyślnością; zresztą trzeba aby ażeby odbył mieli łatwiejszy na wszystkie produkta, aby nabiął, warzywo, owoce, więcej przynosiły jak tu przynosić mogą, a wtenczas przynosiłyby dopięro, gdyby wśród tych posad zakwitnęły fabryki i liczba konsumentów wzrosła.

Ta drobna przecież własność zawsze jest poszukiwaną; sadowią się na niej ludzie, bo jedni odpoczynku potrzebują, drudzy uznają za dostateczny dla siebie warsztat. Cena morga polskiego przy budynkach nowych, gruntach dobrze nawożonych, dochodzi zł. 300, tam zaś gdzie mieszkanie gorsze, budynki nie dosyć obszerne albo podupadłe, morg ziemi kosztuje zł. 150—200. Ta cena uważana z tego stanowiska, że drobna własność zawsze więcej się płaci odnośnie do własności ziemi w dobrach prywatnych, w przecięciu po zł. 160 za morg nabywaną, jest przecież za niską. Przyczyną zaś główną jest niewykonanie zamiarów założyciela, który bardzo dobrze rozumiał, że przemysł, fabry-

ki i rolnictwo, są to dwa kółka jednej maszyny dobrze urządzonej.

Pozostaje nam wykazać rzecz najważniejszą t. j. mówić o stanie rolników posiadzcili gruntów pańszczyznianych. Przedmiot ten najściślej wymaga uwagi, najdokładniejszego zebrania wiadomości, a chociaż oddawna badany, nie dostawać mu może na podaniach liczebnych, które zebrać usiłowałem, ażeby pojętą prawdę lepiej usprawiedliwić.

Jakto powyżej powiedziałem, liczba włościan obdarowanych w całych dobrach wynosiła 296 osadników. Stan, czyli zamożność tychże, przed rokiem 1816 był na równi z innymi prywatnymi dobrami; osadzeni na dobrych przysadach, posiadając dobry gatunek gleby, nieprzesadzone odbywając powinności, utrzymywali się rozmaicie, jak któremu chęć do pracy i zabiegłość, dobrego bytu przysparzała; byli między niemi zamożniejsi, mniej zamożni i ubodzy; w każdym dobrach prywatnych pańszczyznianych, jeszcze podobny znajdujemy obraz: takich przeto, w stanie jak byli, objęła instytucya. Zaraz na początku samym, zwolnienie od pańszczyzny zostawiało tyle czasu, że ten na korzyść własną obrócony, zapowiadałby napozór polepszenie bytu uboższych; przecież nie tajno, że nie odrazu przywyknie do rozdziału i użytkowania pracy, ten, który znaczną część życia zależał z czasem, od rozrządzenia dzierżawcy lub ekonoma. Nie będziemy oskarżali i wywoływali tyle głośnego lenistwa ludu polskiego, bo sami lenistwa nie widzimy, uznajemy jedynie, że trzeba przywyknąć do wolnej pracy i do

wolnego rozrządzania czasem. Zanim nawyknięcie podobne nastąpić mogło, nie przysłała pomoc zewnętrzna, bez pracy dająca się nabyć lub wyrobić; ten więc nieporządny, niedbały i niezabieglivy osadnik, szamotał się z gospodarstwem, a w końcu opuścił ręce — i zatrudnienia gruntowe zaniedbał. W pierwszej kolei schodzenia, dawał drugiemu do uprawy, do wspólnego zbioru; w drugiej wypuszczał go za mniejsze wynagrodzenie, sam przy domie i budynkach zostawał; w trzeciej nakoniec, rozumiejąc, że jak do innego weźmie się przedmiotu, lub dom nieszczęście przynoszący opuści, lepiej mu powodzić się będzie, grunt cały sprzedawał. Zawsze znalazł się chętny do nabycia, i nie kto inny, jak sąsiad gospodarz, bo byt zamożliwego i zabieglivego oddawna pozwolił mu kapitalizować, od czasu, jak pracę swoją, czeladzi i rodziny na własną używał korzyść. Cena gruntu oddawna źle uprawionego, wycieńczonego, nie mogła i nie może być wysoka. Z początku cena ta nadzwyczajnie była niska, bo nieoświecony człowiek, zbiędniały, traci nawet instynktowe ocenienie, a z kądby istotne o wartości miał mieć wyobrażenie? Ona się niewątpliwie wzniesie, i dotąd byłaby się podniosła, gdyby administracya i rada gospodarcza dopełniła była wszelkich warunków pomocniczych (\*). Pomiedzy obdarowanymi widzimy w rozmaitych wioskach wdowy, małoletnie dzieci, utrzy-

(\*) Cena gruntu sprzedawanego między włościanami, nie jest niższa nad zł. 50 i nie wyższa nad zł. 100 za morg polski.



mane w miejscu; snadno więc ocenić, że i takie gospodarstwa niezawsze się utrzymały, i bądź zaraz po nadaniu, bądź później, zmieniły właściciela.

Ów średnio zamożny, dźwiga się może lepiej niż dawniej, ale jednak się nie rozwinął, bo mu brakło do spełnienia owych posiłkowych warunków łatwego zarobkowania w każdym czasie, przyzwyczajenia do zarobkowania, łatwego pozbycia produktów, zachęty i nauki do produkowania. Wielu się jednak wyniosło do punktu zamożności, i są w stosunku rozmaitym po osadach, najwykłej jak jeden do dziesięciu. Są tacy, którzy rzucili się do przedmiotów spekulacyjnych, to jest, trzymają propinacyą w swojej osadzie, czasem w obcych dobrach karczmy i młyny; inni utrzymują swoje konie i trudnią się furmanką; inni nakoniec nie mogą się pozbyć dawnego przesądu, zbierają i chowają pieniądze.

Nie da się więc dostrzedz, ażeby osadnik posiadania szanować nie umiał: niezamożny i niepracowity, wyzuł się z posiadania, bo to wszędzie i zawsze nastąpi. Średnio zamożny utrzymał się na miejscu, i to nateraz zadowolnić może; bo inaczej byłby się cofnął lub upadł. Zamożniejszy, przebieglejszy, podniósł byt materyalny, bo w tém zadaniu każdy skorzystał, w stosunku do stanu, w jakim go instytucya zastała, w stosunku pracy i zdolności. Cechy zewnętrzne polepszenia się bytu są widoczne dla oka; chałupa osadnika jest wygodniejsza, ogrodzenie porządniejsze, podwórze obszerniejsze, odzienie dobre i ciepłe, cera zdrowa, postawa swobodna. Jednym słowem, nie ude-



rza to ogólne opuszczenie się, któreby ubolewać upoważniało nad tém, że zamiar takowy zmarniał całkowicie (\*). Jak się już tyle razy powiedziało, nie widać jeszcze znacznego postępu, nie rozwinięto jeszcze instytucyi, ale ona daje znaki życia i dawać je ciągle będzie; przetrwała pierwsze chwile, a rozbudzona, może być w skutki dobre płodną.

Zamknijmy krótki rozbiór téj instytucyi uwagą, że na naszej ziemi najpierw się pojawiła organizacya gminy z zasadą ratowania się wzajemnego; zamknijmy z wyrażeniem głębokiej cześci i uwielbienia dla mędrca praktycznego, filozofa w czynie, chrześcianina w uczuciu.

*Franciszek Węgleński.*

(\*) Liczba dymów nie zmniejszyła się, ale powiększyła w całym towarzystwie; zamożność zaś zależała najwięcej od położenia tojest, od bliskości lasów i od środka administracyjnego. Najzamożniejsi są w Dżakonowie i Jarostawcu, mniej zamożni w Bohorodocy, a najmniej w Czerniczynie.

# KODEX ROLNICTWA

i zarazem uwagi dotyczące ogrodów, sadów, lasów  
i plantacyj.

PREK

Jobu Sinclair Barouet,

Założyciela Kommissyi Rolniczój, z dodatkami wyjętymi  
z tłumaczenia Dombasl'a, IIIgo wydania.

(Ciąg dalszy).

---

## ROZDZIAŁ III.

O rozmaitych sposobach ulepszenia gruntu.

Przemysł ludzki najwięcej bez wątpienia przyniósł pożytku, i najwięcej się odznaczył przez wynalezienie rozmaitych sposobów użyzniania ziemi. Nietylko bowiem znaczne obszary pustkowiec, zrobiono zdawniemi do uprawy, lecz nadto sposobami (które poniżej opiszemy), udoskonalono uprawę ziemi, powiększono ilość wydawanych

przez nią płodów, i polepszo ich gatunek; a za pomocą grobli, ochroniono tysiące morgów od spustoszeń przez powódzie. W rozdziale tym zamierzamy podać ogólne wyobrażenie o sposobach poprawienia gruntu w wyliczonych poniżej ustępach: 1) uprawa i polepszenie nowin; 2) ogradzanie; 3) osuszanie; 4) nawożenie; 5) zdzieranie i wypalanie darni; 6) ugorowanie; 7) pielienie; 8) skrapianie; 9) zaléwanie; 10) sztuczne naprowadzanie szlamu i 11) obwałowanie. O ulepszeniu gruntu przez ochronne obsadzanie drzewami, będzie mowa w następującym rozdziale.

## D Z I A Ł I.

### *Uprawa i ulepszenie nowin.*

Cbcąc płody pożywne z gruntu otrzymać, potrzeba go najpiérwéj dobrze uprawić, a potém nietylko nie dozwalać mu wypleniać się, ale owszem powiększać jego żyzność (\*).

Rozbiérając ten przedmiot, zamierzamy sobie rozważyć: 1) rozmaite gatunki pustkowie; 2) naturalne przeszkody, sprzeciwiające się ich uprawie i przygotowaniu pod zbiory; 3) rozmaite sposoby wydobywania nowin; 4) jakie w ich ulepszeniu zachować należy prawidła; 5)

(\*) Wszelkiego rodzaju grunta utracają mniej lub wicéj swą żyzność przez ciągłe obsiewanie. Ztąd potrzeba odświeżania w nich siły rodzajnéj różnorodnemi nawozami. Zdarzały się czasem grunta wydające przez długie lata zbiory ziarnowe, żadnego nie okazując śladu wycieńczenia; lecz ten ich przymiot pochodził zapewne z szczególniejszych stosunków położenia, i składu chemicznego tak gruntu, jak surowcu.

wreszcie, jakie wynikają zład korzyści dla pojedynczych osób i społeczeństwa.

### I. *Rozmaite gatunki nowin.*

Podzielićby je można w sposób następujący: 1) grunta górzyste, pagórkowate lub spadziste; 2) bagna; 3) torfy; 4) trzęsawiska i 5) zaspasy piaszczyste.

1) *Najwyższe szczyty czyli gór wierzchołki* składają się z nagiego gruntu, z łupku lub płodów wulkanicznych. Spadki najbardziej wzniesione i wierzchołki niższych gór pokryte bywają zwykle cienkim pokładem ziemi, wydającej suchą i niską trawę, pomieszanaą częstokroć z karłowatym wrzosem. Gdy tam wilgoci niema, sąto doskonałe pastwiska dla owiec. Góry wyższe nad 800 stóp nad poziomem morza, mogą tylko służyć na pastwisko, chyba pokryte były lasem, lub zasadzone drzewami.

Pagórki czyli niższe wzniesienia niż góry, pokryte zwykle wilgotniejszą i grubszą warstwą ziemi, wydają też wogóle obfitą lecz nieco podlejszą trawę; a przeto stosowniejsze są na pastwisko dla zawodu bydła drobnego, ale wytrwałego. Chociaż wierzchołki pagórków w ogóle małe pod uprawę zboża są zdadne, stopniowo jednakże pług wdziera się na pochyłość tych pagórków, i w ostatnich czasach tysiące morgów takich nowin w Anglii wydobyto.

Niektóre spadki ponad brzegami rzek i strumyków, pozostają dotąd jeszcze bez uprawy, gdyż na nie z pługiem wjechać nie można, zdadne są jednak pod zapusty lasów niskopiennych; wystawione na południe i w lepszym klimacie, korzystnie służyć mogą pod sady.

2) *Bagna* są rozmaitego gatunku. Leżą one niekiedy w nizinach i łagodnym klimacie, płytką i ubogą mając warstwę rodzajną, a spód nieprzepuszczisty i płonny. Grunta te w ogólności dadzą się z większym lub z mniejszym pożytkiem poprawić, w miarę jak się znajdują w bliskości targi; oraz w miarę łatwości nabycia nawozów i innych środków do ich ulepszenia.

Inne znowu bagna są bardzo wzniesione nad poziom morza, powierzchnia ich pokryta bywa wrzosem lub innymi roślinami nieużytecznymi, a częstokroć zawałona kamieniami. Takie bagna nie opłacą nakładów wzięcia pod uprawę, i najlepiej przeznaczyć je na las lub pastwiska.

Wszelako bagna w niezbyt zimném i wzniesioném położeniu, dobrze przytém zadarnione i mające surowiec niezbyt wilgotny, lub mogący być niewielkim kosztem osuszony, dają się nietylko wziąć pod uprawę, lecz nawet obfite mogą wydawać zbiory. Nie należałoby więc takich gruntów pozostawiać pod prawem wspólnego wypasania, gdyż w tym stanie, całą prawie wartość utracą, a mogłyby wszelako, po ulepszeniu, stać się bardzo żyznymi, podzieliwszy je na części

3) Znaczna część powierzchni Anglii pokryta jest *torfami* (\*). Są one dwojakie: jedne czarne i ściste, drugie zaś gębczaste, włókniste i wiele wody zawierające.

(\*) P. Griffiths młodszy, zaleca kolej następną jako w takich gruntach najstosowniejszą: 1, rzepak na nasienie; 2, kartofle w rzędowej uprawie; 3, owies z koniczyną i trawami; 4, sztuczna łąka. Zdaniem jego, taka kolej powinna te grunta do wysokości doprowadzić płodności, opłacając przytém koszta podjętych koło ich wydobycia robót. Zapewniano także, że żyto ma się na nich często lepiej niż inne udawać zboża. P. Burroughs twierdzi, że w gruntach



Czarne torfy, dawniej za niezdatne pod uprawę uważane, już dziś przez nowo odkryte sposoby postępowania, mogą być uprawiane z korzyścią, a zmieniając zupełnie swoją postać i przymioty, i torf staje się ziemią roślinną, miłą i bardzo żyzną. Można je obrócić na pastwisko, lub obsadzić młodemi drzewami starannie wprzód grunt osuszywszy; albo też należyce ziemię uprawiwszy, otrzymać z niej zboża i warzywa, albo wreszcie zmienić je na łąki wielkiej wartości (\*). Torfy gębczaste, mało spojne i wodniste, często się natrafiają w niektórych okolicach W. Brytanii. Torfy te są niekiedy 10 lub 20 stóp głębokie, średnia jednak ich głębokość wynosi zwykle od 4 do 8 stóp. W położeniach wyższych ulepszenie ich tyle jest kosztownem i tak mało przynosi, iż niewarto się nimi zajmować; lecz w dogodniejszym położeniu, wiadomo już, iż z korzyścią można z nich otrzymać żyzne role i dobre łąki,

Na torfach niezbyt wysoko nad poziomem morza położonych, można wszelkie uprawiać zbiory, chociaż kartofle i inne zielone zbiory, gdy można łatwo dostać nawozów, większą korzyść przynoszą (\*\*).

Torf zdatnym jest pod uprawę różnych roślin pożytecznych, trzeba go jednak poprzednio doprowadzić bądź za pomocą ognia, bądź też przegnicia, do stanu, w któ-

torfiastych, rzepak jest najkorzystniejszym i najpewniejszym zbiorem.

(\*) Co do nawozów na takie grunta stosownych, uważano, że na torf niebardzo włóknisty i pulchny, łatwo przytęm kruszyć się dający, nawozy grzejące są najlepszymi. Torf włóknisty zaś potrzebuje wapnienia.

(\*\*) Dr. Coventry zaleca osuszać wodniste torfowiska na kilka lat przed rozpoczęciem uprawy.



rymby im na pożywienie mógł służyć, wtedy przetwarza się w ziemię zdatną do wydawania ziarna, trawy i warzywa.

Wapno, kręda lub margiel, również skutecznie przysposabiają torf pod zasiewy zbożowe. Lecz gdy jest zbyt wilgotny, pod dobre rośliny pastewne i zboża, należy go pierwszej dokładnie osuszyć, a potem nawieźć przegniłymi nawozami lub minerałami wapiennymi.

4. *Trzęsawiska*, czyli grunta wodą przesycone, są dwojakiego rodzaju: jedne utworzone przez słodką, drugie przez słoną wodę. Trzęsawiska powstałe z wody słodkiej, bardzo często można widzieć rozrzucone pośród roli, w której znajdują się źródła, a zbyt duża z nich woda nie ma odpływu; dadzą się one poprawić przez poprowadzenie rowów, i oranie w wysokie zagony. Rozległe trzęsawiska w środku pól, bezustannie wodą zalane, lub też wilgocią przesiąknięte, dadzą się osuszyć rowkami podziemnymi, jak to miało miejsce z obszernymi nizinami w Lincolnshire, które wiele na żyzności zyskały. Gdzie się jednak grunt żadną miarą osuszyć nie daje, wypada rozmnożyć w tych miejscach, różne pożyteczne krzewy wodne, jakimi są wierzby, łązy i t. p. (\*).

5. *Piaszczyste pagórki* ponad brzegiem morza, bardzo są częstokroć pożyteczne w swym naturalnym stanie, gdyż wydają nieraz dobrą paszę dla owiec, a niekiedy trawy, posłużyć mogące na karm lub podściółkę dla by-

(\*) Między roślinami na gruntach wodą przesiąkniętymi udającym się, zalecano jako zdatne na paszę *agrostis stolonifera* (miotła rozłogowa) i *poa aquatica* (wyklina wodna). O trzęsawiskach z wody słonej, jako w Polsce się nieznajdujących, mówić nie będziemy.

dła; lecz najważniejszą jest rzeczą obsiać te pagórki roślinami, któreby mogły piasek stałszym uczynić, i nie dozwalały, aby był przez wiatry roznoszonym (\*).

## II. Przeszkody naturalne w wydobywaniu nowin.

Głównymi przeszkodami w uprawianiu nowin są: 1) lasy; 2) krzewy i zarośle; 3) paprocie; 4) wrzosey; 5) gruba lecz bujna trawa; 6) kamienie; 7) skały.

1. *Lasy*. Rosłe drzewa, pomimo że wielką przeszkodę w uprawie stanowią, są wszakże oznaką, że grunt sam przez się jest żyzny. Powinien się też być stać takim powoli, przez liście nań spadające, które przez długie lata w tych miejscach gniły. Działanie też tego przyrodzonego nawozu tak jest silne, że po wykarczowaniu, podobne grunta, przez długie lata zbiory ziarnowe wydają, pomimo że się zboże sieje, bez przerwy i bez nawozu. Przy takim wszelako obejściu, wycieńcza się rola tak dalece, że w końcu zbiór nie opłaca kosztów uprawy i nasienia, co widocznie niestosownego postępowania jest skutkiem.

Przy wydobywaniu tego rodzaju nowin, zbierają zazwyczaj gałęzie, i palą je w kupach; popiół zaś, bądź wszystek, bądź też w pewnej tylko części, rozsięwiają po gruncie, co znacznie jego żyzność podnosi. Jeśli zaś nie łatwo jest sprzedać na miejscu lub sprowadzić tanim

(\*) W niektórych okolicach Europy, zwłaszcza też na wybrzeżach oceanu niemieckiego, wielkiego dokładając starania w ochronianiu roli od zaspów piaszczystych. przekonano się, że przeprowadzenie małego strumyka i obsiewanie ich sitowiem, (*juncus arenaceus*), skutkują najlepiej.

kosztem na targi same kłocce, i te nawet pali się i używa popiół na nawóz.

W kilku okolicach Anglii, znaczne obszary lasów wydobyto i wzięto pod uprawę. W hr. Oxford jest to przedsięwzięcie bardzo pożyteczne, gdyż karczunek wydaje 30 do 35 f. szt. z akra (1800 do 2100 złp. z morga), a przy tem grunt pozostaje w stanie stosownym do uprawy. Niekiedy karczują lasy li w celu zamienienia ich na pastwiska; w tym razie należy jak najmniej poruszać ziemię, gdyż zwykle wierzchnia jej warstwa żyzniejszą jest od spodniej; a takie grunta w krótkce same z siebie, bez obsiania, dobrém stają się pastwiskiem. Najlepiej jest wszelako, chcąc lasy na rolę zamienić, wyciąć tylko drzewa i grunt dopóty pastwiskiem pozostawić, póki korzenie nie zgniją; przycinając od czasu do czasu kosą wszystkie młode pędy drzewne, któreby się okazały; a wtedy korzenie zamiast stać się powodem kosztów i trudów, posłużą za środek ulepszenia gruntu, powierzchnia zaś na zadarnienie pozostawiona, stosowniejszą stanie się, do zdzierania i palenia darni (\*). Gdzie tylko jest sposobność po temu, należy do roli przymieszać wapna w dostatecznej ilości; co wielce żyzność gruntu podniesie.

W Szkocyi z wielką korzyścią zajmowano się karczowaniem lasów samorodnych i sadzonych. W Torwod i Stiringshire wykarczowano znaczne obszary samorodnych niskopiennych lasów, o kescie 15 do 20 f. sz. na akr,

(\*) W hr. Oxford drzewo tak wysoką posiada wartość, że same korzenie po sprzedaży, spłacają połowę kosztów karczunku. W Ameryce przekonano się, że korzenie klonu i buku zgniją same przez się w ciągu lat 4 lub pięciu; korzenie dębu, dłuższego potrzebują czasu.

(900 do 1200 złp. na morg), lecz grunt tak otrzymany najlepszym był prawie z całej okolicy. U brzegów Clyd'y i Avon'u, wycięto także lasy niskopienne, a grunt po osuszeniu, uprawie, i nawiezieniu stosowném, stanowi teraz sady, wielki przynoszące dochód.

W Perthshire wykarczowano także kilka tysięcy morgów sadzonego lasu, zamieniając go na rolę, z kąd wielkie otrzymano korzyści (\*).

2. *Zarośle*. Grunta pokryte ostrokrzewem i innymi podobnymi roślinami, bywają powszechnie stosownemi bardzo do uprawy; ostrokrzew koleczysty (*ulex europaeus*) lubi grunta gliniaste i żyzne, i w miejscach gdzie bujnie wzrasta, pewnym być można obfitych zbiorów wszelkiego rodzaju ziarna, warzywa i roślin pastewnych. Janowiec miotłowy (*spartium scoparium*) przeciwnie, lubi grunta suche, żwirowate lub piaszczyste, stosowne pod uprawę turnepsów. Znaczna część gruntów obecnie pod pługiem będących, w najżyźniejszych okolicach Anglii i Szkocyi, pokryta była pierwotnie temi dwoma roślinami, i teraz jeszcze wielkie natrafiamy obszary w tym stanie, któreby z korzyścią wziąć można pod uprawę. W tym celu wycina się zarośle, wydobywa korzenie krzewów pługiem zaprzężonym 4 lub 6 kołmi; a następnie łodygi i korzenie, jeśli lepszego z nich zrobić nie można użytku, pali się na kopacli i popiół po roli rozsiewa. W wielu miejscach sprzedaż drzewa z zarośli więcej przynosi, niż kosztą wydobywania korzeni. Jeśli w okolicy trudno

(\*) Skoro korzenie nie mogą opłacić kosztów ich wydobywania, pozostawia się je w gruncie, i tylko przewierca dziurę przez środek. Znacznie to gnicię ich przyspiesza, gdyż często po 2 lub 3 latach niema już ani śladu że istniały.

jest dostać węgla kamiennych, a nabycie wapna surowego lub téż krędy jest łatwem, można chrust użyć do wypalenia wapna, na ulepszenie karczowanego gruntu. Przeznaczwszy grunta takie na pastwisko, ciąglego dołożyć starania należy, aby rośliny dawniej w tych miejscach dziko rosące, nie puściły nanowo. Cel ten daje się osiągnąć, przeorując grunt od czasu do czasu, obsadzając go kartoflami, lub zasiewając turnepsem, albo wyką w grządki, następnie zaś dla wypoczynku hurtując go owcami. W czasie wilgotnym, należy młode pędy zarośli, jeśli się jakie pokażą, wyrwać ręką.

3. *Paprocie*. Wyniszczenie tych roślin jest trudne i uciążliwe; w niektórych bowiem gruntach, korzenie ich zapuszczają się głębiej, niżeli jakibądź pług sięga; bujny wszelako wzrost téj rośliny, zawsze jest oznaką bardzo żyznego gruntu. Miesiące czerwiec i lipiec, najstosowniejszemi są do jój wyniszczenia, gdyż rośliny pełne są soków; trzeba je wtedy ścinać często i jak można najniżej. Nielatwo wszelako dać sobie z niemi radę; zdarza się bowiem niekiedy, że w siedmioletniej kolei zasiewów z ugorem, jeszcze się ukazują i nie nikną nawet zupełnie, po powtórném przejściu takiéj kolei, w ciągu którój często je wycinano (\*). Wapno w stanie gryzącym jest prawie trucizną dla paproci; zupełne jój wyniszczenie, można wszelako tylko osiągnąć, przez częste uprawy, i zbiory warzywne okopowe, oczyszczane extyrpatorem (\*\*).

(\*) Na pastwiskach wyniszczają niekiedy paprocie, ścinając je dwa razy w jednym roku kosą lub sierpem.

(\*\*) Książdz Robert Hoblyn zdołał wyniszczyć całkowicie paproć sposobem drobiazgowym wprawdzie, lecz skutecznym. Kazał on



4. *Wrzosy*. Owce jedzą wprawdzie tę roślinę, a pod jej cieniem wyrastają niekiedy grube trawy; gdy młoda i w kwiecie, można ją kosić na paszę zimową małej wartości dla bydła; gdzie tylko wszakże miejsca nią zarosłe sztuką do lepszego zadarnienia doprowadzić można, nie należałoby sposobności opuszczać.

W tym celu albo się rolę zaléwa, albo téż wrzosy pali w miesiącu marcu i kwietniu; nie używając miejsc takich następnie przez półtora roku na pastwisko, wiele na nich innego rodzaju roślin wzrośnie, czemu szczególnież wyniszczenie wrzosów i popiół po ich spaleniu na gruncie pozostały, sprzyjają. Wartość roli w tym razie podnosi się znacznie, zwłaszcza dobrze ją osuszywszy i nawiozłszy wapnem lub kompostem. Zawczasem tak przygotowane grunta spasając, wrywa bydło młode i słabe roślinki z korzeniem, na czém pastwisko wiele cierpi. Chcąc takie grunta na rolę zamienić, trzeba używać wapna na miałki proszek rozpadłego, w stanie bardzo gryzącym, i jednostajnie go po powierzchni rozsypywać.

5. *Bujna lecz gruba trawa*. Potrzeba niekiedy bujnie wzrosłą lecz grubą trawę spalić wprzód na gruncie, zanim się do zbierania i palenia darni przystąpi. Radzili niektórzy robić z murawy powierzchniowej kompost z wapnem, lub téż układać z niej wały, w których pod wpływem powietrza rozkłada się całkowicie, i żyzną wy-

jednej kobięcie ścinać tuż przy powierzchni ziemi paprocie jeszcze młode i pełne soków (mniej więcej na 6 cali wysokie). Gdy tymczasem druga niosąc w koszyku sól morską łuczoną, wsypywała po szczypcie na świeżą ranę pnia roślinki; ostrość soli niszczyła je zupełnie.



daje ziemię; sposoby te jednakże mniej są skutecznymi, niż zdzieranie i palenie darni.

W pastwiskach grubą zarosłych trawą, natrafiamy często na mrowiska. Probowano ziemię z mrowisk mieszać z wapnem na kompost, i przekonano się, że on dobre wywierał skutki na jęczmieniu i roślinach pastewnych, lecz kiedy można, lepiej będzie spalić mrowisko.

6. *Kamienie.* Kamienie, będące przeszkodą w wydobywaniu nowin, są albo potoczyste, które łatwo jest zbierać w ciągu orki i regulowania gruntów, albo też mocno w ziemi zagłębione, tak, że je z trudnością i o wielkim koszcie wydobywać przychodzi. Kamienie potoczyste użyć się częstokroć dają z korzyścią, przy zakładaniu rowków podziemnych i ogrodzeń, lub też do naprawy dróg folwarcznych i pobocznych; wartość przez takie użycie im nadana, opłaca niekiedy koszt ich zbierania. Zbieranie najstosowniej przedsiębrać gdy grunt jest pod ugorem. Uważano niekiedy, że kamienie potoczyste średniej wielkości, więcej pożytku niż szkody w roli przynoszą, np. w hr. Somerset i innych okolicach. Przeszkadzają one parowaniu, a tém samym zatrzymują potrzebną wilgoć w gruncie; i zdarzało się, że rolnicy, którzy poprzednio kamienie zebrali i wywieźli, widzieli się zmuszonymi sprowadzić je napowrót na swe pola zbożem obsiane.

Kamienie wielkie i mocno w gruncie obsiadłe, trzeba, jeśli nad powierzchnią wystają, wydobyć z ziemi przed rozpoczęciem uprawy; skoro pod powierzchnią leżą, różnych użyto sposobów do ich pozbycia się. W niektórych okolicach hrabstwa York, robotnicy opatrzeni ostremi widłami, przechodzą całą powierzchnią pola, a za-

puszczając widły co 12 cali, do głębokości jednej stopy, przekonywają się gdzie kamienie leżą. W takich miejscach zatykają kołeczek, i przed rozpoczęciem jakiegobądź uprawy, wydobywają kamienie. Niekiedy orzą bez tej ostrożności, a natrafiwszy na kamień, oznaczają tylko miejsce, aby go wykopać następnie; czasami regulują całe pole łopata, dla wybrania kamieni.

Łatwo jest orzaczemu ominąć kamień nad powierzchnią wystający, lecz zawsze nie bez utraty roli; o kamieniach pod powierzchnią ukrytych, dowiaduje się dopiero, gdy pługiem o nie uderzy, a czasem nawet i to narzędzie złamie, co utratę dnia roboczego za sobą pociąga. Wydobycie kamieni z roli, nie tylko że chroni od takich wypadków, lecz inne jeszcze przedstawia korzyści: wydobyte bowiem kamienie na inny można obrócić użytek, i często mniej one kosztują, niż gdy je u obcych zakupić wypadnie. Przytém ziemia, która wielki kamień otacza, bywa zazwyczaj najlepszą w całym polu, nabywamy zaś jej bardzo tanio, gdyż tylko o koszcie wydobycia kamienia. W gruntach kamienistych idzie orka bardzo powoli, a pług często i połowy roboty, którą wykonać powinien, zrobić nie zdoła; w polach zaś oczyszczonych z kamieni, orka bywa łatwiejszą, dokładniejszą i tańszą. Często się zdarza uprawiając pola kamieniste, że koszt na naprawę połamanych pługów, nie licząc już szkody w koniach i uprzęży, wynosi więcej, niżby kosztowało zebranie kamieni. Różnych można użyć sposobów do pozbycia się kamieni: wielkość ich zwykle taka, że na wozach z pola wywiezione być mogą, a kilku mechaników zbudowało przyrządy służące do wydobywania bardzo ciężkich. Niekiedy kopie się obok bardzo wielkiego

kamienia dół, w który go można wsunąć, tak, iżby po zagłębieniu, orce nie przeszkadzał; często jednakże, dla zmniejszenia objętości, trzeba je rozsadzać prochem, żeby je z miejsca poruszyć.

7. *Skąły*. Skoro przeszkodą uprawy są skały, należy je rozsadzać prochem, chyba że ich warstwy łatwo się klinem rozbić dają. Wtedy wylupawszy je do dostatecznej głębokości, nawozi się takie miejsce ziemią, żeby uprawę całego pola jednostajną uczynić.

### III. *Sposoby wydobywania nowin.*

Wydobywanie nowin stosownie do natury gruntu i jego położenia, sześciorakim odbywać się może sposobem, jakoto przez: 1) zdzieranie i palenie darni; 2) zgłębianie łopatą lub oskardem; 3) głęboką orką; 4) pokrywanie powierzchni warstwą ziemi; 5) spławianie wodą pokrycia torfowego, jeśli pod nim grunt dobry się znajduje; 6) wreszcie, użycie walca, którego skuteczność w ugniataniu gruntów torfowych dostatecznie jeszcze nie została poznana.

1. *Palenie i zdzieranie darni*. W następującym rozdziale zajmiemy się bardziej szczegółowo tém działaniem i korzyściami jakie przynosi, tu wspomnimy tylko, że przekładać go nad wszelkie inne sposoby wydobywania nowin należy, skoro darni zdolną jest wydać dostateczną ilość popiołu. Przekonało już doświadczenie, że sposób ten jest tańszym, niż oczyszczanie gruntów przez uprawę; że obfitsze wydaje zbiory, i że rola po jego użyciu lepiej daleko jest sprawiona. Lecz skoro grunt zbyt mało cząstek roślinnych zawiera, skoro jest pełnym kamieni

i głązów, lub wreszcie, zarosły lasem, innych trzeba używać środków. Gdy las powierzchnią ziemi pokrywa, należy wyciąć drzewa i krzaki, spalić je na popiół, który użyty na rolę, zapewnia nam kilka obfitych zbiorów. W okolicach ostrokrzewem zarosłych, należy tę roślinę spalić na miejscu, nie tylko żeby ją wyniszczyć, ale nawet dla otrzymania popiołów, które wspólnie z popiołami innych roślin i korzeni, przyłożą się znacznie do użyznienia gruntu.

2. *Zgłębianie.* Gdy warstwa rodzajna jest płytka, a spoczywa na surowcu płonnym i kamienistym, stosownem jest niekiedy, po wykorzenieniu chwastów, nawieźć jej powierzchnią i zostawić na trwałe pastwisko, nie zajmując się dopiero wydobywaniem kamieni; lecz gdy skutkiem zbiegu okoliczności wypadnie taką rolę na grunt orny zamienić, najlepiej działać wtedy będzie łopata i oskard. Jeżeli w tym razie powierzchnia jest płonną, wrzuca się ją na dno wykopanego rowku, przez co jakby ściek podziemny działa. Regulowanie nadaje sposobność wynalezienia i wydobywania wszelkich kamieni, któreby uprawie przeszkadzać mogły; używa się do tego narzędzi zwyczajnych, lub też rozsada się kamienie prochem. Grunt tym sposobem do 12 lub 13 cali zgłębiany, oczyszczony należycie z chwastów, potrzebuje jedynie dostatecznego nawiezienia gnojem i wapnem lub marglem, żeby wydawał obfite zbiory ziarnowe. Przez tento sposób, mniej lub więcej dokładnie wykonany, powiększono obszar uprawny samego tylko hr. Aberdeen, przeszło o 14,000 morgów. Gdy wiele było kamieni, sposób ten bardzo stawał się kosztownym, morg kosztował 60 do 75, a czasem 160 funt. st. (2400 do 3000,

a czasem 4000 zł.), lecz sprzedaż kamieni na bruki i budowle, pokrywała często połowę nakładów. W bliskości zaś miasta Aberdeen wypuszczono następnie rolę w dzierżawę po 300 złp. z morga rocznie, co koszta poniesione wkrótce pokryło. Grunta wszelako szczególniejszych nie przedstawiające trudności, można regulować o koszcie 480 do 600 złp. z morga, a niekiedy tańiej nawet (\*).

3. *Głęboka orka*. Sposób ten wydobywania nowin, stosownym jest dla płonnej gliny, pokrytej wrzosem i ostrokrzewem, często wilgotnej i kamienistej. W gruntach tego rodzaju, ponieważ surowiec bywa bardzo ścisłym, potrzeba zwykle czterech a niekiedy sześciu koni do wyorania dość głębokiej skiby. Starac się także należy, żeby skiba leżała ile możności płasko i pozostała w tém położeniu przez piętnaście do osmnastu miesięcy, dla dokładnego przegnicia darni. Gdy grunt obeschnie, można rozsypać wapno na jego powierzchni, i zostawić go tak przez dwa lata, zanim się nową przedsięwzięcie orkę. Sposób ten posłużył do wydobywania z stanu dzikiego wielkich obszarów pustkowie, lecz bardzo jest powolny i kosztowny.

Ulepszenia najznakomitsze tego rodzaju przedsiębrał p. Barclay z Ury. Używał on narzędzi bardzo mocno zbudowanych i zaprzęgał do nich 6, a niekiedy 8 silnych koni. Pomimo wszelkich przeszkód, zagłębiał on pług odrazu na 16 : 17 cali w ziemię. Po zebraniu

(\*) P. Monteath z Cloburn i p. Maclean z Mark, radzą regulować grunta torfowe w celu zakopania nastroszonego torfu z powierzchni, a wydobywania na wierzch torfu czarnego już przegnitego, dającego się łatwiej poprawić.



zaś kamieni, które pług w wielkiej ilości na powierzchni wydobyl, powtarzał orki i otrzymywał w końcu rolę głęboką na 12 do 14 cali, oczyszczoną z kamieni, i do wszelkiego rodzaju uprawy stosowną. Zdarzało się że do 1500 fur kamieni z jednego morga wywoził, a powierzchnia gruntu po ukończeniu roboty opadła na kilka cali. Trudno żeby tak wielkie koszta przez następne zbiory pokrytemi zostały. Można wprawdzie zająć się wybieraniem kamieni, w polu, miejscami tylko kamienistém, lecz sposób tu podany nie należałoby uważać za stosowny zawsze, do wydobywania gruntów dzikich.

4. *Pokrywanie ziemią powierzchni gruntu.* Sposobu tego użyto w Anglii nietylko na gruntach bagnistych ale i na piaskach lotnych. Sławny książę Bridgewater, wielki obszar gruntu tym sposobem ulepszył; pokrywając rozległą łąkę torfiastą, szczątkami węgla kamiennego, mieszaniną ziemi i kamieni najrozmaitszego gatunku, które z wnętrza poblizkiej góry sprowadzał; następnie ugniotłszy walcem, uczynił stosowną na pastwisko dla bydła. Żyzności tego pastwiska sprzyjał szlam z bagna, który przy ugnieceniu przez cięższe materyały, wydobyl się napowierzchnią.

W opisie ulepszeń przedsięwziętych w hr. Huntingdon, zalecają usilnie, pokrywanie powierzchni wrzosowisk gliną lub marglem. Pokazuje się z rzonego pisma, że w niewielkiej głębokości pod wrzosowiskami, w tém hrabstwie, znajduje się pokład gliny marglowej, żyznej i łatwej do użycia. Przymieszawszy tę ziemię do gruntu bagnistego, dobre trawy silniej wzrastać zaczynają; a gdy tak przygotowaną rolę zorze się i zbożem obsieje, zboże to, skutkiem użycia cząstek wapiennych, nietyłe skłonne

jest do wylegania; wydatek w ziarnie jest większy, a jego gatunek lepszy niż na gruntach innego rodzaju. W niektórych częściach bagnisk Thorney w dobrach księcia Bedford zajęli się dzierżawcy tym sposobem pokrywania roli gliną, regulując ją przytém łopata.

Pan Rodwell z Suffolk, odznaczył się przez pokrycie wielkiego obszaru wrzosowisk gliną i marglem. W ciągu dwukrotniej dzierżawy, to jest lat 28, pokrył on gliną i marglem 820 akrów (547 morgów)<sup>1</sup>, nawiozłszy 140,000 wozów ziemi, co licząc stopę kubiczną po 1 1/2 grosza kosztowało 199,320 zł. Zawarłszy trzeci kontrakt dzierżawny, w przeciągu 49 tygodni, wywiózł 304,325 stóp kubicznych gliny, na pokrycie nowych znowu gruntów. Wgruntach piaszczystych, które czasem tylko grubym i płonnym zupełnie są piaskiem, przekłada on glinę nad margiel.

Wypadki tak wielkiego przedsięwzięcia były zadowalniające, czynsz dóbr podniósł się o 350 f. sz. (14,000 złp.), co odpowiada podniesieniu wartości kapitału dóbr o 10,500 fsz. (420,000 złp.), społeczeństwo zaś otrzymało w ciągu lat 28 po ukończeniu ulepszeń, wypiód w ziarnie, mięsie i wełnie przynajmniej o 30,000 f. sz. (1,200,000 złp.) większy, niż ta sama rola, przed zaczęciem ulepszeń, w tymże samym przeciągu czasu wydała.

W niektórych okolicach nawożą grunta krédą, w ilości 90 do 150 wozów na morg, utrzymując, iż ten sposób ulepszania bardzo jest doskonały. Możliwy byłaby kilka przykładów takiego rodzaju ulepszeń przytoczyć; to pewna, że przez takie nawożenie warstwa rodzajna około pół cala na grubości zyskuje.

W Szkocyi nawożą torfy tylko tym sposobem, pokrywając niekiedy całą ich powierzchnię gliną, piaskiem, żwirem, muszlami czyli piaskiem morskim, na 2 do 3ch cali grubo, czasem nawet i więcej. Ziemie tak wzbogacone, które poprzednio żadnej nie miały wartości, przynoszą 2, 3, a nawet 4 f. sz. z akra (120, 180, 240 złp. z morga). W gruntach takich trzeba koniom przywiązywać drewniane sandały; lub tylko w zimie, gdy powierzchnia torfu stężeje, końmi nań wjeżdżać. Glina twarda i ścisła, szczególnież na ten cel jest pożyteczna, gdyż pomieszana z torfem i małą ilością kamienia wapiennego, wszystkie własności żyznego gruntu przedstawia. Jestto nieomylnie kosztowny bardzo sposób ulepszania roli, wyjąwszy chyba, gdy materiały, które na nią chcemy sprowadzać, bardzo blisko się znajdują. Skoro koszt nie jest zbyt wielkim, torf nabrawszy ścisłości, nawieziony przytém wapnem, da się uprawiać jak każda inna rola, w kolei złożonej naprzemian z zbiorów ziarnowych i zielonych. W sąsiedztwie miast wielkich, gdzie czynsz z ziemi bywa wysoki, można materiały do ulepszenia torfu przeznaczone, z dalszych nawet sprowadzać okolic.

5. *Splawianie pokładów torfowych przez zalęwy.* Szczególniejszy ten sposób wydobywania nowin, stosownym jest jedynie w wypadku, gdy łatwo wielka masa wody na rolę naprowadzić się daje, a spodnia warstwa jest gliną żyzną lub gruntem napływowym. Naprowadza się na torfowisko strumień wody, który rozmiękczywszy unosi z sobą naprzód torf miękki i gąbczasty, a następnie torf zbity; strumieniowi nadaje się spadek do sąsiedniej rzeki, która wszystko do morza z sobą zabiera. Uderzającym przykładem podobnego przedsięwzięcia były

roboty w Blair-Drumond, w hr. Perth, gdzie torf w przecięciu na siedm stóp był głęboki. Pozakładano tam zręcznie obmyślane maszyny dla dostarczenia wody do spławienia torfu potrzebnej, i tylko gieniusz i wytrwałość lorda Kames, zdolnemi były wykonać takie przedsięwzięcie. Skutkiem wszelako tego szczególniejszego sposobu ulepszenia, oczyszczono już około 7,000 morgów, a ludność z 900 osób złożona, znajduje na nich sposobność wyżywienia się: obszerna przytém okolica, która dotychczas żywiła tylko słomki i inne ptastwo wodne, zamieniła się jakby siłą cudotwórczą, w grunt napływowy, wydzierżawiony po 3 do 4 f.sz. z akra (180 do 240 złp. z morga).

6. *Użycie walca.* Przy wykonywaniu wyżej opisanych robót na gruntach torfowych i bagnistych, użycie walca nadzwyczaj jest ważnem. Główną wadą tego rodzaju gruntów jest, że szybko przejęte posuchą, łatwo bardzo stają się *nastroszonemi*. Przechodzenie ich walcem, jest skutecznym środkiem zaradczym przeciw temu złemu, i jedynie zwiększanie kosztów zarzucićby mu można. Walec i w tém dobrze działa, że niszczy wiele robactwa, ślimaków i innych owadów, znajdujących się w wielkiej liczbie w gruntach bagnistych.

Na takie grunta nie powinien walec być zbyt ciężki, ani też zbyt małą mieć średnicę, gdyż wtedy wgniata się w ziemię, a rozpychając ją, stosy przed i poza sobą, co ugniataniu roli przeszkadza. Torf ugniatany pod ciśnieniem umiarkowanym, ciśnienie większe przeciwne sprawia skutki. Walec na grunta torfowe przeznaczony, musi być z drzewa, mieć około dwóch łokci średnicy, i winien być urządzonym w ten sposób, żeby go mogło

dwóch lub trzech ludzi uciągnąć. Przy użyciu koni, jeśliby one zbyt miały grzęznąć, należy ich kopyta opatrzyć w sandały. Im częściej przechodzi się walcem grunta gębczaste, bez uszkodzenia zasiówów, tém korzystniejsze otrzyma się wypadki.

Nowiny raz już wydobyte, opisanemi przez nas środkami, spiesznie ulepszają się potem, przez zwykłe sposoby uprawy, które opiszemy w rozdziałach o ogrodzeniach, osuszaniu, nawozach (\*) i t. d. Lecz gdy ziemie nieuprawne leżą w okolicy zimnej i zbyt znacznie wzniesionej, gdy zbyt są kamieniste i zawiele w nich głazów, coby ich wydobyć bardzo uczyniło kosztownem; lub gdy wreszcie liche tylko zdołają wydać pastwisko, najstosowniejsem będzie zapuścić je na las. Przekonano się nawet w Szkocyi i w Belgii, że i w niższych okolicach wysadzanie drzewami na lasy gruntów dzikich, jest najpewniejszym środkiem uczynienia ich kiedyś żyzniejszymi i stosownymi do wzięcia pod uprawę. W miejscu lasem zarosłem, grunt zbogaca się corocznie przez spadające liście.

(\*) Stosownie tu będzie wspomnieć, ile w uprawie nowin, ważnem jest użycie wapna. P. Simpson, blisko Pichering w Yorkshirze, pozostawił pośród wydobytych przez siebie nowin, morg ziemi równej jak cały obszar dobroci, bez dodania mu wapna. Pierwszym zasiwem był turneps, na którym żadnej prawie znać nie było różnicy; przeciwnie na owsie, który po nim nastąpił, różnica była uderzającą, a bardziej jeszcze na sianych trawach, które przypadły z kolei; tu bowiem na niewapnionym morgu, wcale prawie nie było koniczyny. Inne części pola dobrą tworzyły łąkę i kilka tylko ukazało się paproci; przeciwnie, część niewapniona prawie wcale się nie zadarniła, a paproć bujnie ją zarosła.



#### IV. *Prawidła do których przy wydobywaniu nowin stosować się należy.*

W tych mniej więcej zasadach ująćby można wszystko co się wydobywania nowin dotyczy.

1. Po dłuższej dopiero rozwadze, i przekonaniu się, że posiadamy odpowiedni przedsięwzięciu kapitał, należy sobie obrać plan i kolej postępowania.

2. Rozpocząć na małą stopę, i czekać cierpliwie, aż doświadczenie przekona, że użyte środki stosowne są dla gruntu, położenia i klimatu.

3. Przy wydobywaniu bagnisk i torfu, wziąć się do dalszej uprawy, w rok dopiero po zupełnym ich osuszeniu, i gdy woda całkiem z gruntu ustąpi. W trzęsawiskach, gdzie torf na wprost jest ciekły, dłuższego na to jeszcze potrzeba czasu.

4. Orać lub też regulować torf w jesieni, dla wystawienia go na deszcze a później mrozy, nie zaś na upały letnie, od którychby stwardniał i opóźnił swój rozkład.

5. Wszelkie działania wykonywać gruntownie i niekłaść na cztery morgi nawozu, na trzy ledwie wystarczającego; ani też nie pokrywać dwóch morgów wapnem, krędą, ziemią, gliną, piaskiem lub żwirem, w ilości na pokrycie jednego morga potrzebnej.

6. Ulepszając nowiny, nie uszczuplać nawozu potrzebnego na pola pierwotnego folwarku; gdyż nawóz przez dobry grunt wydany, nie powinien być używanym do polepszania lichego. Jeśliby więc nie można zakupić nawozów w sąsiedztwie, lepiej nieuprawne ziemie

w przyrodzonym pozostawić stanie; chyba że grunt po zdarciu i spaleniu darni, albo nawiezieniu go wapnem, marglem, krédą, gliną, i t. p. zdoła opłacić nakłady podjętych robót, i będzie przyprowadzonym do stanu, iż sam z siebie w takiej żyzności utrzymanym być może.

7. Ostatnim wreszcie prawidłem jest, żeby grunta ulepszone, w położeniach zimnych i wzniesionych, jak można najspieszniej na pastwisko zapuszczać, i jak najdłużej pozostawić je w tym stanie; gdyż, pomimo że zbiory ziarnowe i warzywne dadzą się uprawiać na nowinach należycie ulepszonych i w dobrém będących położeniu, głównie jednakże pastwiska, a zwłaszcza pastwiska owcze, mogą wynagrodzić pierwotne nakłady i posłużyć do ulepszenia gruntów średniej dobroci.

#### V. *O korzyściach z uprawy nowin.*

Dotyczą one albo osób prywatnych, albo téż całego społeczeństwa.

1. *Korzyści osób prywatnych.* Mniemali niektórzy, iż ulepszenie gruntów nieuprawnych więcéj zdoła wydać zysku, niż uprawa tego samego rodzaju gruntów, oddawna zostających pod pługiem. Prawda, że czynsz koniecznie niższym być musi, że grunta takie mniej są zachwaszczone, i że gdy raz już do dobrego doprowadzono je stanu, a pod stosownym pozostają zarządem, wielkie przynoszą zyski. Można to stwierdzić przykładami; lecz nie zawsze to ma miejsce, jak na nie szczęście przekonywa doświadczenie. Główną takich zarządów było przyczyną, że wielkie ponoszono wydatki na przedsięwzięcia, o których zyskowności pewnego nie

miano przekonania. Ponieważ niepodobna dla braku miejsca, przytaczać wielu pomyślnych przykładów tego rodzaju przedsięwzięć, o dwóch tylko ważniejszych w Anglii i Szkocyi tutaj wspomniemy.

W dobrach Karola Duncombe z Duncombe Parck w Yorkshire, różne przedsiębrano doświadczenia nad wydobywaniem gruntów dzikich, i główne szczegóły otrzymanych wypadków udzielono kommissyi rolniczey, która mu za to trzy nagrody w medalach złotych przyznała. Roboty wykonane zajmują obszar 840 akr. (560 morgów); są one szczególnież pod tym względem ważne, że wydobywanie nowin wykonaném zostało w małych cząstkach, przez różne osoby, i różnemi sposobami. Z doświadczeń tych przekonano się: 1ód, że przez zdarcie i spalenie darni, torf i korzenie wrzosu, zamieniły się na istoty wielce wykształcaniu się roślin pomocne, i że ten sposób przekładać nad inne należy, gdyż prędzej rolę do stanu uprawy doprowadza (\*); 2re, że w miejscach wyżej położonych i klimacie zimnym, żyto powinno być pierwszym zbiorem; 3cie, że kartolle wydają najwięcej, byleby pod nie dużo użyć można gnoju; 4te, że wapnienie bardzo jest korzystném, przyspiesza bowiem rozkład cząstek roślinnych i bardzo użyźnia rolę; 5te, wreszcie, że gdy takie grunta zostaną obsiane trawami, trzeba je przeznaczyć na pastwisko i nie kosić wcale.

(\*) W szacownym opisie ulepszeń wykonanych na wielkim obszarze przez p. Simson w okolicy bagnistej Pickering w Yorkshire, zwrócono uwagę na błąd popełniany przez wielu, że zaorują darni torfową, bez zdarcia jej i spalenia; zkład pierwsze zbiory nie prawie nie wydają, a następnie brak gnoju dla kolei zasiewów która po nich przypada.

Roboty wykonane dla wydobycia bagien (Chat-Moss) w hr. Lancaster zaszczytnie świadczą, o wysokich wiadomościach i znajomości rzeczy p. Roscoe. Obejmują one prawie 2500 akr. (1600 morg.) z samego tylko składających się torfu, który od 5 do 15 łokci głębokości dochodzi. Osuszanie rozpoczęto w listopadzie 1805 r., a dopiero w 1809 pierwsze powierzono ziemi zasiewy, złożone z 20 akr. (14 morg.) owsa i turnepsu. W roku następnym obsiano około 80 akr. (55 mor.), z których 20 akr. pszenicy; i przekonano się, że przy stosownej kolei zasiewów, można było liczyć w tych gruntach na obfite zbiory pszenicy, bobiku, owsa, kartofli, i koniuczyny (\*).

P. Roscoe podał obrachowanie kosztów wydobycia, i uprawy jednego akra, jako téż plodów z niego otrzymanych. Nakład, licząc w to i 20 tons (500 centn.) gnoju zakupionego w Manchester, który 5 f. sz. (200 złp.) kosztował, wynosił ogółem 20 f. sz. 7 sze. na akr. (1221 złp. na morg). Według niego licząc i wartość słomy, mają zbiory zaraz w pierwszym roku opłacić całe koszty, jeżeli zboże jest w cenie; lecz przy niskich nawet cenach, niemasz wątpliwości, że nakłady na takie ulepszenia prędko się opłacą.

Nawozy wapienne, uważa p. Roscoe za koniecznie potrzebne do ulepszania gruntów torfowych. Ponieważ zaś wapna, daleko mniej, aniżeli marglu wychodzi, jemu należy dać pierwszeństwo, skoro nawóz zdaleka ma się sprowadzać, a frachty są drogie; lecz gdy margiel znajduje się w miejscu, i tanim kosztem w dostatecznej daje

(\*) P. Dombasle sądzi, żeby się może i marchew była udała.

się wydobyć ilości, użycie jego zdawałoby się korzystniejszém.

Z doświadczeń tych przekonał się, iż nie trzeba chwycić się pół-środków, i że jedynym sposobem ulepszenia gruntów torfowych, jest wapnienie w ilości dostatecznej, żeby torf na ziemię roślinną zamienić, a przy tém użycie gnoju w stosunku zbiorów i przyjętej kolei.

W Szkocyi największe w tym rodzaju ulepszenia wykonali p. Smith z Swimbridge; Moor niedaleko Beith w Ayrshire, i p. Maclean z Mark w Galloway.

P. Smith rozpoczął w roku 1783 wydobywanie torfowisk w swoich dobrach; zdaje się że on był pierwszym, który użycie wapna dla poprawienia torfów wprowadził, i jego skuteczności dowiódł. Pobiwszy w jesieni rowy, składał on łopata torf w zagony 21 do 24 stóp szerokie, niebardzo wszakże wyniesione. Po ukończeniu tego działania starał się jak najspieszniej posypywać je wapnem zupełnie świeżém, w ilości 100 do 200 buszli na akr ( $37\frac{1}{2}$  do 75 korcy na morg), a następnie wiosny obsiewał je owsem. Kartosle przynoszą zwykle zysk większy, ale trzeba pod nie gnoju. Czysty zysk roczny w pierwszych 5ciu latach, wynosił w przecięciu 2 f. sz. 30 szel. z akra (150 złp. z morga), a ziemię, która poprzednio żadnej nie miała wartości, wypuszczano za czynsz roczny po 1 f. sz. z akra (60 złp. z morga). Sposób ten postępowania tak powszechnie korzystnym uznano, iż teraz nawet w Rosyi i Szwecyi wprowadzonym został w użycie.

P. Maclean wydobył 678 akrów (458 morgów) nowin, i tak zręcznie i oszczędnie roboty swoje prowadził, iż nie było ani jednego morga, z którego mu się wkrót-



ce wyłożony nie wrócił kapitał. Wydobyte przez niego nowiny, wzniesione są na 400 stóp nad poziom morza i rozmaitego bardzo gatunku. Jego przykład zachęciłby powinien wszystkich właścicieli ziemi nieuprawnnej, do zajęcia się jej ulepszeniem, jako przedsięwzięciem wielkie dla nich obiecującym korzyści. Stosownie do natury gruntu, bądź żdzięrał i palił darninę, bądź nawoził powierzchnią ziemi materyałami sprowadzonymi z kładiną, lub innych jeszcze używał sposobów.

Gdy miejscowość po temu, przekonano się, że jest najkorzystniejszą tak dla właściciela, jak i dla społeczeństwa, zakładać na gruntach, które wydobyte być mają, osady wyrobnicze, rybackie i kupieckie. Właściciel korzysta przez to, że grunt wziętym bywa pod uprawę bez żadnych prawie dla niego kosztów. Społeczeństwa zaś korzyści polegają na tém, że dając wyrobnikowi kawałek gruntu na pewną lat liczbę, z zastrzeżeniem małego czynszu, obraca on wraz z rodziną na uprawę tej ziemi pracę, która poprzednio nie istniała, i za jej pomocą, doprowadzić można do stanu uprawy tysiące morgów ziemi, któreby innym wydobywane sposobem, nie wynagrodziły kosztów.

2. *Korzyści społeczne.* Roboty około wydobywania nowin podejmowane, mogą dla przedsiębiorcy przynosić korzyść lub stratę; społeczeństwo wszakże na ich wykonaniu zyskuje. Na tej to drodze powiększony został obszar roli orną w Anglii o kilkanaście tysięcy akrów, które w stosunku rozległości swojej dostarczać będą pożywienia wzrastającej coraz liczbie jej mieszkańców. Prócz mnóstwa rąk przy samém wydobywaniu nowin już zajętych, wykonanie takich przedsięwzięć, stwarza je-

szcze zatrudnienie przy dalszej ich uprawie; nadmiar zaś uprodukowanego pożywienia przez ludność rolniczą nie-  
spożyty, powiększa zapasy żywności dla handlujących  
i rzemieślników. Wydobywanie więc nowin, pod tylu  
względami ważne, staje się narodowem przedsięwzię-  
ciem, zasługującym na uwagę i zachętę ze strony prawo-  
dawstwa.

## D Z I A Ł II.

### *O ogrodzeniach i korzyściach jakie one przynoszą.*

Wspomnieliśmy już w rozdziale II, dziale X, iż po-  
dzielenie roli uprawnej na jednostajnej wielkości poletka,  
nadzwyczaj jest dogodnym. Zastanowimy się obecnie  
nad tém: czy ogrodzenie takich poletek jest korzystnym;  
nad różnemi rodzajami ogrodzeń, stosownie do natury  
gruntu i jego położenia; nad różnemi sposobami ogro-  
dzenia; nad skutkami ogradzania; wreszcie, niektórymi  
szczegółami tego dotyczącemi przedmiotu (\*).

#### *I. O korzyściach i niedogodnościach z ogrodzeń.*

Ogrodzenia poprowadzone stosownie i wykonane na-  
leżycie, następujące przedstawiają korzyści:

1. Ogrodzenia same w sobie stanowią mogą podsta-  
wę przyszłej żywności ziemi nieuprawnej. Oslaniając ro-  
lę i ochraniając ją przed bydłem, sprzyjamy silniejszemu  
wzrastaniu dzikich pożytecznych roślin, na roli poprze-  
dnie otwartej i nieosłoniętej; a przytém, bydło pasąc  
się w ogrodzeniu, pozostawia w niem gnój z bogacający

(\*) Patrz przypisek w rozdz. II, dz. X, ustępie 7.

stopniowo rolę, tak, iż ona w końcu staje się zdolną wydać pewną liczbę zbiorów, gdy ją pod uprawę weźmiemy.

2. Rowy przy ogrodzeniach, służyć mogą do osuszania gruntów wilgotnych; gdy znowu w położeniach gdzie woda jest potrzebną, można ją niemi sprowadzać.

3. Kto się własnem doświadczeniem nie miał sposobności przekonać, nie uwierzyłby prawie, ile osłanianie ogrodzeniami, sprzyja bujnemu rozwijaniu się zbiorów, w klimatach i położeniach zimnych (\*). W okolicy górzystej, w której tego chwycono się środka, klimat stał się łagodniejszym, ziemia wydawała więcej, a dzierżawcy lepiej się mieli; do tego nawet stopnia zamożności przyszli, iż z nich niektórzy grunta dzierżawicze, zakupić mogli na własność.

4. Ogrodzenia w folwarkach pastwiskowych nadzwyczaj są ważnemi. Gospodarz oszczędza znaczną część kosztów pilnowania bydła, może przytęm rozdzielić swoje bydło, stosownie do wieku, stanu, i innych okoliczności. Nietylko, że w pastwisku ogrodzonym, nie przeszkadzają bydłu psy i przechodnie; lecz mając wolny przystęp do wody kiedy mu się tylko podoba, daleko lepiej się ono wykształca, niż na takim samym pastwisku bez ogrodzenia; trawa z powodu ciepła i zasłonięcia od wiatrów, wcześniej i obficie w miejscach ogrodzonych wzrasta; w ciągu lata gorąco mniej bydła doku-

(\*) W gruntach suchych i klimatach ciepłych, służą drzewa mierniej wielkości za zasłonę przed upałem słonecznym, i powstającym ztąd parowaniem. Przekonano się o tem w Belgii, zwłaszcza też w prowincyi Waes; ten sam więc systemat dałby się może i do niektórych okolic Anglii zastosować.

czy, a w czasie zimnym zasłonięte będąc od wiatru (\*), znajduje bydło kącik, w którym może spocząć i przeżuć; bydło w ogrodzeniu spokojniejsze; nietylko w czasie wilgotnym traktuje rolę; wszystkie te korzyści zważywszy, mając przytęm na uwadze i tę jeszcze dogodność, iż z łatwością przepędzać mogą bydło na pastwisko świeże w drugiem ogrodzeniu, wszyscy hodownicy bydła, mają stałe przekonanie, że ogrodzenia są dogodnemi.

5. I w gospodarstwie rolnem, także, przedstawiają ogrodzenia ważne dogodności. Pola otwarte na większe wystawione są szkody; łatwiej gospodarzowi przyjąć stosowną i korzystną kolej zasiewów, zbierać jej owoce spokojnie, co też i powiększenie wypłodu za sobą pociąga. Gdy wszelako głównie na zboże gospodarzyć zamysłamy, ogrodzenia powinny być obszerne.

6. W niektórych okolicach Anglii węgiel kamienny jest drogi, a drzewa mało; tam więc żywopłoty pomieszczone z większemi drzewami uważają za korzystne, ze względu na wielką ilość drzewa, którą wydają. Takie żywopłoty jednak nie stanowią szczelnego ogrodzenia i wiele zajmują miejsca.

7. Dębinę wzrosłą w żywopłotach wysoko w budownictwie okrętów cenią; wydaje bowiem krzywki do stawiania okrętów wojennych niezbędne.

8. Na pierwsze wejrzenie zdaje się nam zaraz, że w okolicy ogrodzonej panuje dobry byt i bezpieczeństwo; i w istocie, wyższy czynsz płacą właścicielom, za dobrze ogrodzone pola. W ogóle, płaci się zwykle 2 a nawet

(\*) Dr. Shene-keith uważa, iż w tych samych zresztą okolicznościach, różnica temperatury miejsca ogrodzonego a wolnego, do 8% na termometrze dochodzi.

10 i 15 szyl. (\*) z akra więcej, gdy jest ogrodzony, niż z sąsiedniej, równie dobrej, a nieogrodzonej ziemi. Przekonanie o dogodnościach ogrodzeń tak bywa silnym u dzierżawców, że niekiedy prócz wyższego czynszu, w ciągu dzierżawy na zakładanie nowych ogrodzeń część kosztów ponoszą.

9. I w tym dogodnymi są ogrodzenia, że otaczające je rowy, czynią klimat w okolicy suchym i zdrowym; gdy przeciwnie, sąsiedztwo pól otwartych lub pastwisk gromadzkich, czyni klimat ostrzejszym.

Niedogodności ogrodzeń powstają jedynie przez nadużycia lub złe wykonanie roboty. Ogrodzenia zbyt do siebie zbliżone, zwłaszcza w gruntach niskich i żyznych, służą do rozmnożenia robactwa i zbyt wiele wydają cienia, co psuje dobroć produktów; bydło przytym więcej od much różnego rodzaju cierpi.

Inne niedogodności ogrodzeń powstają z niestosownego kształtu poletek i mylnego ich położenia, względnie do słońca i spadku. Błędy w tym względzie popełnione, takie niekiedy niedogodności za sobą pociągały, iż widziano się w potrzebie nowy przedsięwziąć podział pól już ogrodzonych, i dawne znosić żywopłoty.

Twierdzili niektórzy, iż ogrodzenia w tym także są niedogodne, że zatrzymują wilgoć i przeszkadzają wiatrom przed żniwami w dokładnym osuszeniu zboża. Niedogodność ta wszelako wynagradza się poczęści, wczesniejszym dojrzewaniem zbiorów, pochodzącym z cieplejszego w ogrodzeniach powietrza. Innym znowu zdawało się, że ogrzane w ogrodzeniach powietrze, może przy-

(\*) 6, nawet 30 i 45 złp. z morga.



spieszyć parowanie i przeto zaszkodzić roli. Niewątpliwem jest przecież, że przeciwnie wolny ruch powietrza bardziej parowaniu sprzyja. W ogóle zdaje się, że dogodności z ogrodzeń przeważają; przykładają się one nadto do upiększenia kraju, czyniąc okolicę malowniczą.

## II. *O rodzajach ogrodzeń ze względu na naturę gruntu i położenie.*

Rodzaj i obszerność ogrodzenia, ulegać powinny zmianom, stosownie do położenia i innych okoliczności; podajemy tu w krótkości zasady, których się w tym względzie trzymać należy:

1. *Ogrodzenia w sąsiedztwie miast.* Niedaleko miasta wolą powszechnie ogrodzenia mniejsze; dlatego też, 5 do 10 akrów (4 do 8 morg.) dostateczny stanowi obszar. Ponieważ płoty martwe (chruściane, żerdziane i t. p.) łatwiej uszkodzonemi być mogą, lepiej w położeniu takim, ogradać pola niskim a ścisłym żywoplotem lub też murem.

2. *Ogrodzenia w nizinach żyznych.* W gruntach wilgotnych prowadzi się ścieki lub rowy w podwójnym celu, dla podzielenia pól i ściągnięcia wody zbytecznej; lecz gdy bytło do tego rodzaju ogrodzeń przyzwyczajonem nie jest, wpada często w rowy, psuje je zatém, i sobie wyrządzić może szkodę; dla zapobieżenia więc podobnym wypadkom, należy rowy otaczać baryerą na słupkach, która przecież nie jest długo trwałą. Gdy małe tylko ścieki są potrzebne, zastąpić je można krytymi rowkami, żeby jak najmniej szacownego gruntu utracić. Gdzie grunt wysoką posiada wartość, szkoda wiele go na sadzenie

żywopłotów poświęcać, lepiej też jest stawiać mury. Żywopłoty głogowe dogodnymi są także w tym wypadku; lecz z jednéj strony trzeba je bronić baryerą drewnianą lub niskim murem, a z drugiéj rowem. Gdy żywopłot nieco podrośnie, można znieść baryerkę i rów zapełnić, a wtedy sam tylko żywopłot nieco gruntu zajmie, chyba żeby ściek otwarty był potrzebnym.

3. *Ogrodzenia na rolach nisko położonych.* W takiéj miejscowości, jeśli zresztą innéj niéma przeszkody, powinny pola być na 15, 25 i 30 akrów (\*) rozległe, otoczone murami lub niskim i ścisłym żywopłotem. Nie od rzeczy jest zachować sobie w sąsiedztwie zabudowań folwarcznych kilka mniejszych ogrodzeń, stosownie do rozległości gruntów, na różne przeznaczonych cele; na pastwisko dla cieląt lub źrebiąt np.; lepiej się one tam chować będą, gdyż pod ciągłym pozostaną dozorem.

4. *Ogrodzenia na folwarkach w gruntach wyżéj położonych.* Grunta w położeniu wyższém bywają zwykle zimne i nietyle żyzne. Chcąc w nich bujne i wczesne otrzymać pastwisko, a przytém osłonić bydło od wiatrów, należy działać daleko mniejsze jak w nizinach, otaczając je klombami z drzew rozmaitych, lub żywopłotem z buku albo ostrokrzewu, które choć powoli rosną, udadzą się jednak z pewnością na gruntach suchych i żwirkowatych, niestosownych dla głogu. W hrabstwach Devon i Cornwall, obsadzają zazwyczaj wały szerokie laskiem niskopiennym; opłacają one sownie po niejakiem czasie koszta zakładu, tak opałem który wydają, jak i osłoną dla gruntu i paszonego na nim bydła.

(\*) 10, 16 i 20 morgów.

5. *Ogrodzenia w gospodarstwach owczych i okolicach górzystych.* Kto na przychód z owiec chce liczyć, nie może przedsięwzięcia swego wykonać dogodnie i z korzyścią bez ogrodzeń. Potrzebuje on przynajmniej jednej zagrody dla tryków, drugiej dla sztuk słabszych, lepszego pożywienia i ochrony niż inne potrzebujących; potrzebuje także kawałeczka łązki zalewniej na wczesne pastwisko, a wreszcie i nieco roli ornój ogrodzonej. Bez tego trudno uniknąć strat przez choroby; ani też utrzymać owiec w ciągu ostrój zimy, kiedy pożywienia pod zmarzłym śniegiem szukać nie mogą, ani wreszcie ochronić się od utraty całej trzody, jeżeli wśród zamieci śniegowój cały obszar folwarczny jest otwartym. Z tychto powodów, folwark, w którym prowadzi się gospodarstwo owcze, winien być opatrzony kilku ogrodzeniami z grubego i dobrze zbudowanego muru.

6. *Ogrodzenia w nowo-zakładającym się folwarku.* Rozpołożenia ogrodzeń w nowozakładającym się folwarku od okoliczności zawisły. Chcąc oddzielić wielki obszar ziemi ornój od pastwisk górzystych, należy go otoczyć grubym murem głazami pokrytym, i pomieścić w nim rolę, łąki i pastwiska dla bydła. Dla ozdoby i osłony obsadza się całe to główne ogrodzenie drzewami. Jeżeli wszystkie grunta folwarczne, pomimo że w zimnym znajdują się położeniu, są zdadne pod uprawę, należy miejsca najwięcej na wiatr wystawione, pozasłaniać klombami, i obszar cały żywopłotami podzielić. Prócz klombów za ogrodzenie służących, wysadza się drzewami także i narożniki poletek, do których przystęp z pługiem jest trudny, nadając takim klombom kształt do zawracania pługa stosowny; stawek do pojenia w jednym

z tych klombów umieszczony, dla kilku służyć może ogrodzeń.

### III. *Różne sposoby ogradzania.*

Różnemu przeznaczeniu odpowiadają różne sposoby ogradzania; najpowszechniejsze wszelako są następujące: 1) mury kamienne; 2) żywopłoty z głogu lub innych roślin.

1. *Mur.* Rodzaj ten ogrodzeń w tém jest dogodny, iż, jak przysłowie niesie, *jest pełnoletnim zaraz przy urodzeniu*, czyli w innych słowach, jest ukończonym, gdy się go wystawi. W tém wszelako mury są niedogodne, iż ciąglemu ulegają zepsuciu, i jeżeli nie na wapno stawiane, potrzebują rocznie jeden lub dwa od sta od kosztu założenia, na naprawy, w miarę dobroci budowy. Stawianie takich ogrodzeń może być mniej lub więcej dogodnym, ze względu na naturę gruntu, który ma być ogrodzonym, na ilość i kształt kamieni potocznych w nim się znajdujących, na odległość miejsca, w którym wydobywano kamienie, na łatwość nabycia wapna poćnie umiarkowanój, przy któregoż użyciu budowa stanie się lepszą i trwalszą. W okolicznościach przyjaznych, ze względu na pożytek, należy mury nad żywopłoty przekładać, pomimo że mniej zdobią okolice, gdyż zaraz po ustawieniu, wszelkie dogodności ogrodzenia przedstawiają. Ogrodzenia murowane mniej zajmują miejsca; nie szkodzą zbiorom ziarnowym; gdy dobrze są zbudowane i obrzucone zaprawą, nie gnieździ się w nich robactwo;

wreszcie nie zarastają chwastem i krzaczkami, które prawie zawsze towarzyszą żywoptom (\*).

Budowa ogrodzeń murowanych, wielkie za sobą pociąga koszta. Stawiając je na zaprawę na 5 stóp i 3 cale wysokie, około poletek średniej wielkości, wynoszą koszta, najmniej 10 f. sz. na akr. (600 złp. na morg); choćby nawet ich kierunek był prostym, i nie szły wężykowato.

Nie używając zaprawy, przekładają powszechnie nad wszelkie inne suche mury, budowę zwaną *wałem z Gallo-way*. Ogrodzenie takie jest *podwójne*, to jest, składa się z dwóch odosobnionych murów bocznych, o siebie opartych, i połączonych głazami, które miejscami przez całą grubość muru przechodzą. Stosownie do nowszych ulepszeń, daje się nagłówek z głazów na kant stawianych, i ściśle jeden do drugiego przybliżonych; gdy już znaczną długość ukończono w ten sposób, wprowadza się w pewnych odstępach dla nadania mocy, kamienie cienkie, tworzące niejako kliny, rozpierające całą budowę, tak, że gdy mur jest gotowym, trudno bez obcęgow żelaznych, choćby jeden kamyk z niego wydobyć (\*\*). Długoletnie doświadczenie przekonało, że bydłota nietyle są skłonne przeskakiwać taki mur surowy, jak mury mocniej nawet zbudowane i wyższe, bez nagłówek.

Na całym pasmie wzgórz Lotswold, w hr. Gloucester, używają ogrodzeń murowanych, blisko na pięć stóp wysokich, z powodu, że ubodzy okolic tamtejszych rabują

(\*) Ogrodzenia murowane oznaczają w ogóle grunt płytki, lekki, na którym trudno by pięknych doczekać się żywoptomów.

(\*\*) Dobrze jest głazy, kliny tworzące, osadzać na zaprawę, żeby lepiej do sąsiednich przytwierdzić kamieni.



wszystko, co w ogrodzeniu na opał dla nich posłużyć może. Sposób ten ogradzania coraz bardziej się w sąsiednich dolinach upowszechnił.

Kamień jest zazwyczaj biały, i znajduje się tuż pod powierzchnią ziemi w ławach płaskich. Łatwo go mróz rozsadzi, z powodu że zawsze nieco zatrzymuje wilgoci, trzeba zatem koniecznie zaniechać użycia wapna, lub innej jakiegobądź zaprawy; a stosowność tego rodzaju ogrodzeń, nie zawisa bynajmniej od odległości wapniarki. Jeżeli płaskie sztuki kamienia starannie się wybiera, i ogrodzenia stawiają mularze do tego rodzaju roboty wprawni, trwają one nadzwyczaj długo, i tanim kosztem naprawione być mogą. Gdy kamień jest pod ręką, jak to bywa zazwyczaj, budowa takiego muru na 5 stóp wysokiego, nie kosztuje nad 4 sz. 6 d. do 6 sz. za łaskę (9 do 12 złp. za pręt).

Nie oznaczywszy rozległości kształtu miejsca, i które ma być ogrodzonem, niepodobna jest powiedzieć, co koszt takiego ogrodzenia na akr wynosi. Przypuśćmy np. że poletko 18sto-akrowe, ogrodzone ma być w kwadrat, wtedy koszt wyniesie około 4ch f. sz. na akr (240 złp. na morg). Gdyby ten sam obszar tworzył równoległobok, mający 80 stóp długości, na 20 stóp szerokości, koszt na akr, podniósłby się do 5 f. sz. (300 złp. na morg); jeżeli kamień niezbyt jest daleko, a kształt pola do kwadratu się zbliża, koszta nie wyniosą więcej nad tę kwotę.

2. *Żywopłoty głógowe*. Głóg (*cratoegus oxyacantha*) słusznie uważają dotychczas za krzew najprzydatniejszy na żywopłoty, w Europie znany (\*). W gruncie odpo-

(\*) Sądziłoby można, iż z Ameryki wprowadziłoby się dały rośliny bardzo na żywopłoty przydatne. *Głóg Newkastelski*, rosną-

wiednim, rośnie on prędko, jest krzewem silnym, wydaje mnóstwo gałęzi opatrzonych kolcami, zyskuje ciągle na sile; a gdy dobrze w płocie prowadzony i przycinany, trwa nadzwyczaj długo. Puszczone zbyt w górę, liche tworzy ogrodzenie, tracąc gałęzie od dołu i szkodząc swoim wzrostem zbiorom sąsiednim. Gdy więc żywopłot doszedł do wysokości dostatecznej na ogrodzenie, należy go jednostajnie przycinać w takiej wysokości; iżby wstrzymując przewiew powietrza, nie mógł szkodzić polom i drogom sąsiednim.

Zdaniem lorda Kames, latorośle 5cioletnie najwyższą przy zakładaniu płotów posiadają wartość; wiele się bowiem oszczędza na baryerkach, do ochrony nowo założonego żywopłotu potrzebnych. Z tego powodu radzono, zakładać szkółki, w którychby doprowadzano latorośle do takiego wieku, iżby zaraz na płot mogły posłużyć; podobne latorośle szczególnie byłyby pożytecznymi do zapełniania przerw w płocie powstałych, lub wrót, któreby znieść zamierzano (\*).

W miejscu baryerek na słupkach, łatwo zepsuciu uległych, używali niektórzy dla ochrony młodych latorośli, niskich murów kamiennych; inni znowu sadzili żywo-

cy dziko w państwie Delavar i tam uprawiany, ma kolce mocne i ostre, na 1½ aż do 3 cali długie. *Głóg wirgiński* (*Ligustrum*) prędkiej jeszcze i jednostajniej rośnie; doskonałe tworzą z niego ogrodzenia mnóstwem na cal długich ostrych kolców opatrzone; życzyby należało, żeby sprowadzono te rośliny choćby dla samego porównania ich z głógiem europejskim.

(\*) Inni twierdzą, że tylko do zapełnienia przerw, latorośli dorosłych użyć należy; miejsca zaś, gdzie dawniej były wrota dobrze zregulowawszy, wyborowemi obsadzić korzeniami. Latorośle nowo dosadzone należy w przycinaniu zostawić na 1½ stopy wyższemi niż płot sąsiedni, gdyż nie tak prędko odrastają.

plot ochraniając go wałem z ziemi umieszczonym między dwoma rowami, co około 14 stóp szerokości zajmowało. Gdy się plot zakrzewił, zapełnia się rów ziemią z wału i nic się gruntu nie traci (\*).

W folwarkach żywopłotami ogrodzonych, w których grunta pod gospodarstwem przemienném (zboża naprzemian z pastwiskiem) są uprawiane, dobrze jest przycinać żywopłoty przed wzięciem pola na nowo pod uprawę; unika się tym sposobem szkód, które żywopłoty mogą zrządzić w zbierach ziarnowych. Sposób przycinania zależy od okoliczności. Jeżeli plot jest rzadki, przytnie się go mniej więcej w wysokości 6 cali nad ziemią; lecz na trzy lub cztery stopy, jeśli dość gęsto zarasta. Należy wtedy wszelkie przerwy podosadzać: nie tylko nowe w sadzając latorośle, ale i przyginając gałęzie tak, żeby część ich w ziemię wetknięta mogła puścić korzenie.

Następujące zasady zalecają powszechnie przy sadzeniu żywopłotów:

1. Ze względu na pożyteczność, lepiej gdy żywopłot z jednego tylko gatunku roślin się składa, niż gdy jest mieszaniną kilku; taki bowiem rzadko kiedy stanowi dobrą obronę, bo są w nim krzewy rosnące słabiej i zagłuszone przez drugie; zresztą, różne rodzaje krzewów w różnych porach puszczaają liście, a całość przedstawia widok nieprzyjemny i niejednostajny.

2. Dobre grunta można obsadzać bez nawożenia; a wtedy korzenie obfite znajdując pożywienie, rosną we wszystkich kierunkach, tak jakby w stanie dzikim krze-

(\*) Tak postępował p. Fords z Callander w Szkocyi, który wysadził 6 milionów latorośli głogowych, i wykonał ogrodzenia w długości 400 mil ang. blisko, to jest przeszło 80 mil polskich.

wu. Lecz gdy żywopłot przez różnorodne grunta przechodzi, stosowniej jest, albo wybrać krzewy każdemu rodzajowi gruntu odpowiednie, albo téż starać się ile możności w całym ciągu ogrodzenia, doprowadzić grunt do jednostajnej dobroci, przez osuszanie, uprawy i nawozy. W gruntach płonnych, dobrze jest nieco przegniłego gnoju pod zasadzoną latorośl podsypać.

3. Po wydobyciu ze szkółki, należy młode latorośle głogu jak najspieszniej w grunt przesadzać; niegłębić wpuszczać w ziemię jak siedziały poprzednio, sadzić u dołu wolnego spadku, żeby ułatwić przystęp wilgoci do korzenia, przycinać dopiero po zasadzeniu, żeby to nastąpiło jednostajnie; lecz ważniejszém jest daleko, żeby się zapewnić, iż roślinki są silne i dobrze zesze, anizeli starać się, żeby były wszystkie równego wieku.

4. Przycinanie żywopłotów jest rzeczą bardzo ważną. Trzeba zawsze ciąć z dołu na górę; kształtem zaś najstosowniejszym, który się im nadaje, jest podobny do wysokiego dachu, wązki u wierzchu, a szeroki przy podstawie; tym bowiem sposobem, każdy pączek zarówno ulega wpływowi deszczu, słońca i powietrza, a krople spadające z gałęzi górnych, nie szkodzą gałęziom dolnym.

5. Prócz przygotowania ziemi dla młodych latorośli przez uprawę kartofli, turnepsów, lub téż ugor, i nawiezienia gnojem lub kompostem, jeżeli grunt jest bardzo płonnym; potrzeba opielać żywopłot póki młody, raz lub dwa razy do roku, dla wyniszczenia chwastów, któreby jego wzrostowi przeszkadzały.

6. Najważniejszém wszelako prawidłem jest, żeby latorośle w korzeń opatrzone, sadzić w odległości 9 lub 12 cali od siebie, stosownie do żyzności gruntu; niektó-

rzy radzą nawet większą jeszcze odległość; zdaje się wszakże, że latorośle na 12 cali sadzone więcej wydają drzewa, i prędzej tworzą żywopłot silny i trwały. Im gęściej rośliny stoją, tém trudniej im znaleźć pożywienie, tém więcej ich ginie. Wiadomo powszechnie, że w żywopłocie 20 lub 30-letnim, latorośle rzadko kiedy stoją gęściej, jak na 12 lub 18 cali. Ponieważ żywopłoty udają się rzadko kiedy, skoro ich korzenie dojdą do surowcu nieprzepuszczistego, znajdującego się zwykle pod gruntami gliniastymi, przekonano się, iż dobrze jest wykopać w miejscu, gdzie ma być zasadzony żywopłot, rów głęboki, wypełnić go kamieniami i pokryć u wierzchu dobrą ziemią. Głóg będzie rość tak dobrze w roli przygotowanej w ten sposób, jak w każdym innym gruncie (\*).

Równie dobrze jak z nasienia można prowadzić głóg z pędów które puszczają z korzenia. W tym celu wysadza się macierze do tego rodzaju rozmnożenia przeznaczone, w dobrą świeżą ziemię, żeby kilkakrotnie mogły puszczać pędy z korzenia.

Przy sadzeniu żywopłotów należy przebiierać latorośle i jednostajnej wielkości składać razem. Gdy na całą długość płotu nie wystarcza roślinek jednostajnych, trzeba najsilniejsze sadzić w gruntach mniej żyznych, zachowując słabsze dla gruntów żyzniejszych.

W wielu razach, używa się na żywopłoty innych krzewów, chociaż w gruntach dla niego stosownych, żaden głogowi nie wyrówna, i przy dobrém staraniu nie utworzy płotu tak silnego i trwałego.

(\*) Sadząc głóg na gruntach płonnych, dobrze ma być, zmaczać przed wsadzeniem jego korzenie w oleju.



Janowiec ciernisty (*ulex europaeus*) udaje się w gruntach płonnych i położeniu otwartem, lecz w tém jest niedogodny, że jego torebki nasienne otwierają się, rozsypują nasienie dokoła; wybierając zaś rowy, przerzuca się je wraz z ziemią na rolę, na której trudno tę roślinę wytepić. Buk zatem jest dogodniejszy, gdzie się może utrzymać, zwłaszcza, iż dobrą stanowi zasłonę, gdyż stare liście trwają, póki się nie rozwiną nowe, co sąsiednie pola i pasące się bydło doskonale zasłania przed wiatrem, w środku nawet zimy. Żywopłoty z modrzewia udawały się także; łatwo wszelako pojąć, że do zamykania owiec się nie zdadzą.

Ostrokrzew (*ilex aquifolium*) rośnie powoli, lecz żywopłot z niego zawsze zielony, ścisły i przyjemny, sprawia widok. Należy go prowadzić z nasienia i w maju lub czerwcu pierwszego roku w grunt przesadzać, a wtedy zawsze się uda.

Grab (*Hornbaum, carpinus betulus*) usilnie na żywopłoty zalecano, i zdaje się że na większą zasługuje uwagę, niż dotychczas zwrócono na niego. Łatwy w dobrej ziemi, udaje się w gruntach napozór płonnych; rośnie prędko i tworzy żywopłoty mocne i trwałe. Na zęby do kół młyńskich i t. p., drzewo jego jest lepszem od cisowego. Już dobrze nawet podrosły, daje się przesadzać, i tak w ziemi utwierdzać, że się pieńki krzyżują a płot wygląda jakby rosnąca palisada (\*).

Wiele jeszcze innych gatunków drzew używają w Anglii na żywopłoty, jakoto: leszczynę, dąb, jesion, klon,

(\*) Drogi w Niemczech, często na dziesięciomilową długość, takim wysadzane są płotem.

dzikie jabłko, wierzbę i t. p. Drzewa te dostarczają materiałów, dla różnych fabryk, tyczek do chmielu, i opalu. Niekiedy widać żywopłoty z śliwiny, porzeczek, i innych roślin pożytecznych i ozdobnych; niebezpiecznie to jest wszakże, gdyż owoce ponętne są dla beczynnej młodzieży wiejskiej, skłonnej i tak do psucia żywopłotów. Czasem sadzą w żywopłotach dzikie róże i inne ich odmiany, hawiające mile oko, i zapelniające powietrze przyjemną wonią.

#### IV. *Sadzenie drzew w żywopłotach.*

Sadzenie drzew w żywopłotach, nie jest w ogóle stosowném; glóg blisko korzeni drzew nie udaje się dobrze, a krople z nich spadające, wyraźnie mu szkodzą. Korzenie drzewne, rozścielające się w polu, uszkadzają i łamią plugi, i przerywają na czas jakiś uprawę. Zboże pod cieniem drzew i kroplami z nich spadającymi wzrosłe, mało zawsze wydaje, niejednostajnie dojrzewa, i nigdy razem ze zbożem, na reszcie pola wzrosłém, zebrać się nie da. W latach wilgotnych i późnych, zdarza się rzadko, żeby zboże pod drzewami wykształcało się należycie, często zaś zupełnie się psuje. Jesion zwłaszcza szkodzi zbożu, a wpływ jego korzeni pochłaniających wilgoć i pożywienie z roli, okazuje się widocznie na kole, które takie drzewa wśród pól stojące, otacza. Z tego względu, nazwano to drzewo *złodziejem pomocnym dziedzica*, gdyż szkoda, którą w zbożu dzierzawcy wyrządza, dziesięć razy większą posiada wartość, niż roczny jego przyrost. Trawy nawet lichsze są pod takimi

drzewami, niż na całym polu, niezdrowe dla bydła (\*); lepiej więc w okolicy płaskiej, osadzać tylko drzewami narożniki pól i inne dla pług nieprzystępne odcinki, co niemylnie dosyć drzewa użytkowego wydać zdoła. W okolicach górzystych przeciwnie, obsadzenie roli klombami z drzew jest dogodne; one bowiem chronią od wiatrów i ocieplają powietrze.

Niektóre jednak drzewa mniej w porównaniu szkoda; do tych policzyłbym wiąz wąskolistny, i topolę czarną a zwłaszcza dąb, który w żywopłotach wydaje sztuki szczególnie do budowania okrętów stosowne. Nie należałoby więc dziedzicom zaniedbywać sadzenia dębów w ogrodzeniach, byle z uwagą tém się zajęli; gdyż wzrost i udawanie się tego drzewa, ważnym jest ze względu na korzyści ich osobiste, i pożytek całego narodu.

Drzewa owocowe w żywopłotach obiecują tylko korzyści, których w rzeczy nie wydają nigdy; prawie zawsze bowiem owoce rozkradną, a drzewa uszkodzą przechodnie.

## V. Różne szczegóły.

Szczegóły te dotyczą głównie wrót i kołowrotów.

I. *Wrota*. Ważny ten przedmiot z następujących rozbraćby można względów: co do ich umieszczenia; materyałów na których są zawieszane; ich rozmiarów, kształtu, i materyałów z których są zbudowane.

(\*) Middleton sądzi, że niedogodnościom drzew na polach, zaradzić można poczęści, podcinając ich gałęzie, aż do wysokości stóp 15.

1. Miejsce na wrota, najstosowniej da się oznaczyć, gdy rozważymy drogi i ścieżki, dla których mają służyć, obszar i kształt ogrodzenia, do którego prowadzą i cel ich budowy.

2. Wrota w różny zawieszać można sposób: czasem zakopują w ziemię w tym celu słupki dębowe lub modrzewowe, gdyż te trwalsze są od sosnowych; niekiedy przesadzają drzewa podrosłe z korzeniami, na nich wrota zawieszając, czego wszelako pochwałać niepodobna. Trafiają się także głazy zdatne na słupki do wrót z jednej sztuki, co daleko od drzew jest lepszym; wreszcie stawiają murowane okrągłe, lub czworokanciaste słupy, w których większe kamienie osadza się w miejscach, gdzie się ma przytwierdzić haki do zawieszania wrót na zawiasach.

3. Wrota na przejazd dla wozów powinny mieć przynajmniej 9 stóp szerokości; gdzie ruch większy, lepiej dać 10 stóp szerokości; wysokość wrót wynosi zazwyczaj 5 stóp, to jest, tyle co i sąsiedniego żywoplotu.

4. Co do rodzaju budowy, łatwy mieć można wybór, w rozlicznych obecnie używanych kształtach. Dla przegród wewnętrznych używają powszechnie budowy prostej i taniej; sąto dwa boczne słupki, połączone czterema lub więcej przesuwalnemi żerdziami, które dowolnie mogą być odjęte lub zakładane. W miejscach wszakże, gdzie przejazd częstszy, urządzenie to nie jest stosownem. Najczęściej między ogrodzeniami używają wrót, obracających się z jednego boku na zawiasach, z drugiego zamkniętych na klamkę, a w razie potrzeby i na kłódkę. Gdzie ruch bardzo jest wielki, należy tak wrota zawiesić, żeby z łatwością nawet z konia można je otworzyć,

a przytém zamykały się same. Wrota o dwóch skrzydłach, tylko w bardzo szerokich przejazdach są potrzebne. i w razie, gdyby robiąc je z jednej sztuki, miały być za ciężkie i zbyt wielkie.

Każdemu gospodarzowi wiadomo, jak dogodne są wrota otwierające się i zamykające z łatwością. Gdy wrota pozostaną otwarte, pewno je bydło wynajdzie, i ucieknie do sąsiedniego pola, obsianego brukwią, zbożem lub paszą, i wielką w niem wyrządzi szkodę; wreszcie, gdy mu się raz uda, bydło staje się niespokojném, szuka innych jeszcze przejść, przez kilka dni, czasem nawet tygodni; tak więc traci gospodarz, nietylko na zbiorze który zniszczyło, ale i na samém bydłe.

5. Najlepszym materiałem na wrota są żerdzie dębowe lub modrzewiowe, gdyż są lekkie i trwałe. Gdzie trudno o dębinę, można wrota wiejskie robić z sośniny żywicznej. W niektórych okolicach w Szkocyi i w Birmingham używają wrót z lanego żelaza, które mogą być tak lekkie jak drewniane, a gdzie surowiec tani, niewielej prawie kosztują. W hr. Chester, robią czasem wrota z szyn żelaznych średniej grubości, kosztują one 2 do 3 fu. sz. (80—120 złp.). Trzeba zawsze pamiętać, żeby bronić wrota i słupki na których są zawieszane, wkopaniem kamiennych narożników, utrzymując przytém drogi, do wrót prowadzące, w dobrym stanie i dobrze ubite.

Pomimo całej ostrożności, wrota bezustannych kłopotów i kosztów są powodem. Utrzymują niektórzy, że ma być dobrze ułożyć się z cieślą, dając mu stałe roczne wynagrodzenie, żeby wszystkie wrota w folwarku w dobrym stanie utrzymywał. Będzie on wtedy często



wszystkie wrota folwarku opatrywał, żeby przez małe naprawy, zawczasu wykonane, większych uniknął, i w dobrym je utrzymał stanie. Sir John Tomas Stanley życzył, żeby osobne postanowiono prawo karne, na wyrządzających szkody, w ogrodzeniach przeznaczonych do ochrony własności gruntowej. Tak się teraz np. w niektórych okolicach rozpowszechniły kradzieże zamków u wrót, że gospodarze zaczynają używać zamków i zawias drewnianych, które są tańsze, ale też nie tak bezpieczne i trwałe jak żelazne.

2. Furtki i kołowrotki potrzebne są w ogrodach dla przejścia piechotą, pomimo że konie i bydło przez nie nie przejdzie. Powinny mieć kształt prosty, i trwale być zbudowane.

Słowem, pola dobrze ogrodzone, stają się zachętą dla dzierżawcy, żeby się wziął całą siłą, do ulepszeń możliwych i korzystnych, upiększają okolicę, polepszają klimat, i znacznie pomnażają ilość otrzymanych płodów.

(Dalszy ciąg nastąpi).

A. hr. Z.

# SPRAWOZDANIE

Z POSIEDZENIA WŁAŚCICIELI FABRYK CUKRU  
odbytego w Warszawie

1847 r.

---

Na umieszczoną w Rocznikach Gospod. Krajowego odezwę pana Tytusa Wojciechowskiego, do właścicieli fabryk cukrowych w kraju naszym, która treściwie odmalowała korzyści jakie na drodze porozumienia się i zjednoczenia sił dla uprawy przemysłu tego, wypłynąć mogą, zebrało się z rozmaitych stron Polski, kilkunastu właścicieli fabryk cukru a zarazem rolników. Posiedzenia ich, chociaż pierwsze w tym zawodzie, jakkolwiek zdradzały reprezentantów początkującego przemysłu, nacechowane były jednak całą ważnością celu i niezaprzeczone przyniosły dowód, że na téj drodze zgodnej zbiorowej pracy, oczekiwany rezultat, zakorzenienia na ziemi naszej przemysłu cukrowni, osiągniętym zostanie.

Fabrykacja cukru jest ściśle złączoną z rolnictwem, lecz obok tego niezaprzeczenie ma pewną samodzielność, która się stawia w rzędzie przemysłu czysto fabrykacyjnego i która wymaga odrębnej nauki. Tylko wyższy sto-

pień gospodarstwa rolnego może się z nią zbratać; lecz obok tego, tylko wyższe znajomości techniczne są zakładem korzyści w fabrykacyi. W obcych krajach, przy innych stosunkach rozdrobnieniu ziemi, innem stanowisku rolników w kraju, fabrykacya cukru rozstała się z rolnictwem, przeszła w ręce wyłącznie techników; produkcya buraków tamże jest czystą fabrykacją na warsztacie ziemi. U nas się rzeczy zupełnie inaczej mają; właśnie od pobratania się rolnictwa z fabrykacją cukru, od nierozdzielenia jednych interesów od drugich, od wspomagania się wzajemnego, zależy przyszłość tych obudwu gałęzi przemysłu i ich bogactwo. Rolnik, właściciel ziemi w Polsce, mający zamiar zaprowadzić uprawę buraków, musi być razem fabrykantem, a wyższe umysłowe wykształcenie, dozwala mu i powołuje go do przewodniczenia i tym zakładom. To było stanowisko, z którego wyszli zebrani fabrykanci rolnicy na posiedzeniu swém w dniu 17 czerwca roku bieżącego. Rozwijając dalej tę myśl, przeszli do szczegółowego rozbioru głównych wątpliwości i zadań tak uprawy buraków, jako i fabrykacyi w kraju, które w formie kwestyj pod dyskusją poddawane były.

Uprawa buraków jest niewątpliwie najtrudniejszém zadaniem tych dwóch połączonych przemysłów. W Polsce, gdzie w rolnictwie tyle pozostaje do zdziałania, napotyka się na wielkie trudności. Głównymi warunkami urodzaju buraków, nie jest koniecznie ziemia pierwszój klasy, lecz dawne bogactwo nawozu w roli i dostateczna ilość rąk do obrobienia; dlatego u nas roślina ta jest często zawodną, i wystawia przedsiębiorców na wykład zna-

czniejszych kapitałów na fabryki, jakby tego ilość produkowanych buraków wymagała.

Pierwsze pytanie poddane pod uwagę, było téj treści:

*Jakie są korzyści uprawy buraków rydlem, jakie główne warunki do zachowania przy téj uprawie, czy ma wyższość nad uprawą w zagonki i w jakich okolicznościach?*

Im bardziej się w rolnictwie zbliżamy do staranności uprawy ogrodowej, tém wyższych spodziewać się możemy plonów; nie podlega zatem żadnej wątpliwości, że kopanie ziemi rydlem, przez jednostajne jój pogłębienie, dokładne rozpulchnienie, oczyszczenie z wszelkich chwastów, zapewnia swobodniejszy wzrost rośliny, rozkrzewienia się jój korzenia, a następnie wyższy plon. Doświadczenie kilku rolników w kraju naszym, popiera te wnioski; i tak w roku zeszłym, w Hrubieszowskiem na morgu ziemi uprawnej rydlem, zebrano 140 korcy, kiedy na podobnej ziemi zwykłym sposobem uprawnej w zagonki, zbiór wynosił tylko 70 korcy. Podobnież w okolicach Kutna, uprawa rydlem wynagrodziła podwójnym plonem podjęty mozoł. Wszelako nie wszędzie podobnych korzyści spodziewać się można; na gruntach sapowatych, niedostatecznie osuszonych jako téż i na gruntach z miękką warstwą rodzajnej ziemi, jak np. w Proszowskiem (nie na spławach lecz po górach), kopanie prędzej szkodziłoby za sobą pociągnęło skutki; rozpulchnienie bowiem ziemi i oczyszczenie jój z chwastów, nie wynagrodzi wydobycia na wierzch zupełnie jałowej ziemi, którą dopiero czas, i wystawienie na długie działanie wszelkich zmian atmosfery, może zrobić rodzajną. Tam zatem tylko, gdzie rolnik jest pewny bogactwa nawozów swojej ziemi, gdy ma ją dostatecznie osuszoną, a warstwa rodzajna nie jest zbyt cien-

ką, uprawa rydlem pod buraki, obiecuje mu znamienite korzyści. Jestto ulepszenie przy pewnych danych okolicznościach wymagalne, koniecznie zgubne przy innych; a tu, jak zawsze w rolnictwie, o ile trzeba być ostrożnym, przy melioracyach początkowych nie w właściwą porę przychodzących, o tyle trzeba być śmiałym w nakładach, gdy kto pierwsze kłopotliwe trudności przewalczył i jest na drodze postępu. Jest sposób pośredni, używany od niejakiego czasu za granicą, który już i w naszym kraju znalazł gorliwych zwolenników, a który możnaby uważać za przejście do ogrodowej uprawy rydlem. Jestto zgłębianie ziemi za pomocą narzędzia przezwanego głębosz (pitzpahler-Rohde-hacken), poruszającego głębszą warstwę ziemi, niżeli zwyczajna skiba, bez wyrzucania jej na wierzch. W roku bieżącym zastosowany on został w kraju naszym do uprawy buraków; rezultat zdaje się że przewyższy oczekiwanie: buraki albowiem zapuszczają korzenie nadzwyczajnie głęboko, co przy przeorywaniu zwróciło uwagę robotników. Przyszłoroczne posiedzenie zapewne nam przyniesie rezultat prób i doświadczeń w tym względzie. Korzyści uprawy głęboko roli pod buraki są widoczne; dzisiejszy sposób sypania zagonków, nie może być uważany jak tylko za środek zaradczy, którego niedostateczność wielokrotnie daje się uczuwać, a najjawniejszą jest przy wyrastaniu buraków nad ziemię. Uprawa rydlem, całkowicie usunęła tę niedogodność; buraki mające pulchną ziemię pod sobą, zagłębiają się, przez co dla fabrykanta mają wyższą wartość. Koszta okopania jednego morga miary nowopolskiej, wraz z wygrabieniem i wybronowaniem korzeni, nie przenoszą w kraju naszym złp. 30. Cyfra ta jest opartą na doświadczeniu



w Hrubieszowskim, Kutnowskim, tudzież w okolicach Warszawy. Ważny zapewne wzgląd jest dostateczna ilość robotników; lecz kopanie ziemi na wiosnę odbywa się w chwilę, kiedy do robót gospodarczych najmniej potrzeba robocizny ręcznej, i ci sami ludzie, którzy później buraki pielą, chętnie robotę tę wykonywają. Najlepszym dowodem, że rzecz ta na wielką skalę da się wykonać, jest przykład cytowanego już gospodarza w Hrubieszowskim, który w roku bieżącym zasadził burakami 130 morgów 300 prętowych na roli kopanej.

Następne pytanie poddane pod rozwałę było: *Jak gęsto ma rosnać burak od buraka, czy lepiej siać w większej ilości dołków na téj samej przestrzeni, czyli téż w mniejszej ilości dołków a więcej nasienia?*

Im rola jest silniejszą, bogatszą w nawóz, tém można gęściej buraki sadzić; są miejsca w Belgii, że gdy przyjdzie czas wykopywania, burak prawie dotyka jeden drugiego. Nawzajem, im mniej ma rola części pożywnych, tém rzadziej trzeba sadzić i zasadzone gęsto buraki nie wyrosną do należytej wielkości. Spostrzeżenia dotychczasowe wszystkich trudniących się uprawą buraków zgodziły się na to, że najtrudniejszym zadaniem uprawy buraków, jest regularne wejście nasienia. Wszelkiej zatem pilności i akuratności przy sadzeniu przestrzegać należy. Oszczędność ziarna jest fałszywą spekulacją; dlatego wypadałoby i sadzić bardzo gęsto i nie żałować nasienia w każdym dołku. Sposób francuzki tém się różni od naszego, że we Francyi siano zwykle po jednym nasieniu co 4 cale, a następnie przy przeorywaniu, wszystkie zbytnie wyrzucają, zostawiając co 12 cali jeden. Sposób ten zaprowadzony został z dobrym skutkiem w kraju na-

szym w Krakowskiem. Zdaje się, że jednym z głównych powodów niejednostajnego wschodzenia buraków, jest, że nierównie głęboko zakopują nasienie, dlatego wynalazek odpowiedniego siewnika byłby bardzo pożądanym. W wielu miejscach zaprowadzono nieprzysypywanie więcéj ziemi na nasienie jak  $\frac{1}{5}$  cala; co zdaje się, zwłaszcza przy rolach tęższych, zupełnie odpowiadać celowi. Obywatel z Proszowskiego, przedstawił używany przez siebie sposób zachęty kobiet sadzących buraki, wynagradzaniem téj, którój buraki najlepiej wejdą; na ten cel daje numera sadzącym, które pilnując się zawsze téjże saméj kolei, z łatwością udowodnić mogą, które zagonki przez nie były sadzone.

*Jakie są skutki kompostu danego bezpośrednio w dołki pod buraki?* Sposób ten zalecany przez cudzoziemców, w kraju naszym dopiero w roku bieżącym znalazł zwolenników. Koszta tego staranniejszego hodowania buraków, nie są wielkie; materiał bowiem przy każdéj fabryce jest gotowy. Wytłoczyny od szumowin z defekacyi, mączka od kości, ziemia z podwórza, z rowów, nawóz od drobiu, przemieszane z sobą dokładnie, stanowią jak najlepszy materiał; przed każdým robotnikiem mającym sadzić buraki, idzie drugi robiący dołki w miejscach znacznikiem wskazanych, i w każdy dołek wysypuje garść kompostu. Nie można wnosić, ażeby tak mała ilość ziemi rodzajnéj poddana burakowi, była dostateczném pożywieniem na cały czas jego wzrostu, lecz zapewnia rolnikowi, jednostajne użycie nasienia i utrzymanie rośliny przy życiu dopóty, dopóki jest słabą, na suszę wystawioną, dopóki niezaopatrzona w szerokie liście, nie zacznie czerpać soków żywotnych z powietrza.

Nie można zatem posuwać wnioskania tak dalece, że kompost na zupełnie nawet jałowych ziemiach dodany, zapewni rolnikowi dobry plon; lecz wszędzie tam, gdzie buraki nie są zupełnie pewne, wypada podsycić rolę. Na gruntach sapiastych, na których zimna wilgoć zimowa, długo z wiosny każdej roślinności jest przeciwną; na gruntach podlegających spiekaniu się od słońca, albo lekkich, którym wiatry wiosenne z łatwością odbierają wilgoć potrzebną burakowi do kiełkowania, poddawanie kompostu jest bardzo skutecznym środkiem, cechuje staranność uprawy, która wszędzie, a zwłaszcza przy burakach lichwiarskim opłaca się plonem.

*Czy flancowanie może być korzystnym, w jakich okolicznościach i jakim sposobem?*

W razie koniecznej potrzeby flancowania w miejscach próżnych, tam gdzieby pomimo wszelkiej pieczołowitości przy sadzeniu, buraki nie weszły, najwłaściwszym zdaje się sposób wskazany przez jednego z obywateli w Wieluńskim, oparty na przeszłorocznym doświadczeniu flancowania buraków, nie sposobem ogrodniczym, pionowo, robiąc kolkiem dziurę, lecz na szagę i odgrzebując ziemię dopóty, dopóki cały korzeń nie będzie miał wyrobionego łożyska. Wówczas burak nie będzie pokrzywiony jak się to przy zwyczajnym flancowaniu najczęściej zdarza. Wybierają się flance najsilniejsze, ażeby dłużej suszy oprzeć się mogły. Nadmienia się tu wszelako, że w pierwszych jeszcze dniach czerwca, można miejsca próżne wypełniać, sadząc powtórnie, nasienie namoczone aż do kiełkowania; wówczas po dwóch dniach burak niezawodnie wejdzie.

W jakimże zatem kierunku czynić nam wypada próby i postrzeżenia przy uprawie buraków? jest to kwestya, która jako węzeł rozmaitych poszczególnych kwestyj, połączoną została przy zamknięciu części rolniczej posiadzenia.

Kwestyą tę podzielić można na dwa działy, nasamprzód pod względem uprawy roli. Tu wypada doświadczać: o ile pogłębienie roli przyczynia się do zwiększenia plonu? Czy pogłębienie kopaniem jest skuteczniejsze jak pogłębienie głęboszem? Czy na każdej roli jest skuteczniejsze, czy na gruntach sapowatych lub z cienką warstwą rodzajną, użycie głębosza, jako narzędzia przechodowego, nie jest mniej ryzykowném? W jaki sposób głębosz ma być użytym, przed zimą czy na wiosnę, czy kopanie zmniejsza koszta pielenia. Druga, niemniej ważna kwestya, jest użycie kompostu; jakiego rodzaju kompost jest najwłaściwszy pod buraki? Wiele na morg wychodzi centnarów? o wiele koszta sadzenia są powiększone? jakie różnice zbioru na tego samego rodzaju ziemi z kompostem i bez kompostu? do téj kwestyi, łączą się kwestye czysto-naukowe, rozbioru chemicznego buraków; jakie pożywne części wyciąga burak z roli, a jakie za pomocą szerokich swych liści z powietrza; ztąd wniosek, jakich pożywnych części w kompoście dodawać roli należy. Zadania te nie są sprawą jednego roku; tém bardziej nalegajacém jest żądanie rozpoczęcia prób i doświadczeń, tém bardziej domagać się ma prawo publiczność rolnicza, sumiennego prowadzenia kontroli i podania rezultatów.

Część fabrykacyjną przemysłu cukrownictwa, rozbierno podobież jak i uprawę buraków ze stanowiska naszego

krajowego, ze względu na naturę rolniczo-fabrykacyjną tego przemysłu w Polsce. Jakiśmy wspomnieli wyżej, fabryki za granicą, po większej części zupełnie oddzielone są od rolnictwa. Producenci buraków są właścicielami szczupłych posiadłości rolnych, buraki jako i inne produkty roli sprzedają, nie troszczą się o przerobienie ich na cukier. Fabryki, o ile na większą założone są skalę, im więcej buraków skupować miejscowość im dozwala, o tyle korzystniejsze robią interesa. W Polsce tylko, w kilku wyjątkowych położeniach, na buraki kupne rachować można, są one zawsze w ogóle w fabrykach krajowych tylko dodatkowem zatrudnieniem; fabrykant przy zakładaniu cukrowni, oblicza zwykle swe siły tylko na produkcją własną; fabryka zatem w Polsce, nie stanowi zupełnie odrębnej całości od gospodarstwa. Zachodzi pomiędzy nimi pewien rodzaj spółnictwa przygód. Fabryka dzieli dobrą i złą dolę gospodarstwa, musi mu robić pewne koncesye i powodzenie jej nie zależy od ilości wyrabianych buraków, ale od harmonii między jej interesami a gospodarzem. Ta to różnica natury fabryk za granicą a w kraju naszym, znaczny wywiera wpływ i na ilość otrzymanego cukru i na rodzaj produktu. Głównem zdaje się być zadaniem naszym doprowadzić fabrykacją do tej doskonałości, aby, nie zrywając związku i zależności od gospodarstwa, pod względem ilości produkowanego cukru, nie ustępować zagranicznym fabrykom. Nietylko brak kapitałów, drogość pieniędzy nie dozwala nam na olbrzymie, podobne cudziemskim porywać się zakłady, lecz uwięzienie stosunkowo do produkcji za wielkich kapitałów, jest błędem przemysłowym. Wielkość zakładów, aparaty dokładniejsze, tok fabryczny, daje dzi-



siaj niezawodnie pierwszeństwo fabrykom zagranicznym. I na tém właśnie zależy największa trudność położenia naszego. Nad rozwiązaniem tych kwestyj powinniśmy pracować. Fabrykacya cukru chociaż się dzisiaj być mieni na wysokim stopniu udoskonalenia, może jeszcze przez wielkie przejść zmiany, znacznym ulepszonym. Dla nas równie jak i dla cudzoziemców otwarte są w tym względzie szranki. Historia wielu fabryk za granicą dowodzi nam, że nie aparata sztuczne i nowe stanowią ilość cukru i bieg korzystny zakładu. W kraju, gdzie konkurencya, tak silna jak pod Magdeburgiem, nie pozwala pod utratą exystencyi, pozostawać po za horyzontem wynalazków i ulepszeń; istnieją dotychczas fabryki, które na gołym ogniu utrzymują się i odnoszą te same korzyści, co fabryki na parze, z aparatami w próżni, z urządzeniem do brania niekrystalicznych syropów, i t. d. Dostyc upowszechnioném jest zdanie u nas, że fabryki cukru w Polsce, czeka los gorzelni, że w każdej niemal wiosce za lat kilkanaście, będziemy mieli cukrownie, przez miejscowych ludzi prowadzone. Zdanie to jest błędne: fabrykacya cukru wymaga większych wiadomości technicznych, jój bieg korzystny zależy od staranności w wykonaniu niezliczonych drobiazgowych szczegółów, a nie jak w gorzelni od utrafienia stosownego zaciera do gatunku wody i kartofli. Wymaga ona wyższego wykształcenia i w całym jój biegu jest zakrój przemysłu fabrykacyjnego.

Porównawcze korzyści systemu maceracyjnego z systemem prasowym, były przedmiotem uwagi. Stronnicy pierwszego systemu przedstawiają następane korzyści:

1. Że otrzymuje się większą ilość masy cukrowej.
2. Że koszty zakładowe są mniejsze.

Zarzuty czynione systemowi maceracyjnemu, były następujące:

- a) Że więcej wychodzi opału.
- b) Że tylko na małą skalę można maceracją zaprowadzić.
- c) Że wypluczyny są trudne do przechowywania i mniej pożywne jak wytłoczyny.
- d) Że chociaż się otrzymuje więcej masy cukrowej, cukru czystego nie otrzymuje się więcej, dla skłonności soku do alterowania się, a dłuższego wystawienia go przy maceracyi na działanie powietrza, jak przy systemie prasowym.

Porównawcze podania fakrykantów obudwu systemów, udowodniły, że drzewa więcej nie wychodzi.

Co do drugiego punktu. Fabryki w kraju istniejące, na system maceracyjny urządzone, dochodzą do wyrobu 10,000 korcy rocznie, a zatem należą do mniejszych. Urządzenie maceracyi na większą skalę, byłoby trudniejszym, i korzyść taniości zakładu, byłaby może straconą. Wszelako zważając, że wyrób 10,000 korcy, zdaje się odpowiadać zupełnie zakresowi fabryk gospodarczych; zadaniem było udowodnić, czy przy maceracyi są oprócz taniości zakładu, wyższe korzyści fabrykacyjne.

Wypluczyny mniejszą mają wartość pożywną jak wytłoczyny, wszelako nie można utrzymywać, ażeby nie miały żadnej wartości, od czasu zwłaszcza wynalezionego sposobu przechowywania ich, wystawując je najprzód na działanie mrozu, a zamrożnięte pokrywając starannie.

Ostatni punkt, jako najważniejszy, pozostaje do rozebrania, a mianowicie, czy większą ilość otrzymuje się cukru sposobem maceracyjnym. Podanie jednego z gorliwych zwolenników tego systemu, jakoby otrzymał 6% czystego cukru, 4% pierwszego produktu, a 2% z przerobienia; tłumaczy gorliwość w obronie systemu maceracyi—mając zwłaszcza wzgląd, że fabryki mniejsze dotychczas w Polsce nie doszły do tej produkcji. Lecz rezultat ten nie jest dowodem pierwszeństwa nad systemem prasowym. Są fabryki w Polsce na wielką urządzoną skalę, które 6% otrzymują cukru rafinowanego, a nie faryny. Za granicą jeszcze wyższe wykazują procenta. Zresztą rok jeden nie może być wzięty za podstawę rachunkową, kilkoletnie doświadczenie, porównawcze produkcje kilku fabryk kraju naszego, do objaśnienia rzeczy przyczynić się mogą. Niewątpliwem się być zdaje, że masy cukrowej otrzymuje się więcej systemem maceracyjnym; lecz masa ta cukrowa przez długie wystawienie soku na działanie powietrza, do tego stopnia zostaje zalterowaną, że czystego cukru, obok trudniejszej, albo raczej zmułniejszej fabrykacyi, nie otrzymuje się więcej. Zadaniem byłoby zatem wynaleźć sposób zachronienia soku od alteracyi. Znaczna nagroda obiecana jest we Francyi przez towarzystwo naukowej pomocy, za rozstrzygnięcie tej trudnej naukowej zagadki. Wypadałoby doświadczać, czy *ammonium causticum* dodawany do wody w czasie maceracyi, nie wyrze tego skutku. Lecz obok tego, dla otrzymania sprawiedliwej równowagi między dwoma systemami, należy zająć się doświadczeniem, czy znany od lat kilku sposób dodawania wody zimnej do zmielonych buraków, przed

prasowaniem, nie doprowadzi do rezultatu odpowiedniego maceracyi, a obok tego, czy nie przedstawi tój korzyści, że sok wychodzący z pod prasy i poddany natychmiast defekacyi, daleko mniej jest na alteracyą wystawiony, niż sok w maceracyi, który przez tak długi czas musi, przed nasyceniem się, przebiegać przez skrzynki z burakami.

Przejdźmy do kwestyj tyczących się węgla z kości, i zbierzmy w krótkości wszystkie nowsze spostrzeżenia nad tą podstawą dzisiejszój fabrykacyi cukru. Na samym wstępie wspomnieć nam wypada o nowym kształcie filtrów, które dzisiaj powszechnie są zaprowadzone, to jest: o filtrach wysokich hermetycznie zamkniętych, w miejsce dawnych skrzynkowych. Są to kolumny dochodzące, w niektórych fabrykach do 16 stóp wysokości, a do 3 stóp średnicy. Sok przechodzący przez tak znaczną ilość kości, jest nieporównanie piękniejszy. Po pierwszém filtrowaniu soku zdefekowanego traci zupełnie kolor i nie można go rozróżnić od czystój zdrojowój wody. Rezultat ten można dwom powodom przypisać. Najprzód: daleko większój ilości kości, z którą pozostaje sok w zetknięciu, a następnie zaprowadzeniu jednocześnie z wysokimi filtrami, użycia gorącego węgla. Sok przebiegając przez wysoką kolumnę węgla, napotyka na świeże warstwy, i dekoloryzacya jego odbywa się łatwiej. Węgiel zwykle w tych wysokich filtrach, ubija się jak najmocniej, przez urządzenie rezerwoaru nad filtrami, a ztąd wielkie ciśnienie, sok zmuszony jest przebiegnąć całą kolumnę szybko, i oczyszczenie jego przez zetknięcie się z większą masą węgla, odbywa się dokładniej. Druga korzyść wysokich filtrów jest użycie węgla gorącego. Oziębienie

soku, psuje jego moc krystaliczną, dążeniem zatem fabrykanta być winno, tak się urządzić, ażeby w ciągu fabrykacyi, sok nigdy nie zeszedł niżej 45% Reaumura. Przy filtrowaniu dawnym sposobem w filtrach skrzynkowych, niepodobna się było uchronić od oziębienia, gdy tymczasem przy wysokich hermetycznie zamkniętych filtrach, przez rozgrzanie węgla, celu tego dopiąć możemy. Początkowo rozgrzewano węgiel, nabity w filtry hermetycznie zamknięte, za pomocą pary; dzisiaj wynalazek cylindrów do odżywania kości, podał możność nabijania filtrów gorącym węglem prosto z cylindrów wychodzącym. Filtry zatem wysokie, hermetycznie zamknięte, są w dzisiejszej fabrykacyi konieczną potrzebą, i jednym z najważniejszych postępów w sztuce fabrykacyi. Nadmienić nam tu jeszcze wypada następną uwagę, co do stopnia gorąca węgla w filtrach. Użycie węgla prosto z cylindrów do ciemnej czerwoności rozgrzanych, pokazało lepsze rezultata, niżli kiedy ten węgiel parą był rozgrzewany; im bardziej był węgiel rozgrzany, tém większą moc odczyszczającą zdawał się posiadać.

Ogromna potrzeba węgla z kości, była bodźcem do szukania coraz dokładniejszych sposobów odżywania ich, czyli do prowadzenia do pierwiastkowej siły czyszczącej. Wiele w tym względzie jest nowych spostrzeżeń, które rokować nam każą ważne wynalazki, mogące na fabrykacyą cukru znamienity wyrzucić wpływ. Dzisiejsze sposoby najpowszechniej używane są następujące: skoro tylko węgle zużyte zostały, trzeba je natychmiast wsypać w naczynia bednarskie i nalać ciepłą wodą. Błędnem było dotychczasowe mniemanie, że trzeba węgle zsypywać na wielkie kupy, ażeby tam, działaniem



naturalnej fermentacji wytepić części obce węglowi; doświadczenie pokazało, że węgle po zużyciu zsypane na wielką kupę, i zostawione tak przez długi czas, powlekają się na powierzchni substancjami, które z wielką trudnością potem odplukać przychodzi. Należy zatem węgle natychmiast po ich użyciu wnieść do izby ciepłej, osobno na ten cel urządzonej. Wsypać je w naczynia bednarskie, a nalawszy ciepłą wodą, wystawić na fermentacją, ponieważ węgle napojone sokiem wiele mają części cukrowych; fermentacja niebawem następuje i wyrzuca na wierzch wiele brudnych szlamistych części, które zgarnąć i wyrzucić należy, a odpuszcwszy wodę, węgle natychmiast wyłożyć do wielkiej kadzi, i tam nalawszy znowu wody ciepłej, z dodaniem 1% kwasu solnego, dla odebrania wszelkich części wapiennych, wypłukać je jak najdokładniej; następnie, węgle się suszą i w cylindrowych piecach wypalają. Fermentacją węgla i płukanie w roztworze kwasu solnego, w kilku fabrykach zagranicznych, zastąpiono daleko łatwiejszym środkiem. Węgiel zużyty wsypują do naczynia bednarskiego z dwoma dnami, zbudowanego naksztalt parników do gotowania kratofli w gorzelniach, i wystawiają tak zamknięty węgiel na silne działanie pary, która wysokim stopniem gorąca, mechanicznym działaniem gotowania oddziela wszystkie obce części przyłączone do węgla, tak, że po spuszczeniu wody zkondensowanej za pomocą kurka w dnie umieszczonego, węgle zupełnie zostają czyste, woda zaś nabiera koloru naprzód ciemno-zielonego, a następnie białego jak mleko wapienne.

Węgle wypłukane przed wypaleniem, potrzeba dokładnie wysuszyć. Suszarnie na rozmaity urządzą spo-

sób: w jednej z fabryk krajowych użyto na ten cel suszarni od słodu, na dawny sposób urządzonej, czyli na dymie. Naprowadziło to na ważne bardzo odkrycie. Węgiel w ten sposób ususzony, okazał się po wypaleniu daleko lepszym. Naukowo rzecz ta da się w następnym sposobie wytłumaczyć: każdy dym z drzewa, a mianowicie dym z olszyny i brzeziny, zawiera wiele części kwasu drzewnego; po wypaleniu, kwas drzewny daje najczystszy węgiel, który w stanie lotnym w gorącu jest nader przenikliwy, nie tylko obsiada na powierzchni węgla, ale i przesiąka przez niego. Doświadczenie to wskazywać się zdaje, że gdyby węgle zużyte, mogły być przed wypaleniem zanurzone w kwasie drzewnym, po wypaleniu stałyby się daleko skuteczniejsze. Podobnego rodzaju doświadczenie, również w jednej z fabryk krajowych do tychże samych doprowadza wniosków. Skutkiem pogorzeli znaczny zapas kości wypalonych, lecz niezmielonych, znajdujących się w jednym z zabudowań, które ogniem zniszczone zostały, uległ, jako w miejscu, w którym powietrze w czasie ognia miało przystęp, zepsuciu. Kości nabrały na powierzchni koloru białego, we środku zaś po ich złamaniu, były popielate, a przytęm bardzo kruche, do celów fabrycznych, czyli do odczyszczania soków zupełnie niezdatne. Fabrykant przyszedł na szczęśliwą myśl odżywienia ich w następujący sposób: jedną część wypalał, mieszając łuczywo pomiędzy kości w garnkach; drugą część wypalał napół z surowymi kośćmi, a do trzeciej części wlewał do każdego garnka kwartę smoły. Po wypaleniu, najmniej dobre okazały się te, co były z kośćmi mieszane, lepsze te co z łuczywem, a zupełnie dobrze odżywione, te co ze smołą. Rezultat ten jest potwierdzenie

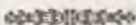
niem pierwszego wniosku. Smoła zawiera w sobie wiele kwasu drzewnego, który przeniknął przez kości i dał im brakujących części węglowych. Tego samego rezultatu spodziewaćby się można, gdyby kości nie były smołą oblane, lecz zanurzone w kwasie drzewnym, czyli w wodzie odchodzącej przy fabrykacji smoły. Woda ta jest dotąd w kraju naszym produktem, niemającym żadnej wartości, zwykle wyléwanym, a przy odżywianiu kości, byłaby daleko skuteczniejsza jak smoła, która kwas drzewny o tyle tylko posiada, o ile z wody nie jest oczyszczoną.

Gdy krótkość czasu nie dozwoliła rozebrać gruntownie kwestyj dalszych fabrykacji cukru, a mianowicie bieleńcia gliną lub syropem, otrzymywania z pierwszego gotowania cukru w głowach (Soft-Zucker) i t. d.; nadmienimy tu tylko, że posiedzenie ożywione silnym przekonaniem dobra, jakie dla sprawy ogólnej, przez porozumiewanie się, wzajemne wspomaganie, wzajemną naukę, wyniknąć mogą; postanowiło corocznie zbierać się, a w ciągu roku, tak przy uprawie buraków, jako i przy fabrykacji cukru, mieć zawsze na myśli zgromadzanie postrzeżeń, a obok tego dokładnych cyfr. Pod względem rolniczym, wskazaliśmy kierunek pracy i usiłowań; pod względem fabrykacji, określenie żywotnych kwestyj jest trudniejszym. Wszelako możnaby następne uważać za zasadnicze:

1. Jakim sposobem zapobiedz alteracji soku w czasie fabrykacji?
2. Czy aparata w próżni, nie dadzą się zastosować do wszelkich operacji?

3. W jaki sposób można przyspieszyć koncentracją soku, a tém samém wystawić sok cienki, podlegający zepsuciu, na krótsze zetknięcie z powietrzem?
4. Dalsze doświadczenia nad sposobami odżywiania węgla.

*P. hr. Ł.*



# O USPOSCBIENIU PRZEDSIĘBIERCY ZAKŁADU PRZEMYSŁOWEGO A W SZCZEGÓLNOŚCI ROLNICZEGO.

---

Kapitał powiększa się wartością wewnętrzną człowieka. Rzemieślnik, fabrykant, agronom i t. d. użytkują z niej tylko, sam zaś fundusz staje się własnością kraju.

(Blanqui, Ekonomia Przemysłowa).

**C**o tylko przemysł nad materją zdobędzie i do naszego użytku obróci, przekształci, wszystko to, materialnóm społeczeństw staje się bogactwem.

Najwybitniejszym dzisiejszych czasów znamieniem, jest zapewne na drodze przemysłowej, ta walka z materją, w której ostatnia staje się ujętym zmysłowo pojawem, twórczej wrazonej węć myśli. Za téjto przewodnictwem, przemysł, wrodzone siły przyrodzenia do czynności pobudza, a ogień, żelazo, ziemię, wodę i wszystkie składowe jego elementa, swemi posłusznemi hołdownikami czyni. Wielkie to dzieła, które w granicach ludzkiej potęgi, są przedłużeniem, dalszym ciągiem pierwotnej kreacji. Przemysł materialny jest ciałem społeczności umysłowej, a za nim idące upowszechnione uła-



twienie w zaspokojeniu potrzeb naszych, niemając, nie-obojętną staje się w ogóle pomocą, dla kształcenia myśli na drodze nadzmysłowych celów; a jak panowanie nad światem materyalnym, jest dowodem duchowej człowieka nad nim przewagi, tak w danym społeczeństwie, rozwój rzeczowego bogactwa, tém obszerniej i silniej się objawia, im mu siły jego moralne dzielniejszy nadają popęd, i większą, obszerniejszą wywołują przemysłową produkcją. Produkcya jest przemysłowym czynem, a nim będąc, mieści w sobie wszystkie przedwstępne logiczne warunki i prawidła, każdy racjonalny czyn cechujące.

Nadawać zaś wartość, pożyteczność przedmiotom, które ich nie mają, albo przymnażać, przyrąbiać je tym, które też wartość już posiadają, oto zadanie produkcyi; téj ostateczny rezultat jako produkt, w jakiegokolwiek postaci do zaspokojenia naszych potrzeb zdolny (\*), jest każdego zakładu przemysłowego miarą właściwości i znaczenia. Produkcya bowiem tak ściśle jest przywiązaną do istoty każdego zakładu przemysłowego, wziętego w znaczeniu warsztatu czynnego, że jak skutku bez przyczyny, tak i produktu bez fabrykacyi pojąć nie można. Produkt jako rezultat, jest wypadkiem zastosowa-

(\*) W ścisłym i prostym rzeczy rozumieniu, materya wtenczas dopiero pewną wartość posiada, czyli dopóty bogactwem się nie staje, dopóki potrzebom naszym w prostym nieodpowiada stosunku; te zaś jej rozliczne i różnorodne odmiany i przetwarzania, do ostatecznego siłą przemysłu skierowane użycia, i za niemi idące rozmaite jej przymioty i ceny, wszystkie biorą początek w jednej zawsze absolutnie ogólnej pracy. Handel, rzemiosła, fabryki kończą dzieło gospodarza i górnika, a wszystkie bez wyjątku do dziedziny powszechnego przemysłu należą.

nych pewnych sił, które są głównymi czynnikami produkcji. Czynniki temi, albo raczej narzędziami przemysłu, są:

*Ziemia*, warsztat, źródło przedmiotów spożywanym, *praca*, środek do czerpania ich w pierwszym, i *kapitał*, rezultat pracy poprzedniej, tak fizycznej jako i moralnej, przynależny w jej postępie; ztąd podział jego na dwa wielkie rodzaje: na ten, który praca w ludziach wykształciła (\*), i taki, jakim ich w rzeczach uposażyla (\*\*).

Umiejętne, odpowiednie do potrzeby zastosowanie tych środków, czyli głównych narzędzi produkcji, jest zadaniem przedsiębiorcy zakładu przemysłowego. Praca i kapitał między sobą, lub do ziemi przez niego zastowane, wydają najwznieśsze dzieła przemysłu, wartością i pożytkiem bogate, które w miarę ich rozwinięcia, stają się źródłem coraz obfitszym, a coraz nowszym wzrostu kapitału umysłowego, składającego się z talentu, obserwacji, nauki, jako też bogactwa materialnego, przedstawiającego się pod postacią, nawozu, inwentarza, narzędzi, machin, budynków, kanałów, kolei żelaznych i t. d.

Przedsiębiorca zatem zakładu przemysłowego, jak widzimy, jest głową, ogniskiem wprowadzającym w ruch i bieg siły przemysłu; ażeby jednak odpowiedzieć z pożytkiem podobnemu zadaniu, trzeba nie tylko być w posiadaniu środków materialnych, ale umieć nimi władać, umieć je spoić najkorzystniej, dla otrzymania pożądanego celu; albo raczej trzeba posiadać, czyli być usposobionym w pracę i kapitał w najrozleglejszym wzięciu znaczeniu, gdyż to są podstawy produkcji.

(\*) Kapitał moralny.

(\*\*) Kapitał materialny.

Praca i kapitał tak się wspólnie wymagają, że ściśle mówiąc, martwą jest praca bez kapitału, martwym kapitał bez pracy. To tu tylko dodać można, że stosunku wymagalnej pracy do danego kapitału, oznaczyć niepodobna; bo gdyby nie fizyczna strona natury naszój, słaba i niedołączna, stosunek ten stałby jak nieskończoność do danój; a gdy przyjmujemy, że kapitał jest rezultatem pracy, przyznajmy także, na jak złoty, składany procent, w pracy kapitał nasz mieścimy. Powtórzmy więc raz jeszcze, bo prawd chociaż oczywistych dosyć powtarzać nigdy nie zaszkodzi, że całém usposobieniem przedsiębiorcy zakładu przemysłowego, jest kapitał i praca, a na tém przekonaniu oparci, przystąpmy teraz do rozpoznania, co przez ten kapitał rozumieć wypada; mówić zaś będziemy o kapitale czynnym, zatém, samym przez się pracę wywołującym.

Kapitał moralny i materialny, nie są to dwa koniecznie przeciwne, a siebie niszczące bieguny; mogą się dać z sobą pogodzić. Dążenie, działalność w społeczeństwie, może się objawiać w dwustronnym współczesnym paratelicznym ruchu, mającym na celu, upowszechnienie dobrego bytu materialnego, w harmonijném połączeniu z wyższém od niego bogactwem przymiotów moralnych; tak, aby z ogólnych czyli téż cząstkowych usiłowań i działalności wszystkich rodzajów kapitału społecznego, wypłynęło jak najobszerniejsze, powszechne dla największej liczby dobro.

Zostawiając pracom na drodze czystej ekonomii politycznej, ocenienie stosownego kapitału materialnego, i właściwy sposób jego użycia, my tu tylko o kapitale moralnym przedsiębiorcy zakładu przemysłowego mówić

będziemy. Kapitał ten na dwa wielkie dzielimy rodzaje: na kapitał intelektualny; i czysto moralny.

Wszystkie odcienia kapitału intelektualnego, do ogółu usposobienia przedsiębiorcy zakładu przemysłowego należące, nie są nielogiczném ich nagromadzeniem, ale ściłą całością, wśród której, każdy kapitał, jest jęj częścią składową konieczną, a stanowiącą jego z drugimi wzajemną zależność i stosunek; trudno zatem tu miejsce jednemu przed drugim naznaczać; gdy jednak pierwsza empirya kierowała niepewne kroki przemysłu na drodze postępu, czyli że działanie przewodniczyło reflexyi, sądzimy z samego logicznego rzeczy wyvodu, że od praktyki zacząć nam wypada, z nięj zaś samęj konieczność teoryi wyplynie. Praktyka jest czynném działaniem na mocy faktów i zasad doświadczonych opartém; dwustronną zatem na siebie zwraca uwagę: raz, ze względu jęj praktycznych zasad, powtóre, z ich w działaniu urzeczywistnienia. Ztąd zaraz widoczna i konieczna jęj z teoryą łączność, zachodzący między niemi związek i potrzeba poparcia praktyki umiejętną teoryą. Praktyczne bowiem zasady postępowania w każdęj miejscowości, są już także pewną praktyczną nauką, teoryą; różnią się jednak między sobą całą przewagą zapasowego wiadomości teoretycznych zasobu. Jak zaś rozmaite są teoretyczne zasady, tak podobnie praktyczne, czas i miejscowość odróżnia, tak dalece, że w pewnej miejscowości i czasie, jest teoryą to, co w innym do dziedziny praktyki należy.

Dla mało np. udoskonalonych, ulepszone w kraju gospodarstwa, a dla tych ostatnich, rolnictwo szląskie, flamandzkie, angielskie, jest teoryą, niemnięj przeciez pra-

ktyką się stało; dla angielskiego podobnie przed stuleciem rolnictwa, dzisiejsze byłoby teorią. Powyżej dopiero wszelkiego istniejącego przemysłu, jak punkt świetny niedościgły, przewodniczy mu czysta teoria, która drogę praktyce torując, w miarę jej umiejętnego wzrostu, głębsze, świetniejsze prawdy zdobywa. Praktyka ze względu jej działalności, zatem biegłości, umiejętności, pracy, jest najdzielniejszym a nawet jedynym przedsięwzięciem zakładu przemysłowego kapitałem wykonawczym, i ciągłym kształcącym środkiem, oraz warunkiem gruntownego, wszechstronnego sądu i rzeczy poznania. Na wieczną chwałę tej strony praktyki, dodać możemy, że po większej części nietylko nauka teorii, jak znajomość rzeczy techniczna, naprowadziła na drogę wszystkich odkryć i wynalazków. Praktyka pociągając za sobą urzeczywistnienie działania, wysoką staje się szkołą ćwiczeń najjędrniejszych naszych przymiotów, jakimi są: czynność i wola. Ażeby więc być zdolnym do tego rodzaju zawodu, którego cechą też czynność i silna wola stanowi, trzeba przedewszystkiem nauczyć się działać, wykonywać, ażeby także umieć żądać wykonania; a do tej dopiero nauki, przyjść w pomoc z teorią dla oświecenia procederów praktycznych, gdyż nie można mieć dokładnego wyobrażenia o ulepszonych, powiększających produkcją środkach, bez gruntownego poznania tych, które są w pospolitem użyciu. Sądzimy więc, iż najlepszym środkiem usposobienia się w zawodzie przez siebie obranym, jest zacząć wśród faktów, każdemu przemysłowi właściwych tam, gdzie one na udoskonalonych praktycznych zasadach są oparte; i tak: dla górnika w kopalni, dla fabrykanta wśród rękodzieł, dla agronoma wśród umiej-



tnego gospodarstwa. Nie chcemy bynajmniej w niczém ubliżać teorii, ani też praktyce dawać nad nią pierwszeństwa; przekonani bowiem jesteśmy, że ruch praktyki, jój działalność, kierunek, nie może być silnym i pewnym, jeżeli mu nie towarzyszy teoria, której światło z praktycznej zdaje sprawę czynności.

Któż może wyliczyć o ile mechanika, prawdy na drodze nauk przyrodzonych i ekonomii politycznej, wzbogaciły przemysł?

„Nauki wyprzedając powszechną rzeczywistość postępu, stanowią oddzielną społeczność czyli świat objawiający się wśród praktycznego świata, tak jak przewodnik, mający wytykać dalszą jemu drogę i postępowe jego przetwarzanie wskazywać.” Gdy jednak teoria byłaby bezsilną zapatrując się na nią ze względu li przemysłowego, jeżeliby jój nie towarzyszyła umiejętność jój zastosowania, skoro ta dopiero przynosi owoc pracy i prawdy, którą pierwsza zdobyła; sądzimy zatem raz jeszcze, iż nie można z nabywającą się teorią korzystać, nie będąc poprzednio tak przygotowanym, usposobionym, ażeby umieć właściwie i umiejętnie jój prawdy urzeczywistniać, zastosowywać; pewną zaś rękojmią tego usposobienia może być tylko praktyka (\*).

Zastosowanie nauki jest odrębną umiejętnością, trudniejszą może nizeli sama nauka, bo jój przedmiotem jest nadać wartość ostatniej.

(\*) Interes osobisty niech tę prawdę rozstrzygnie: przypuśćmy, że dwaj przedstawiają się kandydaci, równych zdolności i moralnych zasad na zarządzających naczelnie folwarkiem. Jeden z nich w 3 latach skończył zaszczytnie kurs agronomii teoretycznej w wysokiej tego rodzaju szkole; drugi podobnie przez 3 lata bez poprzednich teoretycznych wiadomości, praktykował w wysoko

Żebyśmy jednak lepiej ogólne znaczenie i ważność umiejętnego zastosowania pojęli, oznaczmy w myśli cyframi każdy z tak licznych rodzajów, czyto rzeczowego, czy też moralnego kapitału, i pracy dobrej produkcji towarzyszących; ile będzie milionów kombinacji matematycznych między liczbami, tyle jest zastosowań pomienionych środków produkcji, zupełnie inny rezultat przynoszących; brak zaś któregośkolwiek rodzaju kapitału i pracy do zamierzonego celu potrzebnych, pociąga samo przez się brak ich zastosowania, a ostatecznie zły rezultat wydaje. Nie można się więc dziwić różnicy produkcji pośród rozmaitych zakładów przemysłowych.

Przez umiejętność zastosowania, w ogólności, rozumieć należy rozsądne, trafne użycie wszystkich rodzajów kapitału i pracy, dla otrzymania żądanego celu zmierzonych, co właśnie, jakśmy na wstępie powiedzieli, jest zadaniem przedsiębiorcy zakładu przemysłowego. Niezawsze jednak bez warunkowo, czy nowy wynalazek, czyto znaczne przynoszący dochody produkt, lub też pewne korzystne prawdy teorii, wszędzie zastosowane być mogą; bo jak np. do każdego prawie gatunku i położenia ziemi, oraz przedmiotów na niej hodowanych, innych procedurów postępowania używamy, tak i rozmaita miejscowość, często innych, dla siebie względnych środków produkcji wymaga. Przez trafne i rozsądne zatem użycie środków produkcją wzbogacających, rozumieć wypada, zdrowy

udoskonalonem gospodarstwie (dla lepszego jego oznaczenia, niech miejscem tem będzie np. *Turew*). Oddaję pod sąd właścicieli ziemskich najbardziej postępowych, a potrzebujących tego rodzaju wyręczyeli, który z tych dwóch młodzieńców lepiej, stosownie do powołania swego jest usposobiony, i któremu z nich majątność swoją pod zarząd powierzą?

sąd o potrzebie miejscowej, jako też ogólnej społecznej, czyli rozpoznanie rodzaju produktu, jego jakości, ilości i wartości, stosownie do kosztów produkcji czyli kapitału nakładowego.

Dowodem błędów, z nierozpoznania właściwej naszej w rolnictwie potrzeby wynikłych, czyż nie są tak mało upowszechnione jeszcze dotąd u nas płodozmiany; przy zbyt małym urozmaiceniu płodów do natury każdego gruntu stosownych? W jakiejżto np. małej ilości, w stosunku do przestrzeni ziemi orną w całym kraju, zajmuje już nie brukiew, rzepa, lucerna, esparceta, ale nawet wyka, koniczyna? jakież ztąd hodowanie inwentarza, koło niego oględność, jego rasa czyli jakość i stosunek do obszerności pola? Cóż dopiero powiedzieć o naszym w ogóle postępowaniu z nawozem zwierzęcym, o zaniedbaniu całkiem mineralnego, tam gdzie korzystnie i z łatwością użyćby można było gipsu, marglu, gliny lub wapna? a narzędzia, maszyny rolnicze tak mało ulepszone? a budowle tak niedogodne i niestosowne do kapitału ogólnego majątków? a rece pracowników do pracy nieuzdatnione i ilość ich nieodpowiednia do należytej obróbki koło całego gospodarstwa? i tyle innych punktów tutaj niewymienionych, czyż nie dowodzą, jaki brak u nas jeszcze wszelkiego rodzaju kapitału a zarazem rozpoznania właściwej potrzeby? Jakże z drugiej strony błędzimy, w samym niestosownym do potrzeby zaprowadzaniu pewnych do rolnictwa lub fabrycznego przemysłu stosujących się ulepszeń? i tak: zaprowadzono wysokiej ceny inwentarze, tam gdzie one zdrowo i korzystnie, utrzymać się nie dały; cukrownie, gdzie buraki udać się nie mogą; huty szklanne, wielkie piece, walcownie, tam gdzie drzewa, wody, ru-

dy żelaznej niema podostatkiem; a ta pewnoczasowa mania gorzelni, której rezultatem produkcji, w wielu miejscach, po sumienném obrachowaniu, wątpimy, czy był kieliszek wódki dla właściciela, ileżto pracy i kapitału bezpośrednio spożyła? Przed kilkoma jeszcze laty istniała w powiecie warszawskim gorzelnia z 3 aparatów Pistorjusza w jednym budynku złożona, dla której zasilenia, rachując 24 korce kartofli na aparat, potrzebnąby była ilość piętnaście razy przewyższająca produkcją kartofli miejscową, zatem przynajmniej 14 razy większa od rozsądnej możności ich dostarczenia.

Żeby śmiesznością nakoniec okryć ten brak zastanowienia się nad potrzebami towarzyskimi, nie od rzeczy będzie może przytoczyć tutaj list Sideja z roku 1826 z Rio Janeiro, donoszący, jakoby tam nadesłano z jednéj fabryki angielskiej, soli przeczyszczających ilość wystarczającą dla przeczyszczenia przez 50 lat wszystkich mieszkańców Brazylii; rachując na każdego na dzień zwykłą choremu dającą się ilość.

Postęp przemysłu, a razem i bogactwa krajowego, niezaprzeczenie zależy od mnogości produktów, ale tylko przy odpowiednich kosztach produkcji otrzymanych. Koszta te zmniejszyć można bez zmniejszenia żądanych rezultatów, raz, przez właściwsze użycie narzędzi pracy saméj (\*), powtóre, przez zastąpienie za pomocą machin, pracy ludzkiej lub zwierzęcej.

W ogólności, skoro celem produkcji, jakieśmy to już na wstępie powiedzieli, jest nadanie wyższej wartości

(\*) I tak, przez ulepszenie narzędzi naszych rolniczych jak i fabrycznych, i zniesienie marnotrawstwa pracy u nas upowszechnionego.

przedmiotom, jest to zatem pewnego rodzaju zamiana, skutkiem której, koszta produkcji, czyli summa wartości przedmiotów spożytkowanych, zamieniają się w produkta wyższą wartość posiadające. W przeciwnym bowiem razie, jeżeli przedsiębiorca zakładu przemysłowego, otrzymuje wartość równą lub mniejszą od tej którą wyłożył, jak w pierwszym, jest to tylko niepotrzebnem co do formy bogactwa przerobieniem, z próżną stratą jego pracy i talentu, tak w drugim, zmarnowaniem jeszcze kapitału nakładowego.

Z tego przekonywamy się: że tylko upłód (dochód) czysty wzbogaca siły indywidualne i społeczne; on zatem jedynie powinien być rezultatem naszego starania; a nim będzie każda wartość pozostała po potrąceniu od ogólnej wartości produktów (upładów) otrzymanych, średniego procentu ceny ziemi, lub zakładu fabrycznego, jako też i pracy, kapitału nakładowego i jego amortyzacji.

Co zatem w potocznej mowie, nazywamy dochodem na czysto, nie jest zawsze upładem czystym, gdyż najczęściej właściciele ziemscy mają tyle dochodu, ile średni procent wartości ziemi posiadanej przynosi.

Jeżeli z innej strony zważymy, że strata jest niepowrotnem zmarnowaniem kapitału, który powinien być rość, w coraz nowszą, obfitszą przyoblekany postać i wartość, i w każdej z tych przemian stawać się nowem źródłem zarobkowania dla klas uboższych, wtenczas przyznamy zapewne, że złą się towarzystwu wyrządza usługę, źle samemu sobie służąc; że władanie umysłem czy na drodze spekulacji, czy na drodze sił ma-



teryalnych, jak jedno tak i drugie, moralny wywiązuje skutek.

Rządność, czyli umiejętna ścisła administracja, jest także jednym z kapitałów, oraz warunków do należytej produkcji potrzebnych; jej szkołą praktyka, a rzeczą samą, zastosowanie rachunku, regularności, porządku, na przyzwoitym podziale pracy opartych. Umiejętny podział pracy lubo do zaprowadzenia w przemyśle rolniczym trudniejszy jak w fabrycznym, niemniej jednak użytecznie w nim zastosowany być może. Natura sama, podział ten pracy ustanowiła, nietylko w społeczności ale i na powierzchni ziemi, wydając w jednym miejscu zboże, w drugim wino, w innym jedwab', oliwę i t. p. Jeżeli zaś gospodarz na mniejszą skalę ten podział pracy u siebie uskuteczni, oddając pod wyłączną pracę i dozór ludzi do tego sposobnych, wyłączne także rodzaje płodów w gospodarstwie hodowanych, wtenczas niezawodną korzyść na podobnym urządzeniu odniesie (\*). Do podziału pracy w gospodarstwie należy jeszcze, systematyczny ogólny pogląd i układ współczesnych lub po sobie następujących czynności, oraz ocenienie właściwości pracy w stosownym czasie i miejscu, co od zarządzającego głównie zależy.

Przykład dobrej administracji przedsiębiorców zakładu mającego na celu oświecenie gazem Glasgowa, przez p. Clement Desormes podany, będzie tu dowodem, jak znakomite ona w produkcji zajmuje miejsce.

(\*) Cóżby np. sądzić o zakładzie fabrycznym lub rolniczym, gdzieby służący przedsiębiorcy był kassyerem, a kuchta ekonomem?

Podług niego, umiejętna administracya w tym zakładzie od lat 20 dopiero istniejącym, przyniosła już dziś 5 procentu od kapitału nakładowego, tak, że czynni jego akcyonaryusze, sprzedają gaz otrzymany, w cenie ekwiwalentnej kosztom jego produkcyi, kontentując się procentem 5<sup>o</sup>/<sub>o</sub>, li tylko przez dobrą administracyą zapewnionym.

W tych tu krótkich ogólnych uwagach, mieliśmy na celu okazanie niektórych warunków, usposobienie intelektualne przedsiębiorcy stanowiących, zapatrując się zawsze na toż usposobienie, ze strony jego możliwej działalności i pożytku tak dla pojedynczego jako téż i ogólnego dobra; przekonani bowiem jesteśmy, że rozum, aby był rozumem, powinien być użytecznym; dodajmy tu jeszcze co mówiąc o kapitale, p. Blanqui w swojej ekonomii przemysłowej (\*) powiedział: „Najważniejszą kwestyą, odnoszącą się do kapitału, to co stanowi jego pierwszy i najszanowniejszy element, bez którego wszystkie inne nie miałyby żadnej wagi, albowiem pozostałyby w nieczynności, jest człowiek, jego rozum, który to ostatni do kapitału moralnego narodu należy. Rozum człowieka jest najważniejszym ze wszystkich kapitałów. Biada ludom, które go zostawiają w odrętwieniu, i nie dbają o jego uprawę.”

Niedośćatecznym byłoby jednak usposobienie umysłowe, gdyby nie było zarazem obyczajowym, to jest połączonym z moralnością, zapewniającą nam używalność i kształcenie władz umysłu, oraz zachowanie spokojnych bratnich między ludźmi stosunków. Moralność ze stanowiska li już tylko przemysłowego, jest pierwiastkiem sił,

(\*) Tłumaczenie p. Wiktoryna Zielińskiego.

niemniej dzielnie jak rozum na przemysł wpływających. Przedsiębiorca niemoralny, podobnie jak i bezrozumny, nie odpowie wysokim swego powołania obowiązkom, od których wypełnienia, jego właściwość i znaczenie zależy. Niemasz bowiem występku przeciw moralności, któryby wszystkich sił i władz naszych nie ścieśniał, nie przytępiał, a przez to nie niszczył środków działalności w naszej mocy będących. Majątek, siły fizyczne, intelektualne, godność osobista, dobra sława u ludzi i wszystko co tylko cenić umiemy, często wszystko razem wieczną zagrożone bywa utratą; przeciwnie, czynność, gorliwość, zabiegłość, roztropna ostrożność, porządek, wstrzemięźliwość, prostota w potrzebach, wytrwałość, prawość, szlachetność i t. d., są elementami najdzielniejszymi do zdobycia, przechowania i przymnażania tych potęg, które z pierwszemi wspólnie, ślad po sobie zostawując, o naszym bycie zaszczytne dają świadectwo. Taki zaś zasób kapitału moralnego w narodzie, śmiało się mierzyć może, ze wszystkiemi innego kraju materialnego bogactwa skarbami. Wtenczas prawość i zdrowy sąd publiczny, stoi na straży od bezprawia i zbrodni, jest rękojmią ogólnej dobrej wiary, a dla każdego pożytecznie pracującego, zapewnieniem spokojnej używalności owoców pracy, oraz bodźcem ku rozwinięciu w pełni, wszystkich sił jego, do prawego, pożytecznego celu zmierzonych. Moralność wreszcie jako zasada przyjaznych między ludźmi stosunków, jest węzłem, spojnią społeczeństw, bez którejby się rozprzegły; a im rozleglejsza i ściślejsza ta jedność w moralności, tém doskonalsze ciało zbiorowe.

Istotą moralności nakoniec, są czyny idące przodem w powszechnym postępie i wprowadzające go w po-

wszechne urzeczywistnienie, a tak najodległej obcujać z wielkimi celami ludzkości.

Na tém kończymy te kilka krótkich uwag, nad ogólném usposobieniem przedsiębiorcy zakładu wszelkiego rodzaju przemysłu, a następnie przystępujemy do rozpoznania, czy podobne usposobienie, nie powinno być obszerniejsze dla naczelnika zakładu rolniczego, w porównaniu z tém, jakiego fabryczny przemysł wymaga.

Co się tyczy moralności, ta bez wątpienia wszędzie jest zarówno potrzebną; nie będziemy jęj zatęm tutaj rozbierać pod względem skutków z jęj zastosowania, czy w ogólném, czyli tęż w rolném społeczeństwie wynikłych: zadalekobyśmy może tym sposobem zaszli. Dodajmy tylko, iż ostatnięm mniemalibyśmy być to powołanie, któreby mniejszą zaspokoie się dało moralnością.

Przystąpmy więc odrazu do roztrząsnienia powodów, dla których obszerne usposobienie intelektualne, staje się warunkiem koniecznym do postawienia przemysłu rolniczego na stopie, jakiej interes kraju i twórcza ogólna ku postępowi dążność wymaga.

Trudność w przodkowaniu zakładowi przemysłu, z pomiędzy rozmaitych jego rodzajów, bez wątpienia przeważa na stronę przemysłu rolniczego, a to:

1. Że podział pracy w rolnictwie daleko trudniejszy, zastosowanie machin zastępujących pracę ręczną nielatwe, najczęściej niepodobne (\*), samo zaś usposobienie niższej klasy rolników, nietylko że zbyt małe, ale złą

(\*) Skoro zaś ważne czynności w gospodarstwie, na ręcznej po większej części opierają się pracy, ztąd jęj oszczędność a wraz z nią czasu i kapitału oszczędność, więcej jak gdziekolwiek od usposobienia zarządzającego zależy.

rutyną i przesądami skażone. Nie zapominajmy zaś, że im więcej trudności napotykaemy, tém większego do ich zwalczenia usposobienia żądać po sobie winniśmy.

2. Niektórzy ekonomiści a między niemi i de Tracy (\*) w skutek filozoficznego na przemysł poglądu i w celu sprostowania zasady fizyokratów, jakoby przemysł tylko rolniczy był istotnie produkującym, łączy wszystkie rodzaje przemysłu w jedną nierozdzieloną całość, i nie widzi przyczyny, któraby rolnictwo odróżniała od właściwej fabryki; gdy jednak zważymy, że rolnictwo prócz kapitału i pracy, wymaga współdziałania trzeciego narzędzia produkcyi, jakim jest ziemia, możemy śmiało idąc za szluzną uwagą, pana Bossi (\*\*) w niem samym rozemnić dwa rodzaje przemysłu, jakiemi są fabryka i czyste rolnictwo.

3. Z drugiej strony w samém gospodarstwie rolném, nietylko, że ziemia jako trzeci czynnik produkcyi, przychodzi przynależać liczbę zastosowań i kombinacyj, i wywołuje liczniejsze rodzaje produktów, których wybór i układ od umiejętnego rolnika zależy, ale i sama przez się bezpośrednio, ze względu jęj organizmu mineralnego, lub też pośrednio, ze względu siły żywotnej roślin i zwierząt (\*\*\*) których jest mamką, staje się nowym głębokim dla uniejętnego gospodarza, przedmiotem badania.

4. W przemyśle fabrycznym przychodzimy jak w matematyce z danych do żądanych; gdy tymczasem w rol-

(\*) *Traité d'économie politique.*

(\*\*) „L'industrie agricole peut donner un produit net territorial, et un produit net industriel, tandis que les autres industries ne peuvent donner qu'un seul produit net, le produit industriel.

(\*\*\*) np. Nauka hodowania inwentarza.



nictwie rzecz ma się inaczej: danemi w gospodarstwie, prócz kapitału i pracy wspólnych obudwom przemysłom, są jeszcze ziemia i funkcje życia, które prócz tego, że już obszerniejszego potrzebują zapasu wiadomości, ulegają jeszcze wpływom sił naturalnych przyrodzenia, jakimi są: ciepło, woda, powietrze, wilgoć, posucha, wiatry etc., z którymi rolnik walczyć lub je najkorzystniej przyswajać jest obowiązany; tego zaś dowodem są gipsowanie, ogrodzenie pól, irrygacje, kanały podziemne i t. d. (\*). Zwolennicy przemysłu fabrycznego utrzymują, że mniejsze może być usposobienie rolnika, a to dlatego, że główną jego czynnością jest zasiać i zebrać, a resztę ziemia i siły przyrodzenia uskutecznią; przychodzą oni do tak błędnego rzeczy pojmowania, nie odróżniając produkcji od jej rezultatu, bo można i jedno tylko zebrać ziarno, ale można i 15 i 20.

5. Fabrykant najczęściej ogólną społeczną tylko poznać jest obowiązany potrzebę, rolnik znać powinien jeszcze i miejscową, bo dla utrzymania i powiększenia rodzajności ziemi, wracać jej trzeba w kształcie nawozu to, co jej w postaci zbioru zabraném zostało; trzeba zatem

(\*) Il ne suffit pas observe M. de Dombasle, de connaitre une ferme en masse, il faut avoir étudié pendant longtemps et tous les jours chacun des champs qui la composent, les avoir observés dans toutes les saisons de l'année, dans toutes les circonstances de sécheresse et d'humidité et couverts de plusieurs espèces de récolte pour déterminer les améliorations que l'agriculture y peut recevoir, les espèces de récoltes qu'on y peut cultiver avec profit, les assolements qu'on doit adopter, les époques aux quelles doivent être faits les labours, la profondeur relative qu'on doit donner à chacun, les instruments qu'on doit employer etc. etc. (Annales agricoles de Roville).

na miejscu spożyć pewien rezultat produkcji, dla większego ziemi w czasie przysposobienia.

Z natury rzeczy wypływa; iż rolnictwo większej wymaga cierpliwości i wytrwania, kapitał bowiem i praca koło rolnictwa, jest jak staranie koło latorośli, która za lat kilka lub kilkanaście dopiero, staje się drzewem wydającym owoce. A skoro od pierwszego planu poglądu rolnika, zależy dalsze gospodarstwa rozwinięcie i kierunek, którego zmienić niepodobna bez narażenia się na niepochybną stratę pracy i kapitału, jakież musi być to rolnika usposobienie, ażeby mógł na samym wstępie właściwszą dla swego gospodarstwa obrać drogę, i przewidzieć wszystkie takowego systemu konsekwencye i wynikiłości!

6. Produkcya glebna, przeszedłszy pewną granicę jęj wzrostu, staje się nieproporcjonalną w ilości produktów do pracy i kapitału nakładowego.

Ztąd dla rolnika potrzeba biegłego i dokładnego ocenienia zastosowanych sił produkcji, czyli ścisłego rachunku skutków każdego rodzaju czy kapitału czy pracy, do każdego gatunku ziemi zastosowanych: rachunek ten będzie razem ciągłym bodźcem ku poprawieniu jego systematu gospodarowania, bo im jaśniej patrzeć będzie w rezultatach czynności swojej, tęp większych nabierze sił i pewności, do skierowania ich tam, gdzie mu to oczywista potrzeba i korzyść wskazuje.

7. Im gdzie obszerniejsza przestrzeń ziemi, jego zarządowi zostaje poruczoną, tęp umiejętniejszej wymaga administracyi, silniejszego charakteru i woli, aniżeli w przemyśle fabrycznym, do wprowadzenia i utrzymania szczegółowego jako tęp ogólnego porządku, większej

ciągłej oględności, starania zabiegłości koło liczniejszych płodów w gospodarstwie hodowanych, głębszej znajomości ludzi, doskonalszego ocenienia wymagalnej od nich pracy, niepospolitej umiejętności ich kierowania i kształcenia, skoro od rąk, znajomości pracy, zdolności i moralności, niższych, temu zawodowi poświęcających się rolników, w znacznej bardzo części dobry stan rolnictwa zależy.

8. Nigdzie na koniec, potrzeba roztropnego i umiejętnego tylko zastosowania teorii do praktyki, więcej czuć się nie daje, jak w rolnictwie (\*). Znaczna liczba ofiar, w stosunku do ogólnej sztucznych agronomów, których książki o agronomii są całym usposobienia zapasem, będzie zapewne najlepszym powyższej prawdy dowodem.

Wszędzie, gdzie tylko wielki przemysł cierpi, za pierwszą nieprzyjawną zwłaszcza okolicznością, klęska jakiej doznaje, staje się nieszczęściem publicznem, najdotkliwiej społeczeństwo przenikającym, bo uderza go w jego własnych indywiduach, wyrzucając z ich siedzib massy pracowników, w żebraków przemienionych, których czekają choroby, nędza i głód nawet. Cóż dopiero, gdy tym przemysłem jest rolnictwo, i jeżeli, jak u nas, jedyne prawie źródło bogactwa a tém samem pomyślności kraju stanowi?

Jakż więc jest, zapyta kto, najpewniejszy środek, dźwignienia nizkiego u nas stanu rolnictwa? Nasze

(\*) Il n'est pas aussi facile qu'on l'imagine, même pour des esprits fort cultivés, de transformer les principes de la théorie en préceptes pratiques, et d'en tenir les règles de l'art. (Conseils aux agriculteurs p. J. E. Dezeimeris).

w czynny kapitał i pracę usposobienie, bez wahania odpowimy.

Bodajby sąd czasu, przed którym staniemy, nie do nas stosował, te słowa: „mieliście uszy, a nie słyszeli, mieliście oczy, a nie widzieli.” Skoro produkcya, owoc pracy i kapitału, jest celem każdego przemysłowego zakładu, starajmy się więc jak najwięcej i najtaniej produkować, „nie spekulujmy na ceny, ale na ilość upłodów(\*)” a ustalimy na nie targ równy u siebie i za granicą, niezawisły od obcej konkurencyi. Niech nas nigdy ilość produktów nie zastrasza, bo wiele jest jeszcze ludzi, którym na pierwszych zbywa potrzebach; „a dopóki (mówi pan Blanqui): znajduje się jeden człowiek bez przyzwoitej odzieży i pożywienia, społeczność ma jeszcze coś do uczynienia dla niego i dla produkcji przedmiotów których mu niedostaje.” „Jeżeli zaś są tacy, którzy potrzebując, nie są w stanie kupić, obok innych nie mających na swe produkta odbytu, to tylko dla tego, że pierwsi niedosyć produkowali” (J. B. Say). Nie spekulujmy na dzierżawę lub kupno majątków, bez dostatecznego zasobu kapitału i pracy, gdyż podobne spekulacye, ze wszelkiego nas zwykle pozbawiają mienia, a te z rąk do rąk ich przerzucania nie powiększają produkcji, tylko ogólne społeczne uszczuplają bogactwo; nie zapominajmy bowiem nigdy, że jesteśmy pojedynczemi czynnikami powszechnego dzieła, a jak całość składa się z jednostek, tak i ogólne, bez szczegółowego nie ma postępu.

Niech nam celniejsze gospodarstwa w kraju i za granicą służą za wzór i przykład, podług, którego wszy-

(\*) Hr. A. Zamojski, we wstępie do kodexu Rolnictwa Sainclair'a.

stkie nasze usiłowania kierować mamy (\*). Lecz gdy nie mała liczba wysoko uczonych, ale znaczna zarówno ukształconych jest dowodem prawdziwej społeczności oświaty, tak i nie wyjątkowe, niektóre poprawne gospodarstwa, ale ogólny dobry stan rolnictwa, powszechne rolnicze bogactwo stanowi. Ten ogólny, zatem możliwy postęp mając na względzie, i stosując go do większej liczby gospodarstw naszych w kolebce, sądzimy, iż nam przedewszystkiem, pierwszy wstępny krok w gospodarstwie uczynić należy. Ztąd nie od rzeczy będzie może tutaj napomknąć, o dwóch najprzystępniejszych i stosunkowo w każdego gospodarza możliwości będących środkach powiększenia produkcyi, a niemi są: dokładna uprawa, i większa ilość nawozu (\*\*).

Dokładna uprawa i większa ilość nawozu, są tak konsekwentnie z sobą złączone, iż każda z nich jest drugiey wynikłością, następstwem (\*\*\*), tak dalece, że te dwa napozór odmienne warunki, do jednego zredukować się dają, a tym jest: ilość w jak najlepszym stanie utrzymywanego inwentarza, czyli na daněj przestrzeni stosu-

(\*) Dobry przykład, bez wątpienia jest najdzielniejszą pubudką dźwignienia innych z uspienia; uważałem, iż w tabelli wystawionych majątków na sprzedaż lub dzierżawę, najwięcej się ich w tych stronach znajduje, w których najmniej poprawnych gospodarstw.

(\*\*) Zgodzimy się zapewne na to, że w każdym zaniedbaném gospodarstwie, przy staranniejszém i umiejętniejszém koło nawozu postępowaniu, można go o  $\frac{1}{4}$  część przynajmniej przysporzyć.

(\*\*\*) Za lepszą uprawą idzie większa produkcyja, zatem ilość nawozu, a za tą ostatnią lepszy stan inwentarza, a przeto lepsza uprawa, i przeciwnie.



nek obszerności pól, pod roślinami na paszę dla bydła przeznaczonemi (\*).

Że obszerność pól pod roślinami kłosowemi, nie pociąga za sobą stosunkowej ilości produktów, dowodzi nam tego następujące wyrachowanie, nie już z dziejów obcój, ale z naszej własnej produkcyi czerpane:

„Za Kazimierza Jagiellończyka 1477 r. jak o tém manuskrypt Jana Ostroroga przekonywa, 5651 było łąnów ornych w województwie Krakowskiem; za Zygmunta Augusta, jak to zaświadcza lustracya łąnów Filipowskiego, było ich przeszło 10,000. Teraz zaś (w r. 1799) wództwo Krakowskie, około 45,000 łąnów ornych posiada, jak o tém różnych dóbr wymiary i inwentarze przekonywają (\*\*).”

Powiększała się zatem u nas, jak widzimy, z postępem czasu obszerność pól ornych; obaczmy teraz, jaki był od roku 1680 do 1780 wywóz pszenicy, żyta do Gdańska, przyjmując wywóz ten za zasadę ówczesnej produkcyi (\*\*\*)

W roku.	Pszen. łaszt.	Żyta łaszt.
1680.....	10,717.....	25,812
1681.....	12,231.....	31,543
1682.....	15,078.....	21,232
1683.....	15,400.....	30,512
1684.....	23,722.....	32,724
1685.....	19,684.....	33,827
1686.....	14,775.....	29,105
do przeniesienia	<u>11,607</u>	<u>204,756</u>

(\*) Dzielko pana Deseimeris „Conseil aux agriculteurs“ w tym przedmiocie traktuje. Niektóre z niego wyjątki przez hr. Andr. Zamojskiego w Rocznikach zostały podane.

(\*\*) Statystyka Czackiego.

(\*\*\*) Co każdy lat dziesiątek, o 31 lat jeden od drugiego odległy.

W roku.	Pszen. łasz.	Żyta łasz.
Z przeniesienia	11,607	204,756
1687.....	10,952.....	27,587
1688.....	10,356.....	25,068
1689.....	11,983.....	27,715
Razem	144,898	285,126
od roku 1720—29	85,688.....	242,785
— 1750—59	123,145.....	181,861
— 1780—89	91,410.....	118,153

Do końca XVI wieku, w Polsce, stosownie do ówczesnej potrzeby, wysoko stało rolnictwo, a winno było swoje wyniesienie wysokiemu także naówczas przodków naszych usposobieniu. „Chociaż Kromer (mówi Surowiecki) po okropnych najazdach Tatarów i zagęszczonych pomorach ludu, patrzył jeszcze na znaczną część pól i zagonów zarosłych borami, co rok przecież za jego czasów wyprzedawano z Polski 100,000 łasztów zboża za granicę, toż niezmierną ilość innych płodów wyliczonych przez Kromera, jakoto: koni, owiec, świń, drzewa na budowle, łąn, konopi, ołowiu, miedzi, siarki, glejty, stali i t. d., jako też 60,000 wołów, według świadectwa Opalińskiego (\*). Te niezmierne zapasy dostarczone obcym, tém więcej dowodzą wysokiego stopnia udoskonalonego wówczas rolnictwa, kiedy w ostatnich epokach do r. 1780, Polska ledwie była w stanie dostarczyć co rok na handel niespełna 50,000 łasztów.“

Nauczajacém jest to dla nas wspomnieniem, skoro nas, tak wysoko w produkcji stojących, inne kraje w później-

(\*) Celaryusz liczy podobnież 100,000 łasztów zboża, które wówczas corocznie przedawano do obcych krajów; w jednym zaś roku summa ta doszła podług niego do 365,000 łasztów, czyli do 10,950,000 korcy.

szych czasach, przy ich większej do usposobienia dążności, tak dalece wyprzedziły (\*). Do powodów trudności, jakie w rolnictwie dzisiaj napotykamy, wymienić tu możemy: geograficzne położenie kraju, jako też brak dostatecznej, ulepszonej w kraju komunikacyi (\*\*) i ogólne-

(\*) Ciekawem i ważnem byłoby wypracowanie, mające na celu podanie do publicznej wiadomości, obrachowania od kilkudziesięciu lat, aż do naszych czasów, produkcji i konsumpcyi krajowej, w porównaniu np. z Prusami.

(\*\*) Która przyczynia się do niejednostajnej ceny płodów, mimo ich dozwolony za granicę wywóz. Kolej żelazna i żegluga parowa na rzekach naszych, będąc przedmiotem troskliwości rządu, po większej części trudność tę usunie. Pan Garnier (professor ekonomii politycznej w szkole królewskiej dróg i mostów), w dowód jak bezzasadną jest obawa przepelnienia Francyi i Anglii zbożem, z portów Bałtyckich pochodzącem, któreto przepelnienie miałyby nastąpić w skutku dozwolonej wolności handlu w latach zwyczajnego urodzaju. przytacza to, co pan Jacob, inspektor generalny wchodowego do Anglii zboża, w raporcie parlamentowi angielskiemu podanym, zaświadcza.

Podług niego, w okolicach Warszawy, chcąc zakupić znaczną partją eksportującego się od nas zboża, trzeba płacić najtaniej 12 fr. 67 cen. za hectolitr, do której ceny dodać wypada koszta przewozu, podnoszące cenę hectolitru naszego zboża w Londynie najmniej do 21 fr. 08 cen., czyli do ceny, po jakiej się mniej więcej zboże rodzime angielskie w latach średniego urodzaju w Londynie sprzedaje:

	fr.	cen.
100 hectolitres achetés aux environs de Varsovie.....	1,207	—
Frais de chargement, consolidation du bateau avec un mat .....	26	90
Frais de Varsovie à Dantzick.....	250	—
Pertes pendant le trajet, vols de bateliers, germination par la pluie.....	129	31
Dépenses à Dantzick pour tonner le blé, le ventiler, le sécher, l'emmagasiner et pertes à la mesure .....	86	21
Comision pour la consignation à Dantzick.....	63	79
Frais de Dantzick au Havre ou à Londres, assurance, chargement à Dantzick déchargement au Havre ou à Londres.....	344	82
Prix de revient au Havre ou à Londres.....	2,108	03
czyli 21 fr. 08 cen. za hectolitr jeden.		

go kapitału obrotowego; niestosowna miejscowa konsumpcya, dla małego rzemiosł i fabryk rozwinięcia; zupełny nakoniec brak usposobionych do gospodarstwa, naszych wyręczycieli (\*).

W miarę podniesienia się rolnictwa, trudności te stopniowo usuwać się będą, bo je może umiejętniejsza przewalczyć produkcyą. Udoskonalone rolnictwo, będzie stosownym, najlepszym, dla exystencyi naszych nawet fabryk i rzemiosł klimatem. Za niem bowiem pójdą obszerniejsze potrzeby i możność większej konsumpcyi, które same przez się przemysł fabryczny do czynności wywołają, ten zaś bezpiecznie rozszerzy się i utrwali, znajdując w nich pewną, niewzruszoną dla siebie podstawę. Za nimi pójdzie nakoniec ogólne bogactwo materyalne, w rozlewaniu swém w społeczeństwie podobne do dęszczy spadającego, często, bardzo daleko od tych stron, gdzie się chmury zbierały.

Jeżeli zaś zważymy, że wszystkie niemal rodzaje kapitału, do jednego rolniczego przemysłu są zwrócone, gdy innego prawie nie mamy; wnosić nam należy, iż podniesie się on z czasem, tak jak rośnie temperatura materyalnego przedmiotu, ilością promieni słonecznych w nim skoncentrowanych. Wśród zaś dzisiejszego u nas w drodze przemysłu rolniczego, a zatém materyalnego boga-

(\*) Przedsiębiorca zakładu rolniczego, gdziekolwiekindziej znajduje z łatwością ludzi specjalnych do każdego rodzaju pracy, którzy go zastąpić mogą; gdy tymczasem u nas, wszystkie w sobie mieścić jest obowiązany usposobienia stopnie, zacząwszy od nauczyciela aż do włodarza. Istniejąca dziś szkoła wyższych i niższych rolników w Marymoncie, doznająca troskliwej rządu opieki, przy obszerniejszej praktycznej podstawie, bez wątpienia powyższą trudność z czasem usunie.

ctwa wusiłowaniach, dążnościach, objawiającego się świta-  
 tania, nie zapominajmy tylko, że jest skarb droższy,  
 z którego nawet pierwszy życie i wartość swą bierze —  
 intelligencya i energia nauk moralnych.

W Woli Pękoszewskiej dnia 1 lipca 1847 roku.

S. G.





# ZDANIE SPRAWY

## Z DOSWIADCZEŃ CZYNIONYCH W MICHALOWIE

### Z NAWOZAMI MINERALNEMI I ZWIĘRZĘCEMI

(czytane w Klemensowie w dniu 20 lipca 1847 roku przez Wł. Brandt (\*).



W dniu 16 lipca 1845 r., na zjeździe w Michalowie, powiedziałem słów kilka, o próbach z nawozami przedsięwziętych, nie tyle w celu naukowym, ile raczej dla przekonania się, czy u nas, oprócz nawozu w folwarku produkowanego, opłacić się mogą koszta nawozów z innych źródeł (ze źródeł zewnętrznych) nabywanych.

Potrzeba zwracania rolnictwa na drogę naukowego postępu coraz u nas widoczniejsza, skłoniła mnie do obszerniejszego zastanowienia się, nad doświadczeniami w Michalowie odbytemi, które ośmielam się przedstawić.

Nakład w każdym przedsięwzięciu najważniejszym jest może względem, dla niezasobnych gospodarzy naszych. Wyznajmy szczerze, bo prawda zawsze jest zba-

(\*) Patrz „Przegląd gospodarstwa w Michalowie” Roczn. Gosp. Kr. T. XI. Nr 2, str. 324.

wienną, że brak kapitałów, zniewala nas do pytania pierwój o nakłady przedsięwzięcia anizeli o zyski z niego, choćby te najpewniejszymi być miały.

Z takichto powodów, nawozy zewnętrzznego pochodzenia, u nas, nie są dotąd należycie upowszechniane.

Często w bliskości obfite posiadamy tych nawozów zapasy, wszakże albo nie znamy ich wartości, albo częstokroć nie chcemy sobie zadać pracy do ich zbadania, i dajemy się im marnować ze szkodą własną i kraju, byleby tylko nie wdawać się w nadzwycłe wykłady, z których zyski dla nas są niepojęte.

Rolnik nie wiedząc co właściwie gnój z folwarku otrzymany kosztuje a nie mogąc czasem, dla braku podrzędnych rachunków, obliczyć kosztów jego wywózki, twierdzi zazwyczaj, iż trudno tańszego wynaleźć nawozu, a jednakże, nieraz, łatwo przekonaćby go można, że z sąsiedniej potażni, papierni, zakładu białoskórniczego, olearni, a nawet z sąsiedniego szlachtuza, tańszego stosunkowo gnoju nabyć zdoła. A choćby nawet nawóz taki tańszym nie był, to przecież zwiększając przez jego użycie na rolę, powierzchnią pod zasiów przeznaczoną, zwiększalibyśmy wypłód paszy i ścielki, a następnie i gnoju. Tym sposobem zbliżalibyśmy się coraz bardziej do nigdy nie dającego się osiągnąć celu, to jest: żeby gnój w folwarku otrzymany, na nawiezenie pól naszych wystarczył. Nie rozumie się tutaj, żeby liczba fur dostateczną być nie miała, gdyż zamiar ten, przy skrzętném obejściu się z paszą i ścielką, przy niesprzedawaniu sian i słomy, i przy odpowiednim łąk obszarze, możebyśmy osiągnąć zdołali; ale uważam że gnój choć w wystarczającej ilości użyty, będzie za słaby, zwłaszcza téż, że mu

brakuje niektórych soli, szczególnie fosforanu wapna, magnezy i alkaliów, niezbędnie dla wzrostu niektórych uprawianych roślin potrzebnych; brakuje mówię tych soli, bo je ciągle w kształcie siana, zboża, warzywa, mięsa w żywym inwentarzu i płodów mleczarnianych, z folwarku sprzedajemy. Zaopatrywanie więc pól z zewnętrznych źródeł temi solami, jest potrzebnem, jeżeli chcemy gospodarstwa nasze, choćby tylko na obecnej stopie wyplodów utrzymać, a niezbędnem, gdy ten wyplód zwiększyć zamierzamy.

Nie sądzę, żeby ktoś mógł tak źle pojmować własną korzyść, lub do tego stopnia być obojętnym na pożytek kraju, iżby zechciał dla nienarażenia się na koszta, w zupełności i w krótkim przeciągu czasu wyczerpać cały zapas pierwiastków nieorganicznych w roli jego będących, a na pożywienie dla roślin przeznaczonych.

Należy więc ze starannością doświadczać wszelkich artykułów w gospodarstwie, jako nawóz zastosowanie mieć mogących, i korzystać z nich każdemu, według okoliczności miejscowych.

W Polsce, gdzie przemysł w ogólności nie nadał jeszcze dostatecznego popędu fabrykacyom wyrobów chemicznych, gdzie zatem materiały surowe do przygotowania soli nawozowych potrzebne, zbyt są jeszcze kosztownemi, nie wiem, czyby użycie tych soli w stanie czystym, obecnie opłacić się mogło. Spodziewać się jednak należy, że ten czas wkrótce nadejdzie. Są wszakże dla rolnika inne jeszcze drogi, do nabycia nawozów zewnętrznych wiodące, a do tych należy głównie korzystanie i stosowne użycie wszelkich odpadków, kości, pu-

drety, gałganów wełnianych, krwi, kuchów rzepakowych, gipsu, popiołów i t. p.

Utrzymują niektórzy, iż nawozy tego rodzaju, wcale nie zasługują na uwagę, gdyż je tak długo tylko liczyć można do odpadków, dopóki udoskonalony przemysł, lepszego z nich zrobić użytku nie potrafi. Mnie zaś przeciwnie się zdaje, że właśnie zachęcać należałoby rolników naszych, do korzystania z tych nawozów, dopóki one wyższéj jeszcze nie nabiorą ceny. Dla zbitcia zaś mylnego o ich pożyteczności wyobrażenia, przytoczę, że w Anglii, gdzie przecież przemysł na tak wysokości stopie, gospodarze płacą za gałgany wełniane po 5 do 10ciu funt. szter. za tonne (4 do 8 złp. za cent.) i dobrze przy ich użyciu wychodzą. W hrabstwach Kent, Sussex, Oxford, i Berks, do 500000 cent. gałganów wełnianych rocznie jako nawóz rolnicy zużywają.

Co do krwi podobnie wiadomém jest powszechnie, że w Paryżu, téj, że tak powiem stolicy przemysłu, skrzętni i zabiegli Francuzi, nie znajdując innego korzystniejszego jéj użycia, sprzedają suszoną na nawóz. Makuchy rzepakowe, któreby z powodu, że zbyt miękki tłuszcz wydają, na opas dla bydła niezdatne były — lub na karm dla krów użytymi być nie mogły, z powodu, że mleku smak, a masłu woń oleju udzielają, zdaje się, że jedynie jako nawóz, odpowiednie w gospodarstwie zastosowanie znaleźć mogą.

Trudno zastanawiać się tutaj, nad kosztami przedmiotów użytych do prób naszych w Michałowie, cena ich zupełnie od miejscowości zależy, i dlatego w każdym wypadku, osobnym obrachunkiem, możliwą pożyteczność nawozu stwierdzać trzeba.

W jednym z zeszytów Roczn. G. K. dowiódł hrabia Tomasz Potocki, że pod finansowym względem, wielkie co do pożyteczności gipsu zachodzić mogą różnice, a nawet czasem straty się zdarzyć; ja znowu przekonałem się z prób u nas robionych, że cłać o mil 15 przeszło gips sprowadzamy, przy koszcie nawet 30 złp. na morg, jeszcze dla nas do 60 złp. korzyści pozostało.

Przystępuję zatem do zdania sprawy z prób naszych, a podawszy otrzymane wypadki, wybiorę z pomiędzy nich najważniejsze, porównam zdania autorów obcych w tym względzie, i *a posteriori* obliczę dopiero, przy jakiej cenie, nabycie takich nawozów opłacić się zdoła.

Nawozy użyte były następujące: odchody ludzkie, krew suszona, gałgany wełniane, kompost z różnych odpadków, kuchy rzepakowe, tłuczone kości, a dla porównania gnoj koński; czasem zaś nie nawieziono roli wcale.

Jeszcze w roku 1844, przy drugich odwiedzinach w Michałowie, widzieli cbecni wówczas, w polu za ogrodem, próby, na brukwi w rzędowej uprawie, i pamiętają może, ile się wtedy odznaczały gałgany wełniane użyte na nawóz. Wypadki tych prób tu podane, chociaż nie ma dalszego ich ciągu, lecz jako pierwsze i wskazówka następnego postępowania, były dla nas ciekawemi. Część pola bez nawozu, wydała 67½ kor. brukwi z mor. Nawieziona 70 surami gnoju 114¾ korca dto.

12 kercami popiołu z 4 garn-

cami oleju. . . . . 128¼ dto. dto.

5 centnarów kości grubo tłu-

czonych . . . . . 94½ dto. dto.

20 centnarów gałganów . . . 202½ dto. dto.



W zasianej roku następnego pszenicy jarój, skutki gałganów były jeszcze widoczne: słoma była jeszcze cięższa, kłós dłuższy, lecz ponieważ nie zrobiono poprzednio dokładnego pomiaru, nie można było zbierać każdej próby osobno i oznaczyć ostatecznego wypadku z omłotów. Koniczyna lat następnych odznaczała się w miejscu nawiezionej gałganami, kolorem ciemniejszym i bujniejszym wzrostem, dziś nawet, wprawne oko, miejsce to na pastwisku odróżnić potrafi. Jednocześnie robiono wtedy próby na większą skalę posypywania gipsem koniczyny; przypomniałem poprzednio, jak zbawienne ztąd otrzymano skutki, gdyż cztery obfite zbiory paszy, nagrodziły nakład sownic. A obecnie zobaczywszy różnicę w pszenicy ozimój na miejscach gipsowanych a niegipsowanych, każdy przyzna pożyteczność gipsowania i zgodzi się z Baussingault'em, iż szczątki pozostawione w ziemi, po bujnie wzrosłej koniczynie wyrównywają słabemu wynawożeniu.

W roku 1844--45 obrawszy na poletku VII folwarku Deszkowic, kawałek od lat 7 nienawieziony, w położeniu równym, nieco wilgotnym, zasłoniiony odleglejszymi wzgórzami od południo-zachodu i północo-wschodu, podłożywszy go przed zimą, pomierzono na wiosnę i podzielono na mniej więcej równe części. Po zradleniu, zbronowaniu i wyoraniu w zagony, obsiano je pszenicą jarą, wraz z nawozami przytoczonemi w tabelli, w dniu 24 maja 1845 roku i zawleczono następnie.

Zbiór odbył się w dniu 6 września tegoż roku, który, jak wiadomo, był przepadzisty, co na wilgotnej i tak roli, niebardzo wykształceniu się ziarna na niektórych

nawozach sprzyjało. Wypadki otrzymane, obliczone na mógg miary nowopolskiej, były następujące:

RODZAJ NAWOZU	ILOŚĆ TEGOŻ	ZEBRANO		Z wymłotu ziarna raz młyn- kowanego		PLEW I ZGONIN		SŁOMY	
		Kop.	Snp.	Kor.	Gar.	Kor.	Gar.	Cen.	Fun.
1. Stos kompostowy	7 korce 24 korce zawiera- jące 38 gar. krwi wilgotnej	8	36	6	11 $\frac{1}{2}$	8	19	14	30
2. Krew ze szlachtu- za suszona		12	27	7	25	12	23 $\frac{1}{2}$	15	85
3. Makuchy rzepa- kowe z popiołem	6 centn. makuch. 3 korce popiołu	14	28	9	10	14	4	16	98
4. Pudreta w 1 kor- cu 25 garncy od- chodów płynnych	6 korce suchych	14	28	8	19 $\frac{1}{2}$	14	4	16	98 $\frac{1}{2}$
Ogółem		49	50	33	1 $\frac{1}{2}$	49	18	64	11
Średnia		12	27	8	8 $\frac{1}{49}$	12	12 $\frac{1}{2}$	16	2 $\frac{1}{2}$

W próbach tych, pudreta najsilniejszym okazała swe działanie, lecz pod względem gospodarskim, makuchy rzepakowe przypadły taniej, mało co mniej wydały ziarna, i żadnego w przygotowaniu nie sprawiły zachodu.

Na to wszelako zwrócić trzeba uwagę, iż wilgotność roli i przepadzisty rok, szczególniejszej skuteczności ich sprzyjały, przyspieszając gnicie nawozu w ciągu wschodzenia nasienia i pierwszego wzrostu rośliny.

Następnie w tém polu przypadało pastwisko, dalsze więc skutki nawozów, widzialnemi nie były.

W tymże samym roku, wzięto na próby z nawozami pod brukiew i kartosle, część poletka IV w Michalowie przypadającego pod rządową uprawę, a to w celu uważania skutku nawozów, użytych w miejsce gnoju przez ciąg całej kolei zasiewów. Nierówne nieco rozpołóże-

nie obranego kawałka, wpływało poniekąd na otrzymane wypadki; później, przy drodze stojącej brukwi szkodziło mnóstwo przechodniów, którzy znaczną część prób przed zbiorem, na swoje obracali spożycie. W następnym roku wreszcie, do prób pszenicy jaręj złożonych na klepisku, dostały się myszy i w niektórych znaczne porządzały szkody; zebrane wszelako wypadki, o których zupełną posiadam pewność, podaję tutaj, gdyż takie próby, właściwie mogą być ciekawemi, w których w dłuższym czasie przeciągu skutki nawozu są widzialne. Wzmiankuję także, iż chcąc urozmaicić bardziej doświadczenie, połowę kawałka przeznaczonego na próby, przed nawiezieniem posypano wapnem w ilości korcy 30 na morg. Wypadki roku pierwszego otrzymane z kartolli, podane są w zamieszczonej na końcu tabelce. W brukwi, z powodu szkód przez ludzi wyrządzonych do pewnych nie można było przyjąć rezultatów, na oko wszakże celowały gałgany i pudreta, tak iż pierwsze na 200 korcy, drugie na 150 korcy zbioru z morga liczyć można było.

Przed zimą podłożono razem z całym polem i kawałek gdzie były próby, a zbronowawszy go z wiosny zorano wpoprzek, zbronowano powtórnie i wybrano w zagony. Około 30 kwietnia 1846 r. obsiano całe pole wraz z próbami pszenicą jarą, a w tydzień później koniczyną czerwoną, przy końcu sierpnia zebrano każdą próbę starannie i ułożono w stertki na klepisku; gdy jednak próby z kartolliska mocno przez myszy nadpsute zostały, tylko próby po brukwi dokładnie mogły być omłócone, z których otrzymane wypadki w tabelli umieszczam.

## Nawozy różne pod kartofle.

Rodzaj nawozu i jego ilość na morg	Rozległ. próby	Otrzym. z próby		Wynosi na morg n. p.		UWAGI.
		kor.	gar.	kor.	gar.	
1. 450 garn. krwi ciekłej użyto w stanie suchym niewapn.	10 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>	5	„	138	29	niewo- zienie.
2. 450 garn. krwi ciekłej użyto w stanie suchym wapnion.	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	24	167	20	„
3. bez gnoju niewapnion. . .	10 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>	4	16	125	„	„
4. „ wapnion. . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	16	158	18	„
5. 10 fur stosu komp. niewap.	10 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>	5	8	145	26	bardziej
6. „ wapnion. . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	16	152	24	wolne.
7. 35 fur gnoju niewapnion. .	10 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>	5	„	138	29	wolne
8. „ wapnion. . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	„	176	16	zupełnie.
9. 23 cent. gałg. weł. niewap.	10 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>	6	24	187	16	„
10. „ wapnion.	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	8	185	9	„
Ogół . .				1576	27	
Średnia . .				157	22	

Z nięto widzimy, że gałgany wełniane celują, kompost w skutkach na pszenicy dość silny się okazał, krew suszona i pudreta działania swoje zmniejszyły widocznie i w drugim roku mniej nawet niż słaby nawóz skutkowały, wreszcie że na tak wygnojonym gruncie, działanie wapna nad skutkami nawozów użytych, wielką bierze przewagę; a choć wypadki prób zaciemnia, nadzwyczaj wszakże jest pożyteczne.

Po sprzecie pszenicy, koniczyna tyle jeszcze odrosła, iż ją w pierwszym zaraz roku, na paszę do stajen kosić zaczęto; przeszkodziło to w oznaczeniu dokładnej ilości paszy z każdej próby zbieranej, lecz jak dziś, tak

już na jesień każdy rozpoznał kolor odmienny, i wzrost bujniejszy lepszych próbek.

Nabrano zarazem przekonania: że jeszcze wytrwały gałgany i krew suszona; że koniczyna na gnoju słabym, o wiele co do wzrostu za niemi pozostała; że wreszcie na kompostach, pudrecie i bez gnoju, o połowę była mniejsza. Da Bóg szczęśliwie doczekać, to może zdolamy, bowiem który po koniczynie nastąpi, zebrać, dokładnie porównać, ile po pięciu latach każdy z użytych nawozów jeszcze działa.

W tymże samym roku, zachęceni udaniem się w roku poprzednim pszenicy jarój na makuchach, w Deszkowicach chcieliśmy doświadczyć, czy użycie ich na większą stopę pod pszenicę ozimą w płonnych gruntach folwarku Góry, nie zdoła w prędszém wynawożeniu tego folwarku być nam pomocném. W tymto celu, część niewygonojoną poletka I<sup>go</sup> folwarku Góry, nawieźliśmy w jesieni 1845 r. makuchami rzepakowemi, w ilości 6 centnarów na morg, które dla braku stosownego przyrządu i pospiechu tylko grubo przetłuczono, licząc na to, iż na roli od wilgoci się rozsypią. Następnie zasiano pole pszenicą ozimą, lecz skutkiem suchej jesieni opóźnił się rozkład nawozu, pszenica przed zimą nie rozwinęła się dostatecznie, a gnicie makuchów po stopnieniu śniegów, żadnych na zbiór skutków nie wywarło, tak, że przy sprzęcie niebardzo pocieszające otrzymaliśmy wypadki. Pszenica na gnoju, którego 80 fur na morg wywieziono, wydała  $8\frac{2}{3}$  ziarna, gdy tymczasem na makuchach tylko 3 ziarna zebrano.

Smutny ten wypadek nie zniechęcił nas bynajmniej, stwierdził bowiem tylko, co naprzód przewidywać na-



leżało, że w klimacie naszym, przy pogodnej a często suchej porze jesienniej, makuchy pod oziminę z korzyścią użyć się nie dadzą, lecz natomiast z wiosny, pożytecznie zapewne pod jarzynami działać będą. Nie zniechęciliśmy się mówię i w tym roku na wiosnę zasialiśmy na folwarku Góry 8 morgów owsem, dając na morg 10 cent. makuchów i 2 korce popiołów ługowych z potażni; jak ten zbiór wygląda widzieliście Panowie, cieszę się nadzieją, że w roku przyszłym, sprawiedliwość makuchom oddaną zostanie.

Chcąc wreszcie w roku bieżącym, stwierdzić doświadczeniem, o ile korzystnym być może użycie nawozów stężonych, w miejsce oborniku na płonnych a odległych gruntach, wybrano w folwarku Góry kawałek nienawożony od lat kilkadziesiąt i następujących pod brukiew i bobik użyto nawozów:

1. Makuchów z popiołem nieługowanym w wielkiej ilości.
2. Kości tłuczonych miarko, mieszanych z popiołem.
3. Kości rozpuszczonych w kwasie siarkowym, z popiołem mieszanych.
4. Mieszaniec z kości rozpuszczonych w kwasie, makuchów, popiołów i trocin.

Nareszcie krwi bydłowej wprost tylko z trocinami mieszanej, którą wszakże psy owczarskie wygrzebały i zniszczyły cały zasięg.

Pod brukiew były, jak się zdaje, nawozy te zbyt stężonemi, gdyż nie weszła należycie, lecz dobrze co weszło wygląda; przeciwnie bobik nietylko że je zniósł dobrze, ale nawet na kościach z kwasem siarkowym, szczególną odznacza się bujnością.

Jakim będzie wypadek ostateczny tych doświadczeń we względzie ekonomicznym, nie jest mi wiadomém, lecz choć nawozy te są nieco kosztowne to i płonizna zupełna.

Przy tych próbach nawieziono także  $\frac{1}{2}$  morga gałganami wełnianymi pod brukwie, sądząc iż nawóz który gdzieindziej był tak silnym, na płoniznie przynajmniej wystarczającym się okaże.

Tyle co do otrzymanych wypadków, z których widzimy, iż pomiędzy użytymi nawozami, na szczególniejszą uwagę zasługują gałgany wełniane, krew bydłęca suszona, makuchy i pudreta.

Co do gałganów, działanie ich polega głównie na znacznej ilości (do 17%) saletrorodu w nich zawartego, w połączeniu ulegającemu wolnemu bardzo rozkładowi, co im nadaje pierwszeństwo nad wielu innymi nawozami.

Niepotrzebne tu jest sztuczne ustalanie soli amoniakalnych, gdyż natura pracowała za nas, tak wiążąc saletroród, iż on tylko powoli, i że tak powiem w miarę potrzeb rośliny, jako węglan i wodosiarkan amoni, się wywiązuje. Do gałganów wełnianych szczególniejszostować można co powiedział Daubenny, mówiąc o ważności nagromadzenia wszelkich odpadków w gospodarstwie, „materyały te obejmują w istocie plody, wyrobione przez naturę w długim czasie przeciągu, za pomocą działań zawitych, z pierwiastków surowych w ziemi zawartych i doprowadzone wreszcie do stanu i połączeń, przez których rozkład wywiązują się ich pierwiastki jako nowe ciała złożone, łatwiej rozpuszczalne, a tém samym stosowniejsze na pożywienie dla roślin.“

Prócz tak znacznej ilości saletrorodu, nie zbywa także gałganom na solach, towarzyszących zwykle wyrobom organicznym w azot obfitym, a mianowicie fosforanach wapna i alkali, i siarkanach tychże zasad. W ogóle zawierają gałgany 1 do 2% popiołu, gdy wilgotny gnój bydlęcy według doświadczeń Boussingault'a 6 do 7% popiołu wydaje. W tém jednakże zachodzi pewna różnica, że gałgany jako produkt czysto zwierzęcy, zawierają daleko więcej fosforanów i siarkanów, niż gnój, którego główną masę słoma stanowi. Boussingault wyprawdzając jednostronnie siłę użyźniającą nawozów, z ilości zawartego w nich saletrorodu, podał  $2\frac{1}{4}$  jako równoważnik gałganów wełnianych, gdy gnój bydlęcy wilgotny za 100 uważać będziemy; z czego wypadłoby, że w miejsce 35 fur 5ciocentnarowych (175 cent.) gnoju dla otrzymania równego wypadku, należało nam użyć 4 cent.  $37\frac{1}{2}$  funt. gałganów, a przecież 23 cent. ledwie o  $\frac{1}{3}$  część zbiór kartofli, i  $\frac{1}{3}$  większy zbiór jaręj pszenicy wydać nam zdołały.

Chcąc zatem zbiór równy jak na gnoju otrzymać, powinniśmy byli użyć niecałe 17 cent., z czego równoważnik gałganów nie  $2\frac{1}{4}$ , ale 9by wypadł.

Pamiętać tu wszakże należy, że w użyciu nawozów, co do potrzebnej ich ilości, stale natrafiamy granice, po za którymi działalność się zmniejsza, i tak: przy próbach z nawozami pod buraki, przez p. Rusey wykonywanych, pokazało się, że 13 fur 4konnych gnoju, taki sam prawie wydało skutek co 20 fur; gdy tymczasem, do trzynastu fur gnoju dodawszy 7 cent. gałganów, blisko o połowę większy zbiór otrzymano (\*).

(\*) Journal of the Royal Agricultural Society vol. VI, p. 530.

Co do stosunków pieniężnych, obrachunek dosyć jest prosty; nawożenie zwyczajne (70 fur gnoju na morg), wydało nam z całego pola 7 korcy 10 garncy pszenicy jarėj, z jednego korca wysiewu, to jest z jednego korca 8 garncy na morg, 9 korcy 4 1/2 garnca; przy użyciu zaś 23 cent. gałganów, otrzymaliśmy na niewapnionėj próbie, 11 korcy 14 garncy z morga; więc użyte na morg 70 fur gnoju, licząc furę z wywózką po złp. 1, wydało na wykład. . . . . 70 złp.

9 korcy 4 1/2 gar. pszenicy jarėj po zł. 20 182 — 24 gr.  
przewyżki . . . . 112 — 24 —

23 cent. gałganów wełniannych po złp. 4 centnar, wydały na wykład. . . . . 92 złp.

11 korcy 14 gar. pszenicy jarėj po zł. 20 230 — 20 gr.  
przewyżki . . . . 138 — 20 —

przy jednakich kosztach uprawy, nie rachując większych zbiorów warzywa i paszy, ani większego wydatku słomy, plew i zgonin, które wszakże w gospodarstwie niepospolite mają znaczenie. W tym obrachunku przyjęto stosunkowo wysoką cenę gałganów, gdyż w tym roku, bez najmniejszej trudności, bez żadnego poprzedniego zawiadomienia, dostawiają nam po 3 złp. 10 gr. centnar, coby koszt do 76 złp. 20 gr. zmniejszyło. Nie wątpiąc zaś, że i 20 cent. gałganów należycie posiekanych, równie dobry zbiór wydać zdoła, śmiało twierdzę, że koszt nawiezienia gałganami, nie jest większym niż koszt nawiezienia gnojem, a zysk w tym wypadku, o wiele wyższym jest przy użyciu obornika.

Zapatrując się na krew bydlęcą z podobnych względów jak na gałgany, spostrzegamy, że ona także obfituje w saletroród, i pomimo, że w stanie wilgotnym szybko-

mu bardzo rozkładowi ulega, jednakże przez mocne wysuszenie niedogodność tę traci, bo białko zwierzęce raz ścięte przez gorąco, zwolna tylko przyjmuje wilgoć. W stanie wilgotnym, do którego w końcu nasze obrachunki zastosować winniśmy, gdyż takiej tylko krwi w kraju nabyć można, nadał ję Boussingault, przyjmując 3% saletrorodu w ję składzie, równoważnik 13 $\frac{1}{3}$ . W miejsce więc 175 cent. gnoju, winniśmy byli użyć, dla otrzymania równego wypadku, 23 cent. 80 funt. krwi ciekłej, a wszelako używszy 450 garncy (co licząc garniec po funt. 9 — 40 cent. 50 fun. wynosi) otrzymaliśmy w kartofflach zaledwie równy jak na gnoju wypadek, a w następnym zbiorze pszenicy wydatek ziarna mniejszy o  $\frac{1}{3}$ , pomimo, że koniczyna po pszenicy odznaczała się znowu bujnością. Z naszego zatem rezultatu wypadłby równoważnik nie 13 ale 24. Przyznaję, że niedokładność w przygotowaniu nawozu, wynikająca z trudności dosuszania krwi ciekłej, już gnijącej, bez utraty gazów na pożywienie dla roślin przydatnych, wpływała znacznie na odmienny w praktyce wypadek, i dodaję nadto, że z krwi prędkiemu uległej rozkładowi, zapewne wszystkie gazy w pierwszym wywiązały się roku, i pozostałe sole, nie wystarczały do utrzymania obfitego zbioru ziarna. Stwierdza się to wypadkiem prób w Deszkowicach przedsiębranych, gdzie mniejsza ilość krwi, wydała właśnie większy zbiór co do ziarna i słomy, ale też była użytą wprost pod pszenicę jarą. Krwi zatem naznaczyć można, co do trwałości skutków, miejsce pośrednie pomiędzy gałganami i gnojem, a pudretą i kuchami rzepakowemi, z tém zastrzeżeniem wszakże, iż dosuszanie nastąpić ma z dodatkiem gliny palonęj i węgla drzewnego, w temperatu-



rze mało wyższėj nad 100 stopni cent. Ze względu pienieźnego zdaje mi się, że krew dopiero w tedy pewne przedstawi korzyści, jeżeli jēj garniec z dosuszeniem, mniej niż 5 gr. pol. kosztuje, i sądzę żeby tém mogli się zająć rzeźnicy po szlachtuzach, nie mogący lepszego zrobić z krwi użytku.

Kuchy rzepakowe u nas w kraju dosyć tanie, niełatwo lepiej zastosować się dające, są niemal powszechnie za granicą za nawóz używane.

W niektórych okolicach Anglii, użycie ich upowszechnione jest nadzwyczaj, a tém samém pożyteczność już stwierdzona praktyką, i wiemy, iż gospodarze w hrabstwach Pottimgham, York i Lincoln, wcale się bez nich obejść nie mogą. Próby więc tu przedsięwzięte, nie miały na celu poznanie mało używanego nawozu, ale szło raczej przekonanie się doświadczeniem, o ile kuchy, w klimacie naszym, tyle od innych odmiennym, stosownemi będą. Z wypadków okazało się, że u nas lepiej jest użyć je pod zasiewy jare w czasie umiarkowanėj wilgotnėj pory wiosennėj, niż pod oziminy, w jesieni zwykle z początku pogodnėj, niekiedy suchėj, i gdzie przez ciąg długo trwałej zimy, rozkładające się kuchy, na przerwany wzrost roślin żadnego nie wywierają wpływu. Nie mając danych porównawczych, nie będę się zajmował oznaczeniem równoważnika, który dla kuchów, z powodu częstszego ich użycia, lepiej może być wiadomym. Przytoczę tylko z rozprawki p. de Bec umieszczonej w Roczn. Gosp. Kr. tom X. stron. 259, że kuchy podług jego obliczenia, w ciągu lat 2ch, dwa razy tyle wydają zysku co nawóz zwyczajny, porównywając 22½ cent. makuchów i 900 cent. gnoju bydlęcogo na 1 hectar użytych. Z prób u nas

na Deszkowicach wykonanych, następujący okazuje się obrachunek:

Koszt nawozu na morg wynosił:

6 Cent. makuchów po złp. 4 . . . . .	złp. 24	—
3 korce popiołu nieługowego po złp. 2	złp. 6	—
	<hr/>	
	złp. 30	—

Zebrano 8 korcy 10 garcy ziarna raz

młynkowanego, licząc po złp. 20 . . . . .	złp. 156	gr. 20
	<hr/>	
przewyżki	złp. 136	gr. 20

Zkąd przy tych samych kosztach uprawy, mało w swych skutkach gałganom welnianym ustępowały. Lecz pamiętajmy że tu nie było zbioru brukwi poprzedzającego pszenicę, i że kuchy nie są długotrwałym nawozem, żebyśmy zbyt świetnego o ich sile użyzniającej nie nabrali wyobrażenia. Niech posłuży wszelako za dowód o ile kuchy są ważnemi, że p. Hanaan, jeden ze znakomitszych praktycznych chemików angielskich, uważał je godnemi osobnego wypracowania, za które otrzymał nagrodę od królew. Rol. Tow. Anglii, najznakomitszego zapewne w Europie. Dla ciekawości przytoczę pokrótce wnioski jego: utrzymuje on: 1, że makuchy, szczególnież na gruntach rzadkich, działają skutecznie na wzrost zbiorów ziarnowych; 2, że lata wilgotne szczególnież działaniu ich sprzyjają; 3, że skutki ich najpewniejszymi są pod pszenicę ozimą, lecz w przyjaznej porze, najlepiej pod zasiewami jaremi użycie makuchów się oplaca (\*); 4, że w gruntach tęgich działają najskuteczniej pod pszenicą; 5, że

(\*) Pamiętając że podczas zimy w Anglii, można wysyłać bydło na pastwisko nie uderzy nas sprzeczność zdania mego, o sposobie użycia makuchów w Polsce, z powyżej objawionym wnioskiem.

niedobrze jest używać na raz zbyt wielkiej ilości; 6, że po użyciu makuchów, w ciągu kilku kolej, dobre skutki dają się otrzymać, przez użycie na nawóz soli alkalicznych i ziemnych. Przytém sądził p. Hanaan, że użycie makuchów w zasiewach rzędowych tuż pod nasienie za pomocą na ten cel urządzonych siewników, daleko większe od posypywania pomiotowego przedstawia korzyści, a zwłaszcza, że 4 do 5 cent. makuchów wystarcza, gdzie przy siéwie pomiotowym, 9 do 10 było potrzeba i ziarno daleko jest cięższe. Co do użycia pod warzywa szczególnież zaś brukwi, uważając, że makuchy zbyt mało części solnych zawierają, wnosi p. Hanaan, iż użyte w połączeniu z kośćmi mielonemi, doskonały tworzyć będą nawóz, i radzi na 3 części co do miary mączki kościanej mieszać jedną część kuchów tłuczonych. Pod kartosle ze słabo przegniłym gnojem z okólnika wspólnie użyte, mają dobre wydawać skutki i znacznej w gnoju oszczędności być powodem.

O pudrecie mówić tu nie będę; jest to nawóz nieomylnie dobry choć krótko trwały, i z tego zapewne powodu, jako téż dla niestosownych uprzedzeń u nas w rolnictwie zaniedbany. Nie wstydzmy się żadnego rodzaju pracy, dozierajmy, żeby przygotowanie nawozu należycie było dokonaniem, a pewni być możemy, że co teraz starannie oddalamy od siebie, nauczymy się później szanować, gdy nam podjęty zachód opłaci sownie.

Kończąc niniejsze zdanie sprawy, upraszam o pobłażanie, na które, z powodu braku doświadczenia, powinienem zasługiwać. Nieliczne wypadki i wyciągnięte z nich wnioski, niech będą raczój przykładem, jak właściwie w podobnych należałoby postępować wypadkach

chcąc uniknąć nie zgodności istniejących teoryj. Aby przyjść do pewników, trzeba doświadczenie powtarzać kilkakrotnie, w różny uwzględnić go sposób, a to w rolnictwie wielu lat i działania wspólnego wielkiej liczby gospodarzy wymaga. Doświadczenia tego rodzaju, jak nasze w Michałowie, odbywają się w Anglii, jednocześnie na wielkiej liczbie folwarków, są wykonywane jednostajnie, na najrozmaitszych gruntach, a wtedy dopiero, z wypadków w wielkiej liczbie podanych, wnioski z niejaką pewnością wyprowadzić się dadzą.

## Tabela do stronicy 142.

1845/6 Pszenica jara poletka IV, po czém i na jakim nawozie siana,	Rozmiar ka walka obsia- nego.	Ilość użytego nawozu na morg nowopolski.	NA MORG JEDEN NOWOPOLSKI										UWAGI.		
			SEOMY		PLEW		ZIARNA OGÓŁEM		ZIARNA LE- TNIEGO		POSIADU				
			Cent.	Fun.	Kor.	Gar.	Kor.	Gar.	Kor.	Gar.	Kor.	Gar.			
Po brukwi na gałgan. wapnion.	5 1/4 pręta	20 cetnar. gałganów	32	57	48	6	13	5	11	5	2	2	2	1/4	močno
" " niewapn.	4 2/3 pręta	" "	21	39	44	11	11	14	9	9	2	2	2	12	przez my-
" " na kompoście wapn.	8 1/4 pręta	18 wozów jednokon- nych kompostu	24	80	44	..	13	11	10	25	2	2	2	18	szy nadpsu- ta.
" " niewapn.	7 prętów	" "	21	43	40	6	11	12 1/4	9	12	2	2	2	1/4	močno
" " na pudrecie wapnion	8 5/9 pręta	25 korcy odchodów mokrych	28	7	32	28	11	2	8	7	7	2	2	27	przez my- szy nadpsu- ta.
" " niewapn.	7 1/4 pręta	" "	14	48	23	8	5	16	4	6	1	1	1	10	
" " na słab. gnoju wap.	12 3/4 pręta	35 wozów pięcio-cen- tnarowych	20	..	33	8	10	9	8	16	1	1	1	25	
" " niewapn.	10 3/4 pręta	" "	20	93	27	30	9	19	7	27	1	1	1	24	
" " na krwi susz. wapn.	8 1/2 pręta	480 garncey krwi cie- klój	20	85	46	10	14	28	11	5	5	3	3	23	
" " niewapn.	10 1/5 pręta	" "	12	..	19	2	6	16	6	6	1	..	..	15	
Ogół									86	10	20	20 1/4	20 1/4		
Srednia									8	20 1/5	2	2 5/10	2 5/10		



# DWULETNIĘ ZDANIE SPRAWY

KRÓLEWSKO - PRUSKO EKONOMICZNEGO KOLLEGIUM

MINISTROWI SPRAW WEWNĘTRZNYCH.

---

**K**ollegium przedstawia JW. Ministrowi zdanie sprawy, obejmujące przeciąg dwóch lat upłynionych, aby tē̄m wybitniē̄j okazać, ile w ciągłē̄m jego dążeniu było, we wszystkich działaniach swoich, zbliżyć się do celu, dla którego założonē̄m zostało. Jeżeli prace te nie były bez korzyści, to bez zaprzeczenia wdziē̄czność za to przedewszystkiē̄m należy się mądrości i hojności łaskawego monarchy, silnemu spó̄działaniu JW. pana, rozpowszechniającemu się duchowi stowarzyszeń, i z każdym dniem wzrastającē̄j ufności publicznej; gdyż to wszystko sprawić mogło, że kollegium radą i czynem, stanęło na właściwē̄m stanowisku względem praktycznej i postępowej publiczności rolnē̄j.

Liczba zgromadzeń rolniczych w upłynionych dwóch latach, do 23 podniosła się; z tych znajduje się: w Prusiech 5, w Pomeranii 5, w Brandeburgu 16, w Szląsku 6.

w Saxonii 6, w Westfalii 3, w prowincjach nadreńskich 2, w Poznańskim zgromadzenia rolne dopiero są w projekcie.

Szczegółowe stowarzyszenia pojedynczych okręgów Brandeburga, skoncentrowały się w r. b. (1844) w stowarzyszenie prowincjonalne tak, jak w roku przeszłym miało to miejsce w Szląsku.

Posiadacze gruntów włościańskich i miejskich w libuskim okręgu, połączyli się w jedno wielkie zgromadzenie, mające 7 oddziałów.

Można się spodziewać, że zgromadzenia włościańskie, podobnie jak w sąsiednim Meklemburgu będą miały wpływ korzystny, jeśli przy ich organizacyi i skierowaniu, zachowa się należyty wzgląd na rozmaite stosunki, stopnie i potrzeby tej klasy rolników.

Nadal, równie jak obecnie, kollegium szczególnieź zwracać uwagę i działać będzie na zgromadzenia rolne, iżby coraz dokładniej i wyraźniej pojmowały swoje cele, i chwytały środki, przez któreby były w stanie swemu ukształcenia powołaniu coraz dokładniej odpowiedzieć.

W tymto celu staraliśmy się o zbliżenie towarzystw, które mają na celu szczegóły krajowego gospodarstwa, z temi, które cały ogół obejmują; wszakże to, z *Pruskiem ogrodniczem towarzystwem* dotychczas nam się nie udało. Nie ma ono zamiaru tworzyć podrzędne towarzystwa albo przybiierać już istniejące. Jest przecież nadzieja, że przez rozszerzenie swojej działalności, zbliży się ono samo do zamierzonego przez nas celu.

Spodziewamy się lepszego skutku zabiegów naszych względem towarzystw hippologicznych; i w tym celu nie opuściliśmy żadnej sposobności okazania, jakie korzyści

nastąpią z bliższego związku tych towarzystw z towarzystwem rolniczym, nianowicie, że przez to zbliżenie dałyby się pojednać różniące się a częstokroć sprzeczne wyobrażenia co do zasad, potrzeb i korzyści wychowu koni.

Wstąpili do collegium jako członkowie: Major von Arnim Nenensund, tajny Ober. Reg. radca Lette, tajny radca skarbu Pabst, natomiast poniosło collegium dotkliwą stratę przez śmierć von Bredow. Od końca r. 1843, collegium odbyło 21 posiedzeń głównych, oprócz tego miały miejsce posiedzenia kommissyi ustanowionėj dla ustalenia sposobu szacowania gospodarstw i projektowanego chemicznego laboratorium.

Oprócz w celach collegium tegoż członkowie wielokrotnie odbywali podróże. I tak: dyrektor w tym roku zwiedził prowincyą szląską i tajny radca stanu Kette, miał udział w poszukiwaniach co do chowu pijawek, które collegium zarządziło; radca ekonomiczny Koppe zwiedził W ks. Poznańskie, Westfalią i prowincye nadreńskie; tajny radca skarbu Pabst i von Treskow w podróżach swoich urzędowych i prywatnych nie tracili z oczu interesów collegium; ostatni przedstawiał je na zgromadzeniu niemieckich rolników w Altenburgu, obadwa zaś na zgromadzeniu w Monachium.

Tajny radca skarbu von Viehbahn zebrał wiadomości dotyczące się Westfalii, i Górnėj Pomeranii. Nakoniec Jeneralny Sekretarz rozpoznawał stosunki i potrzeby rolnictwa w Brandeburgu, Pomeranii i Saksonii.

Rezultata tych podróży są złożone w zdaniach sprawy, które korzystnie zostaną użyte.

Właściwe działanie collegium, rozwijało się w następujących głównych kierunkach: Poznanie materyalnych,

umysłowych i moralnych interesów krajowego gospodarstwa i rolników; wspieranie technicznych usiłowań gospodarstwa pod każdym względem; nakoniec zebranie wiadomości o rzeczywistych potrzebach kultury w państwie, i zaprojektowanie najwłaściwszych pomocy: pod tym względem bardzo są ważne wyżej wspomniane podróże członków.

Życzenie, które w pierwszym zdaniu sprawy ośmieliliśmy się wyrazić i wymotywować, o koniecznej potrzebie i słuszności, materyalnej pomocy dla rolnictwa ze strony rządu, zostały w zupełności zaspokojone, i ludność rolnicza z tego powodu jest przejęta najżywszemu zadowoleniu i wdzięcznością. Skutkiem przedstawienia JW. Ministra, Najjaśniejszy Pan raczył najlaskawiej udzielić sumę potrzebną, na wsparcie krajowego rolnictwa. Sposoby użycia tej sumy, zostały przez JW. Ministra wskazane, a ekonomiczne kolegium, wezwało centralne zgromadzenia rolnicze, aby dostarczyły wiadomości o szczegółowych stosunkach między prowincjami, o najważniejszych interesach, o zachodzących potrzebach, o środkach pomocy i sposobie użycia tych środków, i nakoniec o życzeniach rolników.

Wiadomości żądane, po większej części zostały otrzymane. Na ich zasadzie, ułożone projekta, kolegium przedstawiło JW. Ministrowi, i otrzymało na nie, właściwą rezolucją. Rozdzielone summy, zostawiono do rozrządzenia prowincjom, i jest nadzieja, że te summy powiększą się w latach następnych.

Takim sposobem, udzielono rolnikom pomoc, wprawdzie umiarkowaną, wszakże dowodzącą jasno, że rol-

nictwo, ta główna podstawa dobrego bytu państwa, zostaje pod troskliwą opieką rządu.

Nastąpiło to nie tylko przez udzielenie bezpośredniej pieniężnej pomocy, lecz przedewszystkiem i w daleko obszerniejszym zakresie, przez systematyczne organizacje i urzędnictwa, mające na celu upowszechnienie racjonalnego dążenia między wszystkimi klassami rolników, za pośrednictwem nauki, przykładu i zachęty.

Niepodobna nam szczegółowo wymienić, co zostało zdziałanem przez wpływ rzeczonoego pośrednictwa.

Gdy Jego Królewska Mość, równocześnie z udzieleniem kapitału na ulepszenia rolnicze, polecił wyjaśnienie środków potrzebnych, do założenia wyższych agronomicznych instytutów, niezwłocznie zostały o tém zawiadomione centralne zgromadzenia prowincyi saskiej, szląskiej i nadreńskiej, z wezwaniem o nadesłanie planów i projektów.

W ciągu długiego czasu między wezwaniem a odpowiedzią, kollegium znalazło niejednokrotnie zrzeczność, opinią swoją o naturze i organizacyi podobnych zakładów wykształcić, doświadczyć i publicznie wyrazić.

Do szczególnego rozpoznania, podaną nam została przez JW. Ministra rozprawa naszego członka, tajnego radcy skarbu Pabst, o potrzebie instytutów agronomicznych w Prusiech.

Złożyliśmy żądaną od nas opinią, jakim sposobem należałoby przyprowadzić do skutku potwierdzone przez Najjaśniejszego Pana projekta, i przedstawiliśmy uwagi o założeniu rządowych i prywatnych szkółek rolniczych.

Rezultata objawionych zdań i rozpraw znajdują się w rozporządzeniu wstępnem, do założenia wyższego agronomicznego instytutu w Szląsku.



W Saxonii, przedmiot ten zrazu żywe obudził zajęcie, lecz pomimo wsparcia rządu, nie rozwinięto go jeszcze należycie. W prowincyi nadreńskiej, znacznie się zbliżono do celu. W Poznańskim zaszczytnie znany jako świątły i szczęśliwy gospodarz, generał Chłapowski, przedstawił plan do założenia przygotowawczego agromomicznego instytutu, który wraz z projektowanym w Szląsku wyższym instytutem, odpowie potrzebom tamtych prowincyj.

Prócz tego, istniejące prywatne rolnicze zakłady, były pod troskliwą opieką JW. Ministra, i kollegium nie-raz miało zrzeczność, wprowadzać w nich ulepszenia, równie jak rozdzielać materyalne wsparcie.

Co się tyczy szkółek rolniczych, wezwaliśmy wszystkie centralne rolnicze zgromadzenia, aby nam przedstawiły swoje życzenia, propozycje i plany, szczegółowo i w jak najprędszym czasie; tymczasem zaś, przedstawione zostały JW. Ministrowi nasze uwagi, jakim sposobem szkoły rolnicze, przyczynić się mogą do ukształcenia wiejskich gospodarzy, przez jednego z członków, radcę ekonomicznego Koppe, którego pismo ogłoszone zostało przez nasze Roczniki. Następnie autor rozwinął i udoskonalił swój projekt, urządzając podobne zakłady w Prusiech zachodnich.

We wszystkich prowincjach pomysł założenia szkółek rolniczych, znalazł najżywszy odgłos. W Prusach już nad tém pracowano. W Brandeburgu, pod opieką kollegium, założono dla niższej Luzacyi szkołkę w Glichowie. W Pomeranii powstały dwie szkoły. W Saxonii nauczyciel Huke założył jedną w erfurckim okręgu; w dobrach Reifenstein zakład prywatny ożywiono rzą-

dowem wsparciem; magistrat miasta Mühlhausen trudni się wypracowaniem miejscowego planu. Westfalia i prowincye nadreńskie nie pozostały za innemi. Z początkiem tego roku, proboszcz Nohl w Riesenrodt w okręgu Al-tenu, założył szkółkę rolniczą, a istniejąca w Siegena szkoł-ka rzemieślnicza ciągle się utrzymuje. Dla prowincyi nad-reńskiej p. von Fellenberg, który się niedawno do Szwaj-caryi przeniósł, i proboszcz Deutsch, ułożyli plan szkoł-ki rolniczej, która miała być założona w Merchingen, w okręgu Merzig; plan ten pomimo przypadkowej zwłó-ki, ma być do skutku doprowadzony. W Poznańskim miano zamiar założyć szkółkę rolniczą, w którejby się kształcili niżsi oficyaliści, i spodziewamy się otrzymać projekta w tym przedmiocie.

Pragnąc upowszechnienia rolniczej oświaty, kollegium z przyjemnością widziało założony przez zgromadzenie szląskich urzędników, instytut examinacyjny dla poczyna-jących gospodarzy, którego organizacya została ogłoszona dla zachęty i przekonania o pożyteczności podob-nego zakładu.

Przedstawialiśmy wielokrotnie potrzebę rolniczego ukształcenia nauczycieli wiejskich. Łaskawemu wstawie-niu się JW. Pana winni jesteśmy, że minister oświe-cenia wziął na uwagę ten ważny przedmiot, i przekonał się, że daleko jest pożyteczniej urządzić seminarya nau-czycieli wiejskich na wsi, jak w miastach.

Wespół ze szkołkami wiejskimi, na zasadzie zebranych przez nas wiadomości, rozwijały się wzorowe wło-ściańskie gospodarstwa. W prowincyach zachodnich, naj-mocniej dała się uczuć potrzeba, najwięcej okazano gor-liwości przy urządzaniu podobnych gospodarstw. I pod

tym względem staraliśmy się dopomagać nietylko przez zachętę i wsparcie, lecz zarówno i więcej może, przez rady, kierunek i ostrzeżenia. Nasze własne zdanie o urządzaniu wzorowych gospodarstw włościańskich, przymiotach wymaganych od gospodarzy, i naturze posiadłości, o usposobieniu agronomów mających je kontrolować, o systemacie i dążeniu gospodarstwa, o sposobie udzielania wsparcia i t. d., mieliśmy zręczność rozwinąć w złożonym JW. Panu raporcie. Wymieniliśmy tam szkody z reform nagłych i zaprowadzanych bez względu na miejscowe stosunki. Porównywaliśmy między sobą, pojedyncze wzorowe gospodarstwa na gruntach włościańskich, i to doprowadziło nas do przekonania, że żadnemu systematowi gospodarowania, bezwarunkowego pierwszeństwa dać nie można.

Zresztą, przy każdej sposobności, staraliśmy się przypomnieć rolnikom, że bezpośrednie wdanie się rządu pozostanie bez skutku, dopóki sami nie wezmą się czynnie do zaprowadzenia ulepszeń.

Rzeczywisty stan wzorowych włościańskich gospodarstw, zostających pod zarządem rolniczego zgromadzenia w okręgu Maryenwerder, daje się widzieć z urzędowego przeglądu. Obecnie istnieje 14 takich gospodarstw, około 30 jest w projekcie; lecz z owych 14, tylko 3, jako rzeczywiście urządzone, uważać należy; 15te czyli właściwie 4te, jest w okręgu gdańskim, którego byt w przyszłości jest wątpliwy, z powodu słabego zdrowia gospodarza Engler. W Litwie pruskiej oddawna projektowane i przygotowywane założenie wzorowych włościańskich gospodarstw we wszystkich okręgach, rozpo-

częto za pomocą udzielonego od rządu wsparcia, z wiosną tego roku.

Summa przeznaczona dla okręgu bydgoskiego zostanie użyta na urządzenie podobnych gospodarstw, przy czém zaszczytnie znany agronom Szwarec z Jordanowa, przyrzekł swoją pomoc. W Poznańskim projektują przy pomocy rządowej, w każdym z 17 okręgów, urządzić wiele wzorowych gospodarstw; kollegium jednakże z tém się wstrzymuje, dopóki nie zostaną zorganizowane rolnicze zgromadzenia w całej prowincyi, ponieważ bez nich brakowałoby kierunku i kontroli.

Co do rzeczywistych korzyści jakie wynikają z założenia gospodarstw wzorowych, winniśmy wyrazić, że te dopiero wtedy uczuć się dadzą, gdy w szkółkach rolniczych wykształcą się tacy, którzy będą w stanie zaprowadzić przepisane ulepszenia.

Przechodzimy teraz do trzeciego intelektualnego środka postępu w gospodarstwie, a w szczególności do zachęcania. Tutaj należą wystawy, premia, dostarczanie jeszcze nieużywanych udoskonalonych narzędzi i t. d.

I w tym przedmiocie dozwolono nam było, co do zasad przyjętych, złożyć JW Panu wymotywowaną opinią. Przy współdziałaniu, co do środków zachęty, zawsześmy mieli te zasady na oku, a możemy z zadowoleniem wyznać, że ogólnie przyjęty sposób postępowania, po większej części jest z niemi zgodny.

Z tego względu odwołujemy się między innymi do wystawy zwierząt i premij rozdzielonych w frankfurckim okręgu; do premij ustanowionych przez treptowskie zgromadzenie włościan, dotyczących się urządzenia domów i ogroduictwa; do ustanowienia premij przez bałtyckie

rolnicze zgromadzenie; do premij za odznaczające się nawodnianie łąk w Siegen; do przesłania rozmaitych narzędzi rolniczych zgromadzeniu teklenburgskiemu; do wspierania ulepszeń w urządzeniu pługa i sposobie orania przez zgromadzenie nadreńskie. Spodziewamy się, że można tutaj wymienić wybitnie medalu za zasługi rolnicze, gdy JW. Pan przyrzekł projekt podany poprzec łaskawem wstawieniem się do władzy najwyższej.

Oprócz czynnego działania przez naukę, przykład i zachętę, kollegium użyło silnego środka pomocy pod względem umiejętności i praktyki rolniczej, korzystając z wielkiej liczby zgromadzeń rolniczych, dla wykonania prób praktycznych, według wielkiego i systematycznego planu.

Wiadomo JW. Panu, że oddawna mieliśmy myśl założenia chemicznego laboratorium, że z tego powodu naznaczona była kommissya, i że nakoniec upraszaliśmy o wyznaczenie potrzebnej pomocy pieniężnej.

Gdy JW. Pan uchylił zrobione przedstawienie, lecz zarazem zwrócił naszą uwagę, czy nie można innym sposobem osiągnąć zamierzonego celu, staraliśmy się do tego zastosować, przygotowując projekta, jak odbywać doświadczenia, zapewniając sobie ludzi usposobionych do wykonywania analizy; i we właściwym czasie przedstawimy JW. Panu rezultat naszych usiłowań, wraz ze zmodyfikowanymi projektami.

Niezależnie od tego zatrudnienia, korzystaliśmy z każdej zręczności dla udzielania rady, jakim sposobem wykonywać doświadczenia rolnicze, i otrzymywać ztąd pewne rezultata. Między inemi, przestaliśmy rolniczemu zgromadzeniu 2go rzędu w Stolpe, Schlawe i Rummels-



burgu, na jego żądanie, szczegółową instrukcją, jak wykonywać próby z paszą fermentowaną; zgromadzeniu gdańskiemu, jak robić doświadczenia względem najwłaściwszego użytkowania z kartofli.

Kollegium wychodząc z téj zasady, że ukształcenie moralne powinno iść wespół z materyjalną działalnością, i poprzedzić wszelkie inne ulepszenia, że na tym tylko gruncie rzucone nasiona wiedzy, pomysłny plon wydadzą, tak dla osób pojedynczych jak dla ogółu, starało się przedewszystkiém wpłynąć korzystnie na moralność niższej klasy rolników.

W tym celu zaprowadzono książeczki świadectw dla czeladzi, upowszechniano pożyteczne pisma dla służących.

Kwestya o wódce, wielokrotnie z polecenia JWPana była przez nas rozbierana. Projekta, aby zmniejszyć użycie wódki przez upowszechnienie piwa, a zwłaszcza przez zaprowadzenie piwa z kartofli, nie zdają się nam z przytoczonych JW. Panu powodów, podobnemi do wykonania. Jesteśmy przekonani, że pod tym względem silnie można działać, tylko ze strony moralnej. Próżnowanie jest źródłem pijaństwa, równie jak wszelkich występków; przeciwnie zamilowanie pracy nietylko jest cnotą, lecz zarazem matką wielu cnót: ztąd wypada, że niéma dzielniejszego środka przeciw występkom, jak dobre wychowanie, zachęta i nastęrczenie zyskownej pracy. Praca rodzi dobry byt, a dobry byt powściąga często od złego.

Na zrobione przez nas przedstawienie, mające na celu powiększenie produkcyi i konsumpcyi piwa, aby zniesiono § 21 prawa z 8 lutego 1819 r., stanowiący różnicę między familiami niemającymi więcej nad 10 osób od lat 14, i familiami liczniejszemi; i aby dozwolono warzyć piwo

w domu, bez względu na liczbę osób składających rodzinę, JW. Minister skarbu nie chciał się zgodzić z powodów finansowych. Pomimo to, ośmielamy się powtórzyć, że dla pożądanego upowszechnienia tak dobrego napoju, wszelki podatek jest bardzo uciążliwym.

Zwracając się do szczegółowych technicznych przedmiotów krajowego gospodarstwa, przedewszystkiem zajęliśmy się ustanowieniem zasad sprawiedliwego oszacowania gruntów; lecz nie taimy przed sobą wielkich trudności, które ten przedmiot przedstawia, równie sam z siebie, jak z powodu rozmaitego skierowania i rozwinięcia gospodarskiej praktyki. Nie było naszym celem rozbiierać tę kwestyę wyłącznie ze stanowiska umiejętności, lecz raczej ustanowić zasady, któreby się dały zastosować w praktyce. Radca ekonomiczny Koppe, obznajomiony z tym przedmiotem, wypracował wstępną rozprawę, i zwrócił uwagę kollegium na rozmaite szczegółowe kwestye. Kollegium z tego powodu ustanowiło kommissyę, radca zaś Koppe, mając na celu oznaczenie zasad ogólnych, któreby się w całym państwie dały zastosować, z jednej strony, za pośrednictwem kollegium, wyrobił sobie zebranie pewnych wiadomości z całego kraju, o dochodzie jaki rozmaite gatunki ziemi przynoszą, z drugiej, postanowił zwiedzić najdalsze części kraju, i w zeszłym roku uskutečnił podróż do prowincyj zachodnich. Po zwiedzeniu prowincyj wschodnich, które ma nastąpić tego lata, i po zebraniu żądanych przez kollegium wiadomości, radca Koppe, zajmie się wypracowaniem projektu oszacowania.

Co się tyczy rozmaitych przedmiotów krajowej kultury, a naprzód rolniczej architektury, zastosowanie (Presszie-

gelbau) spowodowało rozmaite próby. Również Prochnowska metoda była wzięta pod uwagę.

Jakim sposobem kollegium przystąpiło do upowszechnienia narzędzi rolniczych, wyżej wspomnieliśmy. Zwróciło także publiczną uwagę na narzędzia drewshofskie i tameczny sposób uprawy ziemi.

Często powstawaliśmy przeciw szarlatanom, występującym z nawozami sztucznymi; lecz zarazem przyczyniliśmy się do wyjaśnienia nauki o nawozach organicznych i nieorganicznych: szczególnież wspomnieć tu wypada dokładniejsze urządzenie okólników.

Co się tyczy systematu gospodarowania, podziału gruntów, płodozmianu, niejedna pożyteczna wskazówka znajduje się w udzielonych zgromadzeniom rolniczym uwagach, o zakładaniu wzorowych włościańskich gospodarstw.

Z powodu szczególnego interesu, który zbudziło gospodarstwo pastwne hrabiego von Harrach w Rosnochau w Szląsku, zażądaliśmy urzędowego opisu, i ten ogłosiliśmy przez nasze Roczniki, wraz z objaśnieniem naszego współczłonka kapitana von Wulfen.

Interesujące doświadczenie o głębokości zasięwu, zostawił nam w spuściznie niedawno zgasły współczłonek, główny dyrektor von Bredow. Urzędownie wezwani, oświadczyliśmy nasze zdanie o wpływie sporyszu (Mutterkorn) na zdrowie ludzkie.

Dla rozstrzygnięcia sporów o przyczynach choroby na kartofle, a mianowicie tak nazwanój suchéj zgnilizny, kollegium zażądało zdania najznakomitszych naturalistów, i przyczyniło się do rozszerzenia i kontynuowania obser-

wacyi Kunowskiego, który *sciara vitripennis* za przyczynę choroby naznacza.

W obszerniej dziedzinie uprawy roślin, nietylko nam dozwolono zająć się szczególnymi interesującymi objaśnieniami i doświadczeniami, jak np. oznaczeniem wartości nowego rodzaju kukuruzy, *zea mais caragua*, lub okrzyczanej rzepy cukrowej; polecono nam prócz tego rozwiązanie kwestyj, równie obchodzących przemysł, jak surową produkcją, a zatém nader ważnych dla osób prywatnych i dla całego kraju. Tutaj należą: uprawa lnu, cukrownictwo krajowe, nawodnianie łąk, oraz oznaczenie warunków, pod któremi może być korzystnie zastosowaném.

Co do pierwszego, zażądaliśmy szczegółowych raportów ze Szląska, Saxonii, Westfalii i Prus nadreńskich o obecnym stanie uprawy lnu i środkach ku jój podniesieniu. Na zasadzie zebranych wiadomości, przedstawiliśmy nasze opinie JW. Panu, poczem nastąpił wyjazd ekonomicznego urzędnika Rüfina do Belgii, dla praktycznego obeznania się z tym przedmiotem, i ogłoszenia za naszym pośrednictwem jasnej i przystępnej rozprawy o uprawie lnu, i przygotowaniu go do dalszego użytku. P. Rüfin powrócił do kraju z usposobionym pomocnikiem, aby we właściwej szkole, zająć się wykładem nabytych wiadomości. Ta szkoła pod opieką JW. Pana, pod naszym czujnym dozorem, przy światłej i czynnej pomocy właściciela Simeau barona von Lüttwitz, zaraz po powrocie p. Rüfin otworzona, utrzymuje się pomyślnie i posiada ogólne zaufanie. Rozmaite zalety belgijskiej uprawy i sposobu przygotowania lnu, już się wyraźnie rozpowszechniać zaczynają, z tego powodu, bardzo będzie korzystnym zało-

żenie podobnych szkótek w innych prowincjach, do czego wstępne kroki zostały zrobione.

W krótkości tutaj wspomnimy o usiłowaniach z naszej strony, dla podniesienia tak ważnej gałęzi krajowego przemysłu, za pomocą zebranych za granicą pożytecznych wiadomości, poznanych odkryć i wynalazków. Roczniki nasze składają o tém świadectwo: dość będzie wspomnieć rozprawy o rossyjskiej uprawie lnu i maszynach Sprengla do miedlenia i czesania lnu i t. d.

Gdy tym sposobem szczęśliwie początek zrobiono, nie powinniśmy przed sobą ukrywać, że to jest tylko początek.

Aby się zbliżyć do celu, potrzeba to co w jednej prowincyi, na jedném miejscu zrobiono, w innych prowincjach zaprowadzić i upowszechnić. Polecamy ten przedmiot łaskawej opiece JWPana.

Gdy w Belgii, gdzie uprawa lnu znajduje się na wysokim stopniu, rząd znacznej udziela pomocy, aby ją udoskonalić, tém bardziej w Prusach, rozwinięcie tej ważnej gałęzi krajowego przemysłu, zasługuje na hojną i energiczną pomoc rządu.

Co się tyczy krajowego cukrownictwa, w r. 1843 z powodu rozpraw o nałożeniu podatku na cukier z buraków, które miały miejsce na jeneralnej konferencyi w interesach handlu, przedstawiliśmy JW Panu, naszą opinią, ośmielając się utrzymywać, że nałożenie wyższego podatku nad 20 sr. gr. od centnara surowego cukru, nie da się usprawiedliwić ze względów ekonomicznych; upraszamy JWPana, aby produkcya krajowego cukru, przez trzy lata następne, nie była obłożona wyższym podatkiem.



Nasze usiłowania, co do objaśnień w przedmiocie nawodnienia łąk, nie zostały bez skutku. Gruntowne odpowiedzi ludzi praktycznie z tym przedmiotem obznajmionych, na poczynione im zapytania, dopomagały nam do upowszechnienia prawdziwych wyobrażeń o sposobie nawodnienia łąk, a w drodze administracyjnej, do ułatwienia środków, służących ku rozwinięciu téj ważnej gałęzi krajowego gospodarstwa. Dwa środki uważamy za pożyteczne: usposobienie zdolnych techników, i wykonanie prawa o użytkowaniu z płynącej wody.

Co do pierwszego, staraliśmy się założyć uczynić przez wybór zdolnych ludzi do ustanowienia ogólnych i specjalnych planów nawodnienia dla Pomeranii i Saxonii.

Co do drugiego, wezwaliśmy rolnicze centralne dyrekcye, o udzielenie uwag co do zastosowania wspomnianego prawa, aby je przedstawić JWPanu. Prócz tego wspieraliśmy radą i pomocą próby nawodnienia, wykonane przez Pomorskie Ekonomiczne Towarzystwo.

Z pomiędzy szczególnych przedmiotów produkcji krajowego rolnictwa, wypada wspomnieć ogrodnictwo, uprawę chmielu i wina.

Przedstawiliśmy naszą opinią, co do wysadzania dróg i pastwisk drzewami owocowymi, i co do opieki ze strony rządu, dla ich utrzymania. Pod tym względem uważamy za najwłaściwsze środki: 1) rozporządzenia mające na celu upowszechnienie ogrodniczych wiadomości między mieszkańcami; 2) założenie szkółek, z których możnaby otrzymywać drzewa owocowe, za umiarkowaną cenę; 3) rozsyłanie szczepów, zrazów i drukowanych instrukcyj o pielęgnowaniu drzew owocowych; 4) nagrody za odznaczenie się.

Zgodnie z punktem 1, wyrobiliśmy ze skarbu fundusz przeznaczony dla obeznania z ogródnictwem nauczycieli szkółek wiejskich, w Prusach nadreńskich.

Co do uprawy chmielu, pomimo powtarzanych wezwań, kolegium wątpi czy byłoby rzeczą pożyteczną, zachęcać do niej niezamożnych właścicieli małych gruntów, gdyż uprawa chmielu wymaga wiele nawozu i nie przedstawia pewnego zysku.

Skargi i propozycje właścicieli winnic w Saxonii, spowodowały rozpoznanie miejscowych okoliczności.

Uskutecznił to nasz jeneralny sekretarz, radca ekonomiczny v. Lengerke, którego szczegółowy raport przedstawiliśmy JWPanu.

Przechodzimy do czynności naszych w przedmiocie produkcji zwierzęcej krajowego rolnictwa. Przedewszystkiem mieliśmy na celu zapobiedz okolicznościom głównie wpływającym na upadek chowu bydła.

Tutaj należą nasze usiłowania o ułatwioną sprzedaż soli dla bydła, poszukiwania o przyczynach zaraźliwej choroby płuc, założenie szlachtuzów, rozpoznanie choroby *anthrax*, dostarczenie zdatnych weterynarzy i w ogóle wszystko cokolwiek się ściąga do utrzymania równowagi między zdrowiem a chorobą, życiem a śmiercią.

Kwestya o sprzedaży soli dla bydła, została wywołana przez częste skargi; z tego powodu, we wschodnich Prusach, wezwaliśmy zgromadzenie, o przełożenie nam swoich uwag, aby po dokładném rozpoznaniu rzeczy, wyrobić zniesienie niedogodności. W tym celu przedstawiliśmy JWPanu dwa następujące środki: 1) bezwarunkowe dozwole nie sprzedaży soli dla bydła; 2) ścisłe

utrzymanie rozporządzenia, aby w magazynach solnych, znajdowała się zawsze, odpowiadająca potrzebie ilość soli dla bydła.

Z powodu nieustannie objawiającej się, szczególnie w stolicy, zarazy płuc u bydła, zwołaliśmy zgromadzenie rolników i weterynarzy, w styczniu 1843, dla rozpoznania przyczyn tej choroby i stopnia jej zaraźliwości. Rezultata zostały przesłane zgromadzeniom rolniczym, wraz z wezwaniem, aby za przykładem ober-barnimskiego okręgu, robiono doświadczenia nad tak ważnym przedmiotem i wskazano główne zadania do rozwiązania. Tym sposobem zostały zebrane fakta, obserwacje i doświadczenia, które już częściowo zostały ogłoszone, i powinny doprowadzić do ważnych w rolnictwie rezultatów.

Kwestya tycząca się mięsa i mleka od bydła chorego na płuca, sprowadziła założenie szlachtuza, który wiele się przyczynia do utrzymania czystości w stolicy i zapobieżenia, aby chore bydło nie było zabijanem.

Doświadczenie o powstawaniu, rozwijaniu się i ostatecznym uleczeniu choroby *Anthrax*, tak powszechnej i zgubnej, szczególnie w Saxonii, ułatwiliśmy przez wyrobienie od rządu potrzebnego wsparcia i rady, jakim sposobem te doświadczenia najwłaściwiej mogą być wykonane. Liczymy na pomoc król. wetyrynaryjnej szkoły, że wspólnie z ekonomicznym kollegium, zechce kierować pracą zgromadzeń rolniczych i niewątpliwie do nich należących departamentowych i obwodowych weterynarzy.

Przełożyliśmy zgromadzeniom rolniczym ogólne zapytanie: czego sobie życzą rolnicy ich okręgu, w przedmiocie sztuki wetyrynaryjnej?

Spodziewamy się, że odpowiedzi postawią nas w stanie, przywrócić zgodne działanie sztuki weterynaryjnej i gospodarstwa, które w praktyce teraz, bardzo słaby związek łączy.

Kollegium przy jego założeniu, poruczone miało szczególną opiekę krajowego chowu bydła.

W piérwszém zdaniu sprawy, przedstawiliśmy, jak dalece przekonani jesteśmy o ważności tego przedmiotu, jakie względy kierowały naszym postępowaniem, jakie środki uważamy za potrzebne ze strony rządu, a mianowicie ustanowienie podatku od sprowadzanego z zagranicy rozplodowego bydła, i ułatwienie nabycia bydła krwi szlachetnej. Dalsze działanie nasze, było zgodne z rozwiniętymi tam zasadami i zrobionemi projektami; oświadczyliśmy się za naznaczeniem nagród za dobry chów bydła, za pomocą dla kupna bydła krwi szlachetnej. Podany został do publicznej wiadomości i doświadczenia, wynaleziony przez weterynarza Böhm w Insbruku, środek przeciw nieplodności krów, sposób Genona, jak poznać mlékodajność krów i t. d.

Niemniej troskliwi o chów koni, staraliśmy się go udoskonalić materyalnemi środkami, a bardziej jeszcze, przez ustanowienie zasad, których trzymać się należy, do czego dały nam zrzeczność, rozmaite uwagi z powodu pisma p. von Mütheim o naturze koni.

Zrobiliśmy dwa przedstawienia dotyczące się chowu owiec. Na wniosek centralnej dyrekcyi prowincyi saskiej, podaliśmy prośbę do JW. Pana o zniżenie cła od wywozu wełny, tak, aby wyrównywało cłu przewozowemu od wełny obcej. Lecz ta prośba, nie mogła otrzymać pomyslniej rezolucyi.

Wielokrotne skargi z powodu niezachowywania terminów trwania jarmarków na wełnę, były przyczyną, żeśmy podali do JW. Pana przedstawienie upraszając: 1) aby rozkładanie wełny nie mogło następować wcześniej, jak na dzień przed prawnym zaczęciem jarmarku; 2) aby również publiczne ważenie wełny wcześniej nie miało miejsca. Skutkiem czego nastąpiło rozporządzenie, aby publiczna wystawa i ważenie wełny, nie mogły się odbywać wcześniej, jak na dni trzy przed rozpoczęciem jarmarku.

Jedwabnictwo było przedmiotem troskliwej uwagi. Kollegium wskazując sposoby rozwinięcia tej gałęzi przemysłu, szczególnie na małą skalę, która zdaje się najwłaściwsza, nie mogło zamilczeć trudności. Część kollegium była nawet tego zdania, że tylko jedwabnictwo na wielką skalę, rzeczywistą korzyść przynieść może, jak np. we Francyi, gdzie czynsz dzierżawny od chowu jedwabników, płacą według ilości kokonów.

Doświadczenia wykonane we Francyi, przekonały, że uprawa drzew morwowych wymaga wiele nawozu; ci więc, którzy zalecają sadzenie ich rzędami, powinni pamiętać, że drzewo morwowe nie lubi własnego sąsiedztwa.

Pomimo tych wątpliwości, kollegium przekonane o ważności przedmiotu, chętnie udzielało pomocy. W tym celu, wyznaczone zostały nagrody za sprzedany do fabryki jedwab' surowy lub kokony.

Podanie właściciela ziemskiego z Marchii Brandeburskiej, dotyczące się chowu pijawek, spowodowało wysłanie jednego z naszych członków wraz z Taj. Med. Radcą Doktorem Lichtenstein, dla obejrzenia zakładów



pijawek w Berlinie i okolicach. Te poszukiwania nie doprowadziły do stanowczych rezultatów, z powodu braku dokładnych wiadomości o procesach życia, a szczególnie rozmnażania się pijawek. Uważamy doświadczenia za potrzebne, lecz nie w tym stopniu, aby na nie łożyć summy, przeznaczone na inne ważniejsze potrzeby rolnicze.

Z zadowoleniem wypada nam wspomnieć, że zasób technicznych wiadomości w tym przedmiocie, został pomnożony przez udzielone nam doświadczenie p. Szwarz, dziedzica Jordanowa.

Tutejszy pedagog Geyger, podał projekt experimentalnego chowu pszczół i wzorowego pszczelnego gospodarstwa; lecz projekt ten nie otrzymał wykonania, gdyż co do chowu pszczół, niebrak, ani naukowych wiadomości, ani należytego upowszechnienia, i nie sądzimy aby chów pszczół, mógł być postawiony na wyższym od obecnego stopniu. Zresztą, chów pszczół tam tylko może być zyskowny, gdzie miejscowość temu sprzyja, i gdzie pszczelnik ma dosyć wolnego czasu, aby się jemu oddać wyłącznie.

Nakoniec, za ledwie na wzmiankę zasługuje, że nieraz musieliśmy odrzucać żądania, propozycje, projektu niedosyć jasne.

## Rozmaitości i korespondencye.

---

*Możność emancypacyi niewolników, bez ofiary ze strony właściciela lub rządu, udowodniona i praktycznie przeprowadzona przez Johna M'Donogh, osadnika północno-amerykańskiego, pod miastem Nowy Orlean.*

List M'Donogh do redaktorów New-Orleans-Bulletin.

**W** artykule moim, który pod d. 24 czerwca w piśmie panów został zamieszczonym, mówiąc o odesłaniu niewolników moich na powrót do Afryki, wyraziłem (\*): „że odesłanie tych ludzi było tylko czynem uczciwości, że nie żądam bynajmniej, ani mam prawa wymagać, iżby ten czyn był uważany lub wychwalany, jako dowód mego wspaniałomyślnego poświęcenia; jak zaś powyższe twierdzenie rozumiem, przyrzekłem później w piśmie

(\*) W czerwcu 1842 r. M'Donogh obdarzył wolnością 80 niewolników, którzy przez amerykańską kompanią kolonizacyjną, do Liberii odwiezieni zostali; kiedy wkrótce potem w New-Orleans Commercial Bulletin chlubnie o tym czynie donoszono, M'Donogh w odpowiedzi na tę pochwałę, umieścił wyżej wspomniane słowa: „że tylko powinności swojej dopełnił.”

panów objaśnić, a to t $\acute{e}$ m ch $\acute{e}$ tniej,  $\acute{z}$ e spostrzeżenia zrobione w ci $\acute{a}$ gu przesz $\acute{ł}$ o czterdziestoletnich moich stosunk $\acute{o}$ w z niewolnikami, mog $\acute{a}$  by $\acute{c}$  u $\acute{z}$ yteczne dla posiadaczy onych.

Jeżeli doświadczenie moje przekona ich,  $\acute{z}$ e co lat pi $\acute{e}$ tnaście, bez najmniejsz $\acute{e}$ j straty, wszystkich niewolnik $\acute{o}$ w do Afryki zwr $\acute{o}$ cić mog $\acute{a}$ , s $\acute{a}$ dzę, i $\acute{z}$  nie b $\acute{e}$ d $\acute{a}$  się wahać wyświadczyć im to dobrodziejstwo, kt $\acute{o}$ rego wykonanie nietylko  $\acute{z}$ adnych za sob $\acute{a}$  nie poci $\acute{a}$ ga nakład $\acute{o}$ w, ale jednoczesnie przynosi w korzyści zadowolenie, jakiego doznajemy, przyczyniwszy się do szcz $\acute{e}$ ścia r $\acute{o$ wnych nam istot. Doświadczenie bowiem moje wska $\acute{z}$ e,  $\acute{z}$ e przy stosown $\acute{e}$ m obchodzeniu się z niewolnikami, zysk z t $\acute{e}$ j ich pracy, jak $\acute{a}$  obok zwykłych obowi $\acute{a}$ zk $\acute{o}$ w wykonywać b $\acute{e}$ d $\acute{a}$ , po upływie rzecz $\acute{o}$ nego czasu, to jest w przeci $\acute{a}$ gu lat pi $\acute{e}$ tnastu, postawi w $\acute{l}$ asciciela w mo $\acute{z$ ności uwolnienia niewolnik $\acute{o}$ w, i nabycia w zamian t $\acute{e}$ j sam $\acute{e}$ j liczby w Wirginii lub Maryland. Wreszcie, jakiego $\acute{z}$  zadowolenia ka $\acute{z}$ dy z w $\acute{l}$ ascicieli doznawać b $\acute{e}$ dzie, gdy przekona się,  $\acute{z}$ e jest otoczonym przyjaci $\acute{o}$ łmi, na kt $\acute{o$ rych przychyln $\acute{o}$ ść tak sam, jak i cała jego rodzina, w ka $\acute{z}$ dym wypadku liczyć mo $\acute{z}$ e!”

Dla wywi $\acute{a}$ zania się tedy z danego p $\acute{z}$ yzreczenia, przyst $\acute{a}$ pię do wyjaśnienia wyrażonego w $\acute{o}$ wczas twierdzenia:  $\acute{z}$ e odesłanie moich niewolnik $\acute{o}$ w, by $\acute{ł}$ o tylko czynem prost $\acute{e}$ j uczciwości, a zarazem wska $\acute{z}$ e s $\acute{r}$ odki, jakich w post $\acute{e}$ powaniu z niewolnikami, po d $\acute{u}$ goletnich doświadczeniach i dostateczn $\acute{e}$ m zastanawianiu się u $\acute{z}$ yłem, i kt $\acute{o$ rych przez cały przeci $\acute{a}$ g czasu nie zmieniałem; nakoniec podam otrzymane rezultata. Zanim przyst $\acute{a}$ pię do szczeg $\acute{o}$ ł $\acute{o}$ w sposobu obchodzenia się mego, oraz towarzyszą-

cych mu okoliczności, mam sobie za obowiązek uprzedzić osoby, którym rzecz ta obojętną nie jest, i które zechcą trudzić się odczytaniem téj długiej powieści, że w niej znajdują dużo samochwalstwa; opiewa bowiem co pan rzekł, co pan uczynił, od samego początku aż do końca.

Wszakże w tym względzie czytelnik zechce mię mieć za wytłumaczonego, gdyż pismo obecne, moje jedynie czyny obejmować może, zwłaszcza, że dopiero wierne przedstawienie całego postępowania, rzecz tę zrozumiałą uczyni.

Rozpoczynając opis ułożonego przeze mnie i przez lat siedmnaście wykonywanego planu, co do sposobu postępowania z moimi niewolnikami, uprzedzić muszę, że wyjąwszy gwałtowną potrzebę, pod żadnym pozorem nie dozwalałem zajmować się pracą w niedzielę. Dlatego też przepisy dotyczące się utrzymania porządku i karności między moimi niewolnikami, obejmowały i ten, że w dnie świąteczne pracować nie wolno, bo tego przykazania Boskie nie pozwalają. Wszakże długoletnie doświadczenie przekonało mię, że u ludzi zostających w stanie niewoli, i przez cały tydzień zajętych robotą pańską, przepis ten ściśle zachowanym być nie może; rozsądek zatem nakazywał, na przekroczenia ich w téj mierze, pobłażającym okiem spoglądać.

Byli ludźmi, a więc mieli rozmaite niezbędne drobne potrzeby, o których zaspokojeniu właściciel myśleć nie mógł; nie mieli przeto innego sposobu do zadosyć uczynienia tym potrzebom, jak tylko zarobkując w dnie niedzielne. Chociaż więc wiedziałem, że rozkazy moje w tym względzie nie były wykonywane, przymuszony

jednak byłem zamrużyć oczy i przestępstwa nie widzieć. Nakoniec, po długoletnich, często powtarzanych daremnych próbach, skłoniłem się, pół dnia w sobotę (od południa do wieczora), odstąpić na ich własny użytek, pod tym, przez nich dobrze pojętym warunkiem, że jeżeli od-  
 tąd świętość niedzieli naruszają, za nieposłuszeństwo ukaranymi i innemu panu sprzedanymi zostaną. Od tej chwili, to jest od roku 1823, niedziele ściśle obchodzili, i kościół, który umyślnie dla nich w mój osadzie wystawiłem, tak przed, jak i po południu regularnie zwiedzali. W kościele tym, co niedziela, pobożny sąsiad, przy pomocy dwóch lub trzech z moich niewolników, posiadających dość dokładną znajomość pisma świętego, i będących w stanie drugim nauki z niego udzielać, odbywał nabożeństwo; czasami nawet sam im kazanie odczytywałem. Wkrótce spostrzegłem znaczną zmianę w ich obyczajach i prowadzeniu się, oraz widoczną dążność do poprawy. Na tej drodze postępowaliśmy ohocho, i szczęśliwie, przy widoczném błogosławieństwie Najwyższego, przez lat trzy, czyli do r. 1825. W tym czasie przypadkowo zwróciłem moją uwagę na wysokość kwoty, jaką zarabiali w sobotę; zwykle bowiem pracowali dla mnie, chociaż im wolno było robić, gdzie się któremu podoba. Wprawdzie odbierali ode mnie za tę swą pracę nieco niższą zapłatę, mimo to jednak, znając moją rzetelność, i wiedząc, że z zachodem słońca zarobek wypłaconym im będą, woleli wszyscy raczej u mnie, niż u obcych pracować. Na długim dniu w lecie, mężczyźni brali za te pół dnia 81 groszy, kobiety 60 groszy; w zimowej zaś porze, mężczyźni płatni byli po gr. 60, kobiety po gr. 45, a chłopcy i dziewczęta, stosunkowo mniej.



Przyszła mi więc myśl obliczenia, jakiego przeciągu czasu byłoby im potrzeba, przy należytej pracowitości, oszczędności i wytrwałości, do nabycia resztujących pięć i pół dni tygodnia, i okupienia tym sposobem własnej i swych dzieci wolności, i przekonałem się, że to najdalej w czternastu lub piętnastu latach nastąpić może. Wówczas wziąłem pod rozwagę, czy dopomożenie im do osiągnięcia tego celu będzie z moją korzyścią, lub czy będzie w mojej mocy, jakim bądź sposobem, dać temu taki obrót, abym znalazł w tém korzyść, że im do odzyskania wolności dopomogę. To wszystko wymagało powtórnego zastanowienia się i obliczenia. Zająwszy się tą pracą, wkrótce najdowodniej przekonałem się, że tak być powinno, i że z jakiegokolwiek stanowiska przedmiot ten uważać będę, zawsze w postępowaniu tém, własną korzyść znaleźć muszę, zwłaszcza przy względzie na zadowolnienie, jakiego doznam, przyczyniając się do szczęścia drugich.

Przekonawszy się, że projekt mój jest dobry, i że ze wszech stron zasługuje na wykonanie, postanowiłem go zakommunikować i w całej obszerności wyjaśnić, naprzód dziesięciu lub dwunastu mężczyznom i kobietom, takim, którzy posiadali zaufanie drugich, i u których dla odznaczających się przymiotów, talentów i cnót, inni zasięgaliby rady. Stało się to w niedzielę. Po skończoném nabożeństwie poobiedniém w kościele, oświadczyłem im, że ich powodzenie i szczęście, tak doczesne jako i wiekuiste, szczerze mię obchodzi; że zamierzam im i ich dzieciom być pomocnym; że dla doprowadzenia moich życzeń i zamiarów, przedstawię im plan, który wszakże wymaga, aby w prawości i uczciwości swego pana, jak

niemniej w jego przychylności dla nich i czystości jego zamiarów, zupełne pokładali zaufanie; „jeżeli bowiem, mówiłem do nich, nie posiadam tego waszego zaufania, jeżeli nie zjednałem sobie waszój przyjaźni i szacunku, w takim razie słowa moje napróżno będą stracone; gdyż raz na zawsze powtarzam wam, jeżeli nie masz wzajemnego nieograniczonego zaufania i szacunku, tak ze strony pana jak i służącego, żadne przedsięwzięcie udać się nie może. Jakkolwiek winienem wam oddać sprawiedliwość, że na wasze dotychczasowe moralne prowadzenie się, tak dalece uważać się nie mam powodu, potrzeba jednak, ażebyście od dnia dzisiejszego zmienili wasze życie, i ciągle w miłości i bojaźni Bożej trwali. Niech odąd tak waszém, jak waszych dzieci nieustającym będzie dążeniem, utwierdzać się w pobożności, uczciwości, wierności, wstrzeźliwości i pracowitości; dniem i nocą pracując, interesu i korzyści waszego pana, tak jak własnej każdego z was przestrzegać; w tém przedsięwzięciu, pomimo wszelkie pokusy i pomimo wszelkie przeciwności, które was spotkać mogą, wytrwać do końca, i we wszystkiém poddać się bezwarunkowo prowadzeniu mojemu. W takim razie po dokładném wzajemném porozumieniu się, wezmę zarząd wszelkich waszych interesów na siebie; obliczając i zachowując wasze zarobki, stanę się waszym kassyerem; a to wszystko w celu zapewnienia, przy błogosławieństwie Najwyższego, po upływie lat piętnastu lub szesnastu wam i waszym dzieciom wolności, rozumię się wolności w Liberyi, kraju waszych ojców, kraju wielkim i zamożnym. Bo chcecie mnie dokładnie zrozumieć, że tu idzie o waszą wolność w Liberyi, i że nigdy nie skłoniłbym się do udzielenia któ-

remukolwiek z was wolności, z pozostawieniem go na jednej ziemi z białymi.

Według mego zdania i planu, rzecz ta w następujący da się uskutecznić sposób: jedna połowa soboty, na mocy układu naszego co do niepracowania w niedzielę, jest już waszą własnością, teraz więc staraniem waszém być winno, iżbyście mogli sobie uzbierać dostateczną kwotę do zakupienia drugiej połowy, wynoszącej jedynastą część czasu, przez który dla mnie pracować jesteście obowiązani, a co wynosi jedynastą część kwoty jaką przy zakupieniu was, za każdego z osobna zapłaciłem, i którą winniście mi za waszą wolność powrócić. Będzie to wprawdzie najtrudniejszą częścią waszego przedsięwzięcia, wymagającą zarazem bardzo długiego czasu, gdyż jedynie nieodbieraniem waszego zarobku, dojść do tego możecie, to jest: jeżeli robiąc u mnie, pozostawicie zarobek ten sobotni w moich rękach, dla zachowania go na wasz rachunek. Jeżeli zostanie całkowity przy mnie, a przynajmniej jeżeli jak najmniej z niego wydawać będziecie, dojdziecie do tego, wedle mego obliczenia w lat siedm. Tak więc nabyliście już cały dzień: postęp dalszy i lżejszym i prędzszym będzie; mogę was nawet zapewnić, skutek będzie niezawodny. Postępując dalej w waszém przedsięwzięciu, zarobkiem całodziennym, będziecie w stanie w latach czterech nabyć drugi dzień; a będąc raz właścicielami dwóch dni, w lat dwa, zyskacie dzień trzeci, czyli będziecie panami połowy waszego czasu. W półtora roku zakupicie znów dzień czwarty; w rok później, dzień piąty; wreszcie w miesiący sześć, dzień ostatni, i już cały czas stanie się waszą własnością. Zarobek wasz z niespełna całego roku, bę-

dzie dostateczny (z dodaniem do niego zarobku dzieci) do uwolnienia waszych dzieci, a tak, wszystko będzie uzupełnione. W powyższém mojem obliczeniu przypuściłem, że dla zaspokojenia niektórych waszych drobnych potrzeb, podniesiecie od czasu do czasu pewną małą kwotę; uważajcie wszakże, jeżeli jeden z was zażąda wypłaty pewnej kwoty, wtedy wszyscy bez wyjątku obowiązani będą wybrać taką samą ilość, to jest: mężczyźni po całkowitej, kobiety po trzy czwarte.

Zważcie dolej, że będziecie szacowani po umiarkowanych i stosownych cenach, jakoto: mężczyzna każdy po talarów 600, kobiety po tal. 450, chłopcy, dziewczęta i małe dzieci w tym stosunku. Wszelkie obliczenia, oraz wartość wasza, w księgach moich zapisze się; zwiększająca się zaś wzrostem wartość młodych ludzi i dzieci, jak również dzieci narodzone po zawarciu tego układu, zarachowane wam nie zostaną, a to poniekąd służyć wam będzie, jako wynagrodzenie za prowizyą od zarobków waszych u mnie składanych, która liczoną nie będzie. Mężczyźni i kobiety nie mające dzieci, będą obowiązani przykładać się do wykupienia dzieci drugich, abyście wszyscy w jednym i tym samym dniu, do waszój ojczyzny odpłynąć mogli. Ścisłego wypełnienia moralnych i religijnych obowiązków, jak niemniej regularnego zwiedzania kościoła, będę wymagał i przestrzegał.

Rozwiązłego i zepsutego niewolnika, lub takiego który dla większego pszcstępstwa zasłużyłby na karę cielesną, trzymać nadal nie będę; kto zatem w czasie trwania tego układu, podobnego czynu się dopuści, bezzwłocznie przy wymienieniu jego występku, na publicznym

targu sprzedany zostanie, zarobek zaś jego, na korzyść drugich przepisze się.“

Przez cały czas tego układu, dwóch tylko dla niepoprawnej konduity, sprzedać byłem zmuszony, i to niktogo dziwić nie powinno, kto zna miejscowość ich pobytu, to jest w bliskości miasta takiego, jakim jest Nowy Orleans, gdzie częstokroć nawet po całych miesiącach przebywali.

Łatwo można sobie wyobrazić ich zdumienie przy tak niespodzianej propozycji, pochodzącej zwłaszcza, od pana, posiadającego nieograniczoną prawną władzę nad nimi i ich czasem. Ze łzami w oczach na wszystko zezwolili, oświadczyli że w mojej życzliwości i rzetelności, niemniej czystości zamiarów moich, uczynienia dobrze im i ich dzieciom, zupełną mają ufność; że chętnie we wszystkiem poddadzą się memu prowadzeniu; że z wszelkiem poświęceniem moje rozkazy wypełniać, i (wedle woli Boskiej) mego majątku dozierać będą.

Przed rozstaniem się z nimi, poleciłem im, zakomunikowanie mego planu i propozycji dorosłym ich współniewolnikom, tak kobietom jako i mężczyznom z dodaniem, że nikt do przystąpienia do tego układu zmuszonym nie będzie; że każdy ktoby był jemu przeciwnym, przy dawnych stosunkach pozostać może; poleciłem im dalej, przez cały następny tydzień dokładnie się między sobą naradzić; w przyszłą zaś niedzielę, dać mi ostateczną odpowiedź, czy przyjmą mój projekt lub nie; wreszcie, niechając dać powodu do nienkontentowania niewolnikom innych osad, zobowiązałem wszystkich, ażeby jeżeli dbają o moję przychylność, wszystko to co im powiedziałem, w głębi serc swoich najściślej zachowali,



nie wyjawiając nic nikomu w świecie, dopóki nie nadejdzie chwila opuszczenia tego kraju i udania się do Afryki. „Kontentujcie się tém, co wam przeznaczam, mówiłem do nich, i zachowajcie tajemnicę.“ Przyrzekli wszystko i sędzę, że ściśle obietnicy dotrzymali. W następną niedzielę udałem się do kościoła, gdzie wszyscy byli zebrani; objawili mi, że wszystkich o moich zamiarach poinformowali, że dostatecznie nad wszystkiém co im powiedziałem, zastanowili się; że nie są w stanie wyrażenia swéj wdzięczności za to com dla nich dotąd uczynił i co jeszcze uczynić dla nich i ich dzieci zamierzam; że zawsze uważali we mnie troskliwego ojca, że ich jedynym jestem przyjacielem na świecie; że wszystkie moje propozycje bezwarunkowo przyjmują; że przy pomocy Boskiej pragną zmienić swe pożycie i we wszystkiém postępować wedle przykazań Boskich; że w zupełności poddają się moim rządóm i moim radóm, wreszcie, że z całą usilnością starać się będą wypełniać warunki naszej umowy. Na co odrzekłem, że to jest dostateczne, że tém samém umowa nasza zawartą została i że od dnia dzisiejszego, wspólnie, tak pan jako i służący do niéj stosować się są obowiązani; że wszystko co im powiedziałem, spisaniem zostanie dla uniknienia późniejszych nieporozumień. W końcu dodałem: „Dla dokładnego pojęcia projektu mojego, mającego na celu pomyślność waszą, jak równie dla zrozumienia téj umowy, wreszcie w celu iżby wykonanie jéj tak dla pana, jako i niewolnika korzystném się stało, objawię wam moje myśli, oraz sposób, według którego w wykonanie wprowadzone być mają.

„Zamiarem moim jest, dopomódz wam do odzyskania waszój wolności w Liberyi, pod tym jednak warunkiem,

abym świadcząc wam i waszym dzieciom to dobrodziejstwo, i działając w tém tylko jako słabe narzędzie Najwyższego, ani grosza kosztów lub strat przy odesłaniu waszym nie poniósł.

Zapytacie się zspewne, jakim sposobem da się to doprowadzić? ja wam na to odpowiem. O ile ten przedmiot rozbierałem, jedną tylko wynalazłem do tego drogę, to jest większém staraniem i wytrwałością w czasie zwykłych waszych zatrudnień, głównie zaś przez nadzwyczajną robotę w czasie rannym i wieczornym. Godzina przed wschodem słońca, godzina po zachodzie, czyni na każdych dwudziestu czterech godzinach, dwie godziny zysku, to jest jedną szóstą część więcej, od zwykle wymaganego czasu od niewolnika; w ciągu zaś lat piętnastu wynosi półtrzecia roku nadzwyczajnej roboty.

Dwie godziny przed wschodem, dwie po zachodzie słońca, czyni na każde godzin dwadzieścia cztery, cztery godziny zysku, co wynosi jedną trzecią więcej nad wymaganą od niewolnika robotę. Tylko sposobem powyższym, pomnażając ilość waszój pracy, będziecie w stanie nabycia waszój wolności; bo gdybym zgodził się na to, abyście w czasie mnie przynależnym, zatrudniali się pracą na waszę korzyść (lubo i to pod pewnemi warunkami mogłoby być przyjętém) i gdybym tym zarobkiem pozwolił wam, okupić waszę wolność, nie byłoby to niczém inném, jak tylko podarunkiem z méj strony; cały bowiem wasz czas z wyjątkiem niedzieli (w której ani panu ani słudze pracować nie wolno), jest własnością moją. Gdybym zatem w tym czasie, pozwolił wam część jego użyć na wasz własny zarobek, i tym zarobkiem

wykupić się, podarowałbym wam wtedy waszą wolność, a to, mało który z panów, byłby w stanie uczynić.

W tym zaś sposobie, który wam teraz przedstawiam i wykładam, byleście go należycie pojęli, wasz pan ani godziny czasu darować wam nie zamyśla, przeciwnie nim mnie opuścicie, będziecie obowiązani taką kwotę pieniężną z waszjej nadzwyczajnej pracy zebrać i mnie wręczyć, aby nietylko dostateczną była na zakupienie tej samej liczby niewolników, jaką dziś posiadam, którzy bezzwłocznie wstąpią w wasze miejsca, aby roboty na chwilę przerwane i intraty waszego pana na uszczerbek wystawione nie były; ale nadto iżbym z niej był w możności opatrzenia was w to wszystko, co wam do rozpoczęcia nowego waszego zawodu potrzebném będzie. Żądam tego nietylko dla waszjej własnej korzyści, godności i przyszłej pomyślności, ale i dla mego zadowolenia i honoru. Pan bowiem litościwy, cieszy się, jeżeli do szczęścia tych, których Opatrzność jego powierzyła opiece, i którzy mu wiernie i uczciwie służyli, przyczynić się może. Cała różnica i zmiana, jaką to urządzenie robi w interesach waszego pana, w tém jedynie polegać będzie, że w miejsce dawnych i wiernych sług, taką samą liczbę nowych, do swęj roboty użyć zmuszonym zostanie.

Sądzę, żeście dostatecznie zrozumieli, o ile projekt mój, dobro wasze ma na względzie.

Cały ten plan będzie łatwy do wykonania, a doprowadzając go do skutku, przyczynicie się zarazem do waszego szczęścia. Lecz jeszcze raz wam powtarzam, że opartym jest na pracy nadzwyczajnej. Pamiętajcie więc iżbyście żadnej roboty (czyto we dnie, czyto w nocy),

za zbyt uciążliwą nie uważali, i ciągle mieli na pamięci, że zamiar mój, w jednym dniu do skutku doprowadzić się nie da, lecz owszem, długoletniej wytrwałości w do-  
 brém wymaga. Co się zaś mnie dotyczy, spuście się na  
 moję roztropność; przy pomocy Boskiej, żadnemi spe-  
 kulacyami lub okolicznościami nie dam się uwieść, a tém  
 samém majątku mego tak dalece nie zawikłam, iżby  
 doprowadzenie planu tego do skutku, możność moję  
 przechodzić miało. Wszelkie wasze zarobki ściśle bę-  
 dą obliczone, i gdyby Wszehmocnemu podobają się  
 mnie wcześnziej powołać do siebie, polecę exekutorom  
 mojej ostatecznej woli czyli testamentu, dopilnowanie,  
 aby nasza umowa, z wszelką dla was sprawiedliwością,  
 wiernie i w zupełności dotrzymaną była, i gdyby konie-  
 czność wymagała, iżbyście tylko na pewny czas sprzeda-  
 ni, a następnie, po upływie tego czasu wraz z dziećmi  
 do Liberyi odesłani byli.“ Z największą uwagą słuchali  
 tych słów moich (byli bowiem wszyscy, tak dorośli jako  
 i dzieci przytomni) powtórnie zapewnili mnie ze łzami  
 w oczach, że gotowi są poświęcić dnie i noce chwale  
 Bożej, szczęściu dzieci, i dokonaniu planu jaki dla ich  
 dobra obmyśliłem.

Pozostaje mi tylko opisać skutki tej próby. Po upły-  
 wie niespełna lat sześciu pierwsze pół dnia zarobili  
 i spłacili; we cztery lata drugi dzień stał się ich włas-  
 nością; w lat dwa i kwartał, nabyli dzień trzeci; w miesią-  
 cach piętnastu, dzień czwarty; po nie całym roku, piąty;  
 w reszcie po sześciu miesiącach, szósty czyli ostatni był  
 ich własnością, a z tém całe kupno dopełnione. Tym  
 więc sposobem po czternastu i pół latach nabyli swoje  
 wolność. Poczém jeszcze przez sześć miesięcy pracowa-

li na moje korzyść dla uzupełnienia należytości przypadającej mi jeszcze za wolność swych dzieci po potrąceniu tego co dzieci same zarobiły. Niezgodność różnych epok, w których pojedyncze dni nabywali, pochodzi z tego, że w jednym czasie więcej wybierali pieniędzy jak w drugim, co głównie ku końcowi, kiedy już byli w posiadaniu dwóch lub trzech dni, miało miejsce; inaczej nierównie prędzej uwolnienie ich byłoby nastąpiło. W miesiącu sierpniu r. 1840 byli już zupełnie wolnymi i natychmiast byłiby do Liberyi odpłynęli. Gdy jednak podówczas tak w północnych jako i wschodnich prowincjach, niektóre okoliczności wielkie spowodowały wzburzenie, tak pomiędzy posiadaczami niewolników, jako też i pomiędzy niewolnikami, dla tej więc przyczyny, wbrew własnemu memu życzeniu, uważałem za rzecz właściwą nie odsyłać ich zaraz, témbardziej, że w sąsiedztwie mej osady, bardzo znaczna ilość znajduje się niewolników.

Bez naznaczenia powodu zwłoki, uprzedziłem ich tylko, że muszą pozostać na miejscu, dopóki właściwa pora do ich odjazdu nie nadejdzie; na tém oświadczeniu przestali. Pozyskali przeto jak wyżej powiedziano swą wolność w przeciągu lat czternastu i pół, i moje powyż cytowane twierdzenie, że odesłanie tych ludzi w moim przypadku, jest tylko czynem prostej uczciwości, tém jest wyjaśnione, iż odebrałem od nich w gotowiznie (lub ekwiwalencie) całą wartość, o którą ze względu na ich uwolnienie do Liberyi ugoda między nami stanęła.

Wprawdzie, znajdą się ludzie, którzy powiedzą: po co się tak w kółko obracać, pół soboty darować, rachunki utrzymywać, dzień po dniu nabywać i t. d.? To wszyst-



ko zbyteczne, ich praca dla zakupu czasu jest tylko mamidłem, cały przecie czas niewolnika jest własnością pana. Pan ma władzę zmuszenia go do roboty bez nadania mu wolności i t. d.

Ostatnią część tego twierdzenia przyznaję, gdyż praca i czas niewolnika, z prawa należą do pana; lecz żeby praca w celu zakupu czasu, była tylko czczym mamidłem, temu przeczę, i to względnie tak jednego jak drugiego, to jest pana i niewolnika; albowiem opiera się na moralnym usposobieniu człowieka. *Bez nadziei, bez widoków na przyszłość do której tęskni i dąży, człowiek byłby niczem.* Odejm mu tę ożywiającą władzę duszy, a zwierzęciu się zrówna; a dlaczegoż, powiedzą inni, nie przyrzeczono im wolności, po piętnastu latach służby? Przeciw temu mam kilka ważnych zarzutów. Wówczas wolność byłaby darem pana, który łaskę swą odwołać i cofnąć może, i tego sam niewolnik mógłby się obawiać. Przy mojem zaś postępowaniu niewolnik na wyzwolenie swoje zarabia i wykupuje się.

Nadzieja nie wygaśnie w jego piersi, bo ma przed oczami cel bez ustanku pobudzający go do szczeroci, posłuszeństwa, wierności, pilności, oszczędności, każdej inniej cnocie, i wszelkich czynów dobrych.

Z powyższego obrazu wynika, że podstawą planu mojego, co do sposobu prowadzenia niewolników, była *religia*; dążnością zaś, wzbudzenie w ich sercach miłości ku Bogu.

Wzbudzona raz w ich sercach nadzieja i ufność w Nim, musiała wydać spodziewane owoce, to jest posłuszeństwo, pracowitość, porządek, oszczędność i dobre czyny. Ze to było skutkiem, a tamto przyczyną ich wiernego

i uczciwego postępowania, okazało się. Są dziś w Liberyi, krainie swych ojców: z najszczerzszym zadowoleniem mogę powiedzieć, iż żadne zgromadzenie cnotliwszych ludzi nie zawiera, i błagam Najwyższego, aby i nadal raczył zachować im błogosławieństwa, które nie przestawał zlewać na nich dopóki u mnie byli.

Dodać jeszcze winienem, że lubo ich postępowanie nigdy nie było naganne, przecież od dnia zawarcia naszej umowy, zupełnie się zmienili, i szczerze zeznać mogę, stali się innemi ludźmi. Tak dalece przejęci byli duchem prawości, oszczędności i pracowitości, iż zdawało się że nawet brak sił fizycznych, nie jest w stanie naznaczyć kresu ich usiłowaniom; słowem byli niezmeżone mi. Ciągłe im się zdawało że nie dość pracują, stali się wstrzemięźliwymi, obyczajnymi, religijnymi, tak, że służyli sąsiadom za wzór przykładowego pożyicia. Wpływ zaś tej próby, na mój stan majątkowy, niemniej jest uderzający. W przeciągu lat 16 ich służby u mnie, od czasu naszego układu, nietylko że w zwykłym czasie zawsze daleko więcej zrobili jak inni niewolnicy, nietylko że ich wyroby nierównie były lepsze, ale nadto zarobili mi, (łącznie z opłatą jaką za swoje wyzwolenie uiścili) taką summę, że za nią byłbym w stanie nabyć dwa razy większą liczbę niewolników w Wirginii lub Karolinie. To wszystko, wykazują prowadzone przezemnie rachunki nadzwyczajnych ich robót, które w każdym czasie za dowód tego, co powiedziałem, służyć mogą.

Przed przystąpieniem do układu z temi ludźmi, rachowałem na to (a skutek pokazał że moja rachuba, nie była mylną), iż z całą energią duszy i ciała, oddadzą się pracy, że zatem w danym czasie więcej zrobią, niż-

by zrobili niewolnicy, w tój samėj liczbie, lecz w zwy-  
czajnych stosunkach zostający; że prócz tego dziennie  
dwie, trzy a może cztery godzin więcéj pracować będą,  
jak inni.

Dla okazania, jakim duchem byli przejęci pod wzglę-  
dem doczesnych stosunków, w ciągu trwania naszego  
układu, przytoczę kilka zdarzeń, które przeszło stu naj-  
godniejszych obywateli tutejszych, poświadczyć może.

Gdyby osadnicy w Maryland, Wirginii lub Karolinie,  
których grunta dziś są wyplonione, skłonili się do przy-  
słania swoich niewolników do kraju naszego (Luisiany),  
pod przewodnictwem młodszych członków swych rodzin,  
dla uprawienia najżyźniejszój w świecie ziemi napływo-  
wój, nietylko że przy podobnym układzie byłiby w sta-  
nie co lat piętnaście odzyskać wyłożony kapitał na kupno  
niewolników, przyjść do znacznych majątków, prowa-  
dzić najswobodniejsze życie, ale nadto, po upływie tego  
czasu, mogliby wszystkich, bez straty jednego dolara, do  
Liberyi odesłać. Bez przesady zapewnić mogę, że ostat-  
nie lat szesnaście, które tak swobodnie wpośród tych  
ludzi przepędziłem, za najszczęśliwsze z całego życia  
mojego uważam. Samo przekonanie że byłem otoczony  
ludźmi, spoglądającemi na mnie jako na ojca i przyja-  
ciela, gotowemi w każdym wypadku swe życie dla mnie  
poświęcić, napełniało duszę pokojem i rozkoszą.

Sprowadzenie na lat 15 tych niewolników do tutejsze-  
go kraju, byłoby przytém dobrodziejstwem dla nich;  
przywykliby bowiem do klimatu podobnego afrykań-  
skiemu, a tym sposobem, przenosząc się następnie do  
Liberyi, ani zdrowie ich, ani życie przy tój zmianie za-  
grożoneby nie były. Dodać wszakże winienem, że

chcąc iżby przedsięwzięcie to, pomyślny otrzymało skutek, konieczną jest rzeczą, aby pan nieograniczone, niczém niezachwiane zaufanie niewolnika posiadał. Niewolnik musi być przekonany, że pan, jest jego przyjacielem, że szczerze pragnie jego dobra, że zresztą jest słowny, uczciwy i rzetelny.

Bez tego warunku, projekt się nie uda. Pan znany z nierzetelności, niesłowności i okrucieństwa, napróżnoby robił w tym przedmiocie doświadczenia; jemu się one nie powiodą, bo nikt lepiej pana nie zna, jak niewolnik.

Panowie, których szczęście niewolników obchodzi, i którzy zamierzaliby ten projekt uskutecznić, zechcą, dla zapewnienia pomyślnego skutku, przyjmą odemnie radę, iżby pod żadnym względem nauki religii przy tych ludziach nie zaniedbywali; religia bowiem, ściśle z tym projektem połączoną być musi.

Celem zachęcenia moich ludzi do wytrwania, co pół roku okazywałem im rachunki i zawiadaniałem o stanie funduszów, które jako ich wierzytelność w księgach moich zapisywane były. Ten mój postępek wielkie im sprawiał ukontentowanie i do nowego zapału ich pobudzał, a zarazem był dla nich dowodem méj staranności o ich dobro. Prawodawstwo przez wydanie praw stosownych, wiele do poprawy losu niewolników przyczynićby się mogło. Nie wymagam żeby pana zmuszało do zawierania podobnego układu z niemi, tylko, iżby na wypadek nieszczęścia lub zbankrutowania pana, niewolnicy zostający pod takim układem, stosowną znajdowali opiekę, i po wysłużeniu swego czasu uwolnieni zostali,

zawsze jednak pod warunkiem przesiedlenia się do Afryki (\*).

Na przypadek śmierci pana lub pani, przed ukończeniem umowy, powinno być niewolnikom dozwolone udowodnienie sądownie, jaką sumę zarobili, i wtedy pod opieką praw, tylko na tak długi czas powinni być sprzedani, aby mogli dopełnić warunków umowy, następnie zaś do Liberyi odesłać ich należy.

Opowiem teraz jak moi niewolnicy byli utrzymywani. Mieszkali w ciepłych i wygodnych domach, żywieni byli dobrym pekellejszem i chlebem żytnim, oraz dostateczną ilością jarzyn wieprzowiną przyprawianych; odzienie pobierali trwałe i dobre, stosownie do pory roku. Co tydzień udzielano im porcyą melassu i soli, a co pół roku miéwali wspólną kawę i herbatę. Podarunki na Boże Narodzenie i Nowy Rok, zaspokajały ich pomniejsze potrzeby i stawiały ich w możności pozostawienia całego zarobku w moich rękach. Trzodę chlewną i drób' sami sobie chowali, siewali zboże i warzywo na swą potrzebę;

(\*) Zaiste, jest to rzeczą smutną że M'Donogh właśnie ten warunek dla dobra niewolników tu zamieszcza. Możnaż sobie co bardziej oburzającego wystawić, jak postępowanie Amerykanów, którzy mieniąc się narodem cywilizowanym, wolnym i chrześcijańskim, mimo to utrzymują swych współbraci w niewoli, bogacą się ich krwawym potem, a jeżeli niewolnikowi uda się uzyskać swoje wolność, choćby go najmniejsza skaza nie ciążyła. nie uznają go godnym swego towarzystwa, i miejsca na jednej ławce w kościele, jedynie dlatego że się kolorem różni?

Proszę jednak czytać ich obronę niewolnictwa, jak z ręcznie zastawiają się stanem Bożym, jak mocni są w prawej wierze, jak skrupulatnie dopełniają przepisy kościoła! O wy obłudniki, jednocześnie Bogu i mamonie służyć nie można! Przyjdzie dzień w którym mamon ów najwierniejsze swoje sługi pochłonie!...

P. T.



w czasie choroby mieli takie same wygody jak ja, i wszelką posługę. Jeżeli który popełnił przestępstwo, lub był o takowe oskarżony, nie wymierzałem samowolnie kary, lecz sądzony był przez swoich współniewolników; w takim wypadku uformowałem sąd przysięgłych, złożony z pięciu lub sześciu najporządniejszych ludzi, i rzekłem do nich: „ten człowiek o takie przestępstwo jest oskarżony, ci są świadkowie, zawezwijcie ich, wysłuchajcie wszystkich, poczem przedstawcie mi wyrok.“ Czynność ta odbywała się z wszelką powagą, w kościele. Po ukończeniu sprawy, odprowadzano osobę winną lub uniewinnioną wraz z wyrokiem do mnie; najczęściej uważałem potrzebę złagodzenia kary. Jeżeli wyrok skazywał obwinnionego na dwadzieścia razów, rzekłem do sędziów: „dajcie mu dziesięć i napomnienie moralne.“ I tak się stało; skazany przyznał sprawiedliwość kary, przyrzekł poprawę, i nigdy nie zapomniał dziękować panu za złagodzenie kary, owszem starał się dawać nowe dowody swego przywiązania.

Od lat dwudziestu nie używałem białego na dozorcę, lecz tak urządziłem służbę, że jeden z niewolników przewodniczył innym. Dla różnych zatrudnień, nieraz przez sześć miesięcy nie miałem wolnej chwili do zwiedzenia robót, lubo każdego wieczora dozorca donosił mi, co przez dzień zrobili, i odbierał rozkazy na dzień następny. Zresztą, wszelkie moje interesa załatwiali: posiadając moje zaufanie, byli moimi pisarzami, wszelkie kupna dopełniali, ściągali moje dochody, wynajmowali moje domy, jedném słowem, z największą troskliwością strzegli mego majątku; rzetelność zaś ich żadnej pokusy nie dopuszczała. Przed opisem kilku zdarzeń, spowodowanych

naszym układem, muszę uprzedzić, że osadnicy francuzcy, mieszkający po tej samej stronie rzeki co i ja, to jest po przeciwległej stronie miasta Nowego Orleanu, uważali mnie, jeżeli nie za srogięgo, to przynajmniej za bardzo ostrego pana, który ludziom ani w dzień, ani w nocy spoczynku nie daje; bicia bowiem prawie u mnie nie słyszano, mogę nawet powiedzieć, że wcale nie, chyba tylko w potrzebie utrzymania porządku i moralności.

Przed kilku laty spotkałem na ulicy miasta Nowy-Orlean znajomego, osiadłego w jednym z wschodnich krajów. Ten zatrzymawszy mię, z uśmiechem opowiadał mi, że dzień wczorajszy, to jest niedzielny, przepędził w domu majątnego właściciela plantacyj cukrowych, który dla uczczenia jego przybycia, sprosił towarzystwo z 20 do 30 osadników francuzkich (po większej części posiadaczy plantacyj cukrowych, w tej okolicy zamieszkałych), wraz z żonami; że w czasie obiadu rozmawiano o plantacjach i niewolnictwie, i pytano się go, jaka w krajach wschodnich i północnych jest opinia o mieszkańcach krajów południowych (to jest utrzymujących niewolników). Między innymi uwagami odpowiedział, że w ogólności osadnicy pochodzenia francuzkiego, zamieszkali w Luizyanie, uważani są za panów bardzo ostrych, nawet srogich; osadnicy zaś pochodzenia angielskiego za łagodniejszych. Na co ci panowie zapewnili go, że właśnie między Anglo-Amerykanami (tak zwykle Francuzi nazywają wszystkich Amerykanów nie będących pochodzenia francuzkiego), znajduje się najwięcej panów ostrych, i za przykład przytoczono mnie, dowodząc, że zmuszam swoich ludzi do pracowania do północy, czasem i dłużej, co wszyscy jednogłośnie przyświadczyli, z za-

pewnieniem, że własnymi oczami przekonali się o tém, widząc częstokroć, czyto w nocy, czy nad ranem moich niewolników zatrudnionych; wreszcie oświadczyli, że to jest rzeczą w całej okolicy wszystkim znaną. Na co, jak mnie zapewniał, oświadczyć miał tym panom, że o ile mnie zna, ta okoliczność mocno go dziwi; że nie uważał mnie za skłonnego do tak surowego obchodzenia się z memi ludźmi, poczem, powtórnie zapewnili go wszyscy o rzeczywistości swego twierdzenia, odwołując się do najbliższych moich sąsiadów: „Ja, rzekł ten pan do mnie, ja panu to tylko opowiadam, nie wchodzę nawet czy to jest prawdą; przekonany jestem, że tu zachodzi jakieś nieporozumienie, coś, czego ja nie pojmuję.” — „Nie sądź tak porywczo, kochany przyjacielu, odpowiedziałem; wszystko, o czém ci panowie i panie zapewniali cię, jest prawdą, i przekonany jestem, że na własne oczy widzieli ludzi moich w tych godzinach pracujących, ale czy dodali, że tę pracę odbywali ochoczo, ze śpiewami, napełniając całą okolicę krzykami radośnemi? wtedyby byli powiedzieli całą prawdę, i byłbyś się przekonał, że przymus do pracy u mnie nie istnieje. W tém przeto panowie ci mylą się, jakobym moich niewolników przymuszał do północy lub jeszcze później pracować.

Przyznaję, że często w nocy pracują, ja ich jednak do tego nie nagle, czynią to z własnej chęci i woli.“ — „Wtedy, odpowiedział mi, przypuszczam, że pan im za to płacisz?“ — „Co ramię tego nie powiem, odrzekłem, tylko to powtarzam, że przymusu nie używam, przyrzekam jednak panu, że kiedyś, jeżeli mi Bóg życie przedłuży, o wszystkiém się dowiesz.“ Jakoż teraz to nastą-

pi, posłałem mu bowiem kopią tego listu. Na tém rozstaliśmy się, i lubo znany mu był mój sposób myślenia, jednak temu wiary dać nie chciał, żeby niewolnicy z własnego popędu, bez przymusu ze strony pana, pracować mieli.

Łatwo jest wyjaśnić, co dało powód do powyższych zarzutów. Osada moja położoną jest po drugiej stronie rzeki Mississipi naprzeciw miasta Nowy Orlean, prom parowy łączący oba brzegi wstrzymuje się w bliskości mego mieszkania; osadnicy francuzcy często zwiedzają teatr i bale w mieście, a skutkiem tego w nocnych godzinach mijają moje mieszkanie. Pod samem zaś mieszkaniem założyłem obszerne cegielnie, w których ci panowie widzieli moich niewolników w godzinach wzmiankowanych przy robocie, i z tego powodu wzięli mnie za ostrego pana. Zwyczajem moim było, nie prędzej udawać się na spoczynek, póki dozorca nie zawiadomił mię, że ludzie zeszli z roboty; sam przez długi przeciąg czasu dniem i nocą pracowałem, i dalej takie życie prowadzić myślę. Częstokroć, gdy już dziesiąta lub jedenasta wybiła, a nie widziałem dozorca, pytałem się którego z domowników, czy ludzie zeszli z roboty? „jeszcze nie, odpowiedział, widzę ogień w cegielniach, nie skończyli roboty.“ Wtedy kazałem mu się udać do cegielni i pytać dozorca dlaczego tam tak długo przebywają. Gdy wrócił, dowiedziałem się, że dozorca mówił mu, „iż około czterdzieści tysięcy cegieł jest na placu, i że ją muszą zebrać, bo dęszcz grozi.“ Zaspokojony tą odpowiedzią, czekałem do północy, wysyłałem powtórnie, odbieram tę samą odpowiedź; o pierwszej jeszcze byli przy pracy, a przytém śpiewali, że się po całym sąsiedztwie rozlegało. W końcu o dru-

gięj wysłałem z rozkazem przerwania roboty i sprowadzenia ludzi, dodając, że gdyby nawet cegły uszkodzone być miały, nie pozwalam dłużej pracować; wówczas przychodził dozorca (widocznie nieukontentowany) mówiąc: „Żeby pan nas jeszcze przez godzinę lub dwie był zostawił przy robocie, bylibyśmy wszystkie cegły zebrali, a teraz możemy je stracić.” W takich wypadkach, musiałem go jeszcze pocieszać; „To nie sposób, żebyście przez całą noc pracowali, mówiłem, bardzo już późno, ludzie potrzebują spoczynku.” Z tego można się przekonać, jakim duchem byli przejęci; przeszło sto razy uważałem, kiedy już w łóżku byłem, że przy groźącym dęszczu, o każdej godzinie nocnej lub rannej, wstawali, i do roboty się udawali.

Przytoczę jeszcze inne zdarzenie, w którym się wpływ owej nadziei, owego żywiołu istnienia ludzkiego, w życiu tych ludzi i działalności odbija, i podobnych przeszło sto mógłbym wymienić. Lat temu kilka, około trzydziestu z nich zajętych było stawianiem dużych spichlerzy przy ulicy Julia w mieście Nowy Orleans, w bliskości mieszkania pana Edwarda Parker, jednego z najmajętniejszych i znakomitszych obywateli miasta, który również trudnił się stawianiem znacznych domów. Ludzie ci byli bardzo zręcznymi rzemieślnikami, robili cegłę, palili wapno, byli cieślami, zakupywali budulec, a jak zebrali wszystkie potrzebne materiały, stawiali dla mnie piękne domy. P. Parker, spotkawszy mnie raz na ulicy, zapytał się, czybym mu murzyna imieniem John, czyli Zems nie sprzedał? posiadając kilku tego imienia, zapytałem którego? — odpowiedział: „tego co przy budowli spichlerzów obok mego mieszkania dozoruje mularzy;” na



to odpowiedziałem, że w razie potrzeby kupuję czasami niewolników, nie mając jednak zwyczaju sprzedawania ich. P. Parker oświadczył mi, że życzeniem jego jest, abym na ten raz zrobił wyjątek od téj mojej zasady i odstąpił mu wspomnionego człowieka, gdyż stawiając w téj chwili kilka budynków, bardzo potrzebuje takiego człowieka, radby go zatem posiadać; przyrzekał nawet znakomitą za niego wypłacić kwotę.

Odpowiedziałem mu, że ten człowiek nie jest do sprzedania. Chciałem go pożegnać, ale zatrzymał mnie temi słowy: „daj się pan nakłonić, ofiaruję panu za niego 2500 talarów gotowizną.” Powtórzyłem, że to mnie nie skłoni i rozeszliśmy się. W kilkanaście dni później, pan Parker spotkawszy mnie powtórnie ponowił swoje żądanie: „panie M' Donagh, sprzedaj mi pan tego człowieka, dam za niego 3000 tal.” lecz i wówczas dałem mu odmowną odpowiedź.

Następnie przy każdym spotkaniu, zawsze ponawiał swoje żądanie, powiększając kwotę w końcu 5000 tal. mi ofiarował.

Ustawiczne to naleganie, uprzykrzyło mi się nareszcie, dlatego téż powiedziałem mu: „Panie Parker, jesteś bez wątpienia bardzo majątnym, ale za cały twój majątek, tego człowieka nie kupisz, nie dlatego, żeby miał tak wysoką wartość, a przynajmniej większą niż każdy inny, niewolnik, tylko dlatego, że nie jest do sprzedania.” Kiedym odmówił przyjęcia tak znacznej summy, i gdy p. Parker przekonał się, że tego człowieka nikomu nie odstąpię, rzekł do mnie: „niechaj i tak będzie, panie M' Donogh, widzę że go za żadne pieniądze sprzedać nie chcesz, ale powiedz mi pan, cóż to są za ludzie ci pań-

szy niewolnicy? „jako? zapytałem się, sądząc, że są ludźmi jak inni, z ciała i ze krwi, jak pan i ja.” — „Nie, odpowiedział mi, podobnych ludzi, jak żyję, nie widziałem. Ponieważ robią obok mego mieszkania, przeto ciągle od rana do wieczora mam ich pod okiem; pan sam tam nie bywasz, a przynajmniej ani razu pana przy fabryce nie widziałem. Gdzie oni mieszkają? kiedyż oni przeprawiają się przez rzekę, rano czy wieczór?” Odpowiedziałem na to, że mieszkają po tamtym brzegu wraz zemną, że jeżeli zatrudnieni są w mieście, w tedy rano i wieczorem rzekę przebywają, z wyjątkiem burzy (co jednak nie często się trafia); wówczas bowiem zostają w domu lub w mieście.

„Ja rano się budzę, mówił dalej p. Parker, przededniem wstaję, a cóż pan na to powiesz, pomimo to, co dzień budzi mnie ze snu stukanie ich kielni, ich śpiewy i krzyki, i myślisz pan, że przy zachodzie słońca spoczywają? przeciwnie, póki widzieć mogą, murują, a potem jeszcze przez godzinę lub dwie znoszą cegłę i wapno, aby nazajutrz robotę przyspieszyć. I sądzisz pan, że przy robocie chodzą? ciągle biegają. Uważaj pan te nieskończone długie pięć-piętrowe drabiny, nie chodzą po nich, ale skaczą jak małpy i to od rana do późnej nocy. Nie, przyznać muszę, podobnych ludzi nie widziałem, nie umiem sobie tego wytłumaczyć. Żeby dozorca biał z batem w rękę stał przy nich, zrozumiałbym przyczynę tego niezwyčajnego ich ruchu, ale tak nic nie pojmuję? w tém jest coś, wielki człowiek ten John, wielki człowiek, radbym go posiadać, bardzobym rad.” Uśmiawszy się serdecznie z opowiadania pana Parker (bo to wszystko co

mówił, było prawdą), powiedziałem mu: „w tém wszystkim jest tajemnica, którą kiedyś panu objawię;” poczem pożegnałem go.

P. Parker, którego słowa i wyrażenia literalnie tu przytoczyłem, i który dotychczas żyje a tém samém może to wszystko poświadczyć, sprawność tych ludzi, przypisywał dozorującemu, i w tém mniemaniu ofiarował mi za niego 5000 talarów; nie znał bowiem bodźca, który serca ich poruszał, nie wiedział, że wszystkich, nie zaś samego dozorcę, jeden duch napełniał.

Kończąc ten opis dodam jeszcze kilka słów, dla okazania, jakie ma znaczenie, dla pana sprawiedliwego, przywiązanie niewolników w tém położeniu zostających. Okręt mający przewieźć do Afryki, moich dawnych niewolników, stał naprzeciw mego mieszkania. W piątek wieczorem, w wilią ich odjazdu, zanim udali się na pokład, pożegnałem ich w domu moim. Téj sceny opisać nie zdołam, wszakże pamięć jęj nigdy w mojem sercu nie wygaśnie.

Lubo sam pocieszenia potrzebowałem, żegnając po raz ostatni ludzi, którzy tak umieli na moje przychyłność zasłużyć, pośród których przez lat tyle żyłem, sam ich przecież pocieszać musiałem, bo bardziej niż ja, pocieszenia potrzebowali.

„Rozstanie nasze, mówiłem im, krótko trwać będzie, mam nieplonną nadzieję zobaczenia was w lepszym i szczęśliwszym położeniu;“ napomniałem ich, aby cnoty jakie dotąd okazywali, wnieśli w progi nowego swego mieszkania; przypomniałem im, że ich czeka jeszcze jedno, już ostatnie, od wszystkich światowości rozłączenie, że to rozłączenie nietylko znieść trzeba, ale nadto należy wytrwa-

niem w dobrych postępkach przysposabiać się do niego; dodałem, że ciągłym ich staraniem być powinno, aby ogień dotąd serca ich ogrzewający, zawsze czystym gorzał płomieniem.

W sobotę rano, przybył p. M' Laincaegent kompanii kolonizacyjnej amerykańskiej, szczerze się ludźmi temi zajmujący, dla wyprawienia okrętu w swęj obecności. Było to dnia 11 czerwca, około 8 z rana. Gdy już odpłynęli, przybył p. M' Lain do mnie, oczekiwałem go bowiem ze śniadaniem. Wówczas, spostrzegłszy w nim jakieś wzruszenie (gdyż miał łzy w oczach), zapytałem, czy miał jaki smutek? na co odpowiedział: „odjazd ten rozrzewniający przedstawiał widok; wszyscy byli na pokładzie; ludzie zaś pańscy, którzy tu pozostali, znajdowali się na brzegu; wtém z każdego ust na okręcie odezwały się te słowa: „Fanny, miej staranie o naszym panu; Zems, bądź posłuszny naszemu panu, jeżeli nas kochacie i pragniecie nas spotkać w niebie, słuchajcie naszego drogiego pana!“ i to trwało pókiśmy ich słyszeć mogli. To postępowanie zupełnie zmienia zwyczajny porządek rzeczy. Zwykle pan lub pani opuszczając dom, oddają opiekę nad służącemi osobie pewnej; tu zaś służący zalecali innym służącym staranie o panu.

Dotrzymałem mego przyrzeczenia, opisałem doświadczenia zrobione w obchodzeniu się z niewolnikami. Gdyby z całego kraju jeden tylko osadnik skłonił się do doświadczenia méj metody, która tak dalece przyczyniła się nietylko do mego wewnętrznego zadowolenia, ale zarazem do poprawy stanu mego majątkowego, i to z takim skutkiem jaki moje starania uwieńczył, uważałbym czas

poświęcony na skrócenie tego opisu, za nader dobrze użyty, a sam byłbym w zupełności wynagrodzonym.

Nowy Orlean d. 10 czerwca 1842 r.

*John M' Donogh.*

Tłumaczenie powyższe, o ile się to z naszym językiem zgadzało, jest dosłownie oddane; starałem się nawet o zachowanie błędów stylu i logiki autora, a to umyślnie dla dokładnego wystawienia we wszystkich odcieniach, charakteru, tego ze wszech miar czi godnego męża.

*K. W.*

